

دینی

# قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن کریم

دکتر محمد کاظم شاهر

پژوهش

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن

نویسنده:

محمد کاظم شاکر

ناشر چاپی:

مشخص نشده است.

ناشر دیجیتالی:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

## فهرست

۵	فهرست
۲۰	قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن
۲۰	مشخصات کتاب
۲۰	مقدمه
۲۰	اشاره
۲۰	۱. کتب مستقل
۲۱	۲. کتب علم قرائت
۲۱	۳. کتب علوم قرآنی
۲۱	۴. کتب تجوید
۲۲	درس اول: کلیات
۲۲	تعریف وقف و ابتدا
۲۲	اهمیت وقف و ابتدا
۲۴	ضرورت وقف و ابتدا
۲۶	عوامل مؤثر در شناخت وقف و ابتدا
۲۸	پرسش و تمرین
۲۸	درس دوم: وقف و اقسام آن (۱)
۲۸	تعریف وقف، قطع و سکت
۲۹	ملک و معیار وقف
۲۹	اشاره
۳۰	۱. قطع نفس:
۳۰	۲. اتمام آیه:
۳۰	۳. اتمام معنا:
۳۱	اقسام وقف

۳۲	مبناي تقسيم وقف به تام، کافي، حسن و قبيح
۳۳	پرسش و تمرین
۳۴	درس سوم: اقسام وقف (۲)
۳۴	تعريف وقف تام
۳۴	اشاره
۳۴	مثال‌ها
۳۴	الف) وقف بر رؤوس آيات
۳۴	ب) وقف بر غير رؤوس آيات
۳۵	موارد وقف تام به نحو شائع
۳۵	اشاره
۳۵	۱. پایان هر جزء
۳۵	۲. پایان هر حزب
۳۵	۳. نیمه حزب
۳۵	۴. ربع حزب
۳۵	۵. پایان هر سوره
۳۶	۶. قبل از آغاز هر داستان
۳۶	۷. پایان هر داستان
۳۶	۸. رکوعات قرآن
۳۶	۹. پيش از ياي ندا
۳۶	۱۰. پيش از فعل امر
۳۷	۱۱. پيش از قسم
۳۷	۱۲. پيش از لام قسم
۳۷	۱۳. پيش از شرط
۳۷	۱۴. پيش از کان الله

۳۷	۱۵. پیش از «ما کان»
۳۷	۱۶. پیش از استفهم
۳۷	۱۷. پیش از لولا
۳۷	اشاره
۳۸	تبصره:
۳۸	۱۸. پیش از ادوات نفی و نهی
۳۸	۱۹. فاصله بین عذاب و رحمت و به طور کلی دو آیه‌ای که بیانگر صفات متضاد باشند
۳۸	۲۰. وقف بر آیه‌ای که آیه بعدش با «الله» آغاز می‌شود
۳۸	۲۱. وقف بر انتهای استثناء
۳۸	۲۲. وقف بر انتهای قول و گفتار
۳۸	چند نکته درباره وقف تام
۴۰	پرسش و تمرین
۴۰	درس چهارم: اقسام وقف (۳)
۴۰	تعريف وقف کافی
۴۰	اشاره
۴۰	مثال‌ها
۴۰	الف) وقف بر رؤوس آیات
۴۱	ب) وقف بر غیر رؤوس آیات
۴۱	دلایل جواز وقف کافی
۴۱	اشاره
۴۱	۱. سنت پیامبر
۴۲	۲. عرف اهل زبان
۴۲	۳. حرجی بودن تقيّد به وقف تام
۴۲	موارد وقف کافی به نحو شایع

۴۲	۱. پیش از «الا» به معنای «لکن»
۴۲	۲. پیش از «آن»
۴۲	۳. پیش از «بئس»
۴۲	۴. پیش از «نعم»
۴۳	۵. پیش از استفهام
۴۳	۶. پیش از نفي
۴۳	۷. پیش از «بل»
۴۳	۸. پیش از «الا»
۴۳	۹. پیش از «س» و «سوف»
۴۳	اشاره
۴۴	تبصره:
۴۴	۱۰. پیش از جمله‌ای که با مبتدا شروع می‌شود
۴۴	۱۱. پیش از جمله‌ای که با فعل مستأنفه شروع شود
۴۴	چند نکته درباره وقف کافی
۴۵	پرسش و تمرین
۴۵	درس پنجم: اقسام وقف (۴)
۴۵	تعريف وقف حسن
۴۵	ملاک وقف حسن
۴۵	حکم وقف حسن
۴۵	اشاره
۴۶	مثالها
۴۷	دلیل صحت و جواز وقف حسن
۴۷	چند نکته درباره وقف حسن
۴۷	تعريف وقف قبیح

۴۸	مراتب وقف قبیح
۴۸	اشاره
۴۸	۱. مواردی که مفید معنا نیست:
۴۹	۲. مواردی که وقف بر آن‌ها بی‌معناست، ولی ابتدا به ما بعد آن‌ها معنای فاسدی را ایجاد می‌کند:
۴۹	۳. مواردی که وقف بر آن‌ها ایجاد معنای فاسد می‌کند:
۴۹	۴. مواردی که در آن‌ها حکم موضوعی به موضوعی دیگر نسبت داده می‌شود:
۵۰	۵. وقف بر مواردی که همراه با وصف و حالت خاصی مورد نهی و سرزنش واقع شده است:
۵۰	۶. وقف بر کلمه‌ای که مورد نفی قرار گرفته و به دنبالش کلمه ایجاب آمده است:
۵۱	پرسش و تمرين
۵۱	درس ششم: موارد حسن و قبیح (۱)
۵۱	اشاره
۵۲	وقف بین مضاف و مضاف الیه
۵۲	اشاره
۵۲	مثال‌ها
۵۲	راه‌های تشخیص مضاف و مضاف الیه:
۵۲	وقف بین فعل و فاعل
۵۳	اشاره
۵۳	مثال‌ها
۵۳	وقف بین مبتدا و خبر
۵۳	اشاره
۵۳	مثال‌ها
۵۴	وقف بین فعل (یا شبه فعل) و مفعول به
۵۴	اشاره
۵۴	مثال‌ها

۵۵	وقف بین فعل (یا شبه فعل) و مفعول مطلق
۵۵	اشاره
۵۵	مثال‌ها
۵۶	وقف بین فعل و مفعول له
۵۶	اشاره
۵۶	مثال‌ها
۵۶	وقف بین فعل و مفعول فيه
۵۶	اشاره
۵۶	مثال‌ها
۵۷	پرسش و تمرین
۵۷	درس هفتم: موارد وقف حسن و قبیح (۲)
۵۷	وقف بین فعل (یا شبه فعل) و متعلقات آن
۵۷	اشاره
۵۷	مثال‌ها
۵۷	نکاتی درباره ظرف و جار و مجرور
۵۸	وقف بین حروف مشبهه بالفعل و اسم و خبر آن‌ها
۵۸	اشاره
۵۸	مثال‌ها
۵۸	نکاتی درباره حروف مشبهه بالفعل
۵۸	وقف بین اسم و خبر حروف مشبهه بالفعل
۵۸	وقف بین افعال ناقصه و اسم و خبر آن‌ها
۵۹	اشاره
۵۹	مثال‌ها
۵۹	وقف بین اسم و خبر افعال ناقصه

۵۹	وقف بین ظن (و نظایر آن) و اسم و خبر آن و وقف بین اسم و خبر آن	
۵۹	اشاره	
۵۹	مثال‌ها	
۶۰	وقف بین مؤکد و مؤکد	
۶۰	مثال‌ها	
۶۰	وقف بین صفت و موصوف	
۶۰	اشاره	
۶۰	مثال‌ها	
۶۱	وقف بین مبدل منه و بدل	
۶۱	اشاره	
۶۱	مثال‌ها	
۶۱	وقف بین حال و صاحب حال	
۶۱	اشاره	
۶۱	مثال‌ها	
۶۲	وقف بین معّل و علت	
۶۲	اشاره	
۶۲	مثال‌ها	
۶۲	پرسش و تمرین	
۶۲	درس هشتم: موارد وقف حسن و قبیح (۳)	
۶۲	وقف بین قول و قائل	
۶۲	مثال‌ها	
۶۳	وقف بین قول و مقول قول	
۶۳	اشاره	
۶۳	مثال‌ها	

۶۳	وقف بر حروف عطف
۶۳	اشاره
۶۳	مثال‌ها
۶۴	وقف بین معطوف و معطوف عليه
۶۴	اشاره
۶۴	۱. عطف مفرد بر مفرد
۶۴	اشاره
۶۴	مثال‌ها
۶۴	۲. عطف جمله به جمله
۶۴	اشاره
۶۴	الف) عطف جمله، بر جمله‌ای که محلی از اعراب دارد «۱»:
۶۴	اشاره
۶۵	مثال‌ها
۶۵	ب) عطف بر جمله‌ای که محلی از اعراب ندارد «۱»:
۶۵	اشاره
۶۵	مثال‌ها
۶۵	وقف بر ادات استفهام
۶۵	مثال‌ها
۶۶	وقف بین جار و مجرور
۶۶	مثال‌ها
۶۶	وقف بر حروف نفی و جحد، بدون ذکر مจحود
۶۶	اشاره
۶۶	مثال‌ها
۶۶	وقف بر لا (نهی) بدون ذکر مجازوم

۶۶	مثال‌ها
۶۶	وقف بر لا (به معنای غیر)
۶۶	مثال‌ها
۶۶	وقف بر لا (نفي جنس)
۶۶	مثال‌ها
۶۷	وقف بين اسم و خبر لا (نفي جنس)
۶۷	مثال‌ها
۶۷	وقف بر لا (زايده)
۶۷	مثال‌ها
۶۷	وقف بر لا (هنگامی که حرف ما قبلش در ما بعدش عمل کرده است)
۶۷	مثال‌ها
۶۷	وقف بر سوف
۶۸	مثال‌ها
۶۸	وقف بر قد
۶۸	مثال‌ها
۶۸	وقف بر لما
۶۸	مثال‌ها
۶۸	وقف بر الا
۶۸	وقف بين جازم و مجزوم
۶۸	مثال‌ها
۶۸	وقف بين ناصب و منصوب
۶۸	مثال‌ها
۶۸	وقف بين تميز و مميّز
۶۹	پرسش و تمرین

۶۹	درس نهم: موارد وقف حسن و قبیح (۴)
۶۹	وقف بین صله و موصول
۶۹	اشاره
۶۹	مثال‌ها
۶۹	وقف بین صله و معرب (اعرب دهنده) موصول
۶۹	اشاره
۷۰	مثال‌ها
۷۰	وقف بین مستثنی و مستثنی منه
۷۰	حکم وقف در استثنای متصل
۷۰	اشاره
۷۰	مثال‌های دیگر
۷۰	حکم وقف در استثنای منقطع
۷۰	اشاره
۷۰	۱. وقف بر مستثنی منه به طور مطلق جایز است
۷۱	۲. وقف بر آن مطلقاً صحیح نیست
۷۱	۳. اگر در جمله به خبر تصریح شده باشد، وقف بر آن جایز است
۷۱	مثال‌هایی دیگر از استثنای منقطع
۷۲	وقف بین شرط و جزا
۷۲	اشاره
۷۲	مثال‌ها
۷۲	چند نکته
۷۳	وقف بر امر، نهی، نفی، دعا، استغهام، تمیّنی و ترجیحی بدون ذکر جواب آن‌ها.
۷۳	اشاره
۷۳	مثال‌ها

۷۳	وقف بین قسم و جواب آن
۷۴	مثال‌ها
۷۴	چند نکته
۷۴	وقف بر حیث
۷۴	مثال‌ها
۷۴	پرسش و تمرین
۷۴	درس دهم: وقف‌های سجاوندی (۱)
۷۴	اشاره
۷۵	وقف لازم
۷۵	اشاره
۷۵	مثال‌هایی از وقف لازم
۷۵	جایگاه وقف لازم در وقف‌های چهارگانه
۷۶	صاديق وقف لازم از وقف تام
۷۶	صاديق وقف لازم از وقف کافی
۷۷	صاديق وقف لازم از وقف حسن
۷۸	وقف مطلق
۷۸	اشاره
۷۸	مثال‌هایی از وقف مطلق
۷۹	پرسش و تمرین
۷۹	درس یازدهم: اقسام وقف سجاوندی (۲)
۷۹	وقف جایز
۷۹	اشاره
۷۹	مثال‌های دیگر از وقف جایز
۸۰	وقف مجوز لوچه

۸۰	اشاره
۸۰	مثال‌هایی از وقف مجوّز لوجه
۸۱	وقف المرخص للضرورة
۸۱	اشاره
۸۱	مثال‌هایی از وقف المرخص للضرورة
۸۲	وقف من نوع
۸۲	اشاره
۸۳	موارد وقف «لا» از وقف کافی
۸۳	موارد وقف «لا» از وقف حسن
۸۳	موارد وقف «لا» از وقف مشترک بین تمام، کافی و حسن
۸۴	پرسش و تمرین
۸۴	درس دوازدهم: ابتداء
۸۴	اشاره
۸۴	ابتداء، به معنای شروع قرائت قرآن
۸۴	استعاذه
۸۵	اشاره
۸۵	طریقه‌های استعاذه
۸۵	بسمله و قطع و وصل آن
۸۶	بسمله در بین سور
۸۷	ابتداء بعد از وقف
۸۷	اشاره
۸۷	أنواع ابتداء بعد از وقف
۸۷	أنواع ابتداء جائز
۸۷	ابتداءی تام

۸۷	ابتدای کافی
۸۸	ابتدای حسن
۸۸	ابتدای غیر جایز (قبیح)
۸۹	چند نکته درباره ابتدا
۹۰	پرسش و تمرین
۹۰	درس سیزدهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتدا (۱)
۹۰	وقف و ابتدا در کلّا
۹۰	اشاره
۹۰	معنای کلّا
۹۱	تقسیم بندی سیوطی در مورد کلمه کلّا در قرآن
۹۱	تقسیم بندی مکّی بن ابی طالب در مورد کلمه کلّا در قرآن
۹۴	تقسیم بندی زرکشی در مورد کلمه کلّا در قرآن
۹۵	حکم وقف و ابتدا در بلي
۹۵	اشاره
۹۵	معنای بلي و موارد آن در قرآن
۹۵	اشاره
۹۵	مواردی که بر آن‌ها وقف می‌شود، عبارتند از:
۹۶	مواردی که وقف بر آن‌ها جایز نیست، عبارتند از:
۹۸	پرسش و تمرین
۹۸	درس چهاردهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتدا (۲)
۹۸	قاعده درباره الّذى و الّذين
۹۸	اشاره
۹۸	۱. در بعضی از موارد، ممکن است یکی از نقش‌های زیر را داشته باشد:
۹۹	۲. در اکثر موارد، یکی از دو نقش زیر برای آن ممکن است:

۹۹	۳. در هفت مورد، فقط نقش مبتدا را دارد و وصل کلمه ما قبل به آن جایز نیست.
۱۰۰	وقف بر نعم
۱۰۱	ابتدا به بل
۱۰۱	اشارة
۱۰۱	مثال‌ها
۱۰۱	ابتدا به ام
۱۰۱	اشارة
۱۰۲	مثال‌ها
۱۰۲	ابتدا به ثم
۱۰۳	اشارة
۱۰۳	مثال‌هایی از نوع اول
۱۰۳	مثال‌هایی از نوع دوم
۱۰۴	ابتدا به حتی
۱۰۵	وقف بر هذا
۱۰۵	وقف بر ذلک
۱۰۵	وقف بر كذلك
۱۰۶	پرسش و تمرین
۱۰۶	درس پانزدهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتدا (۳)
۱۰۶	وقف معانقه یا مراقبه «۱»
۱۰۷	وقف نبی
۱۰۸	وقف غفران
۱۰۹	وقف ازدواج
۱۰۹	آیات دارای وقوف کثیر
۱۱۰	وقف بر انتهای آیات

۱۱۰	نظرات مختلف در مورد وقف بر انتهای آیات
۱۱۱	وقف بر جمله ندائیه
۱۱۱	وقف بر حروف مقطّعه
۱۱۱	روش قرای مشهور در وقف و ابتدا
۱۱۲	علائم وقف
۱۱۲	پرسش و تمرین
۱۱۲	ضمیمه
۱۱۲	تجزیه و ترکیب حزب اول قرآن همراه با تعیین نوع وقف و ابتدا در هر یک از کلمات
۱۱۳	علائم مورد استفاده:
۱۲۱	منابع و مأخذ
۱۲۲	درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

## قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن

### مشخصات کتاب

نام کتاب: قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن

نویسنده: محمد کاظم شاکر

موضوع: تجوید

تاریخ وفات مؤلف: معاصر

زبان: فارسی

تعداد جلد: ۱

ناشر: بوستان کتاب قم

مکان چاپ: قم

سال چاپ: ۱۳۸۱

نوبت چاپ: سوم

### مقدمه

### اشارة

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين و صلى الله على سيدنا محمد و آله الطاهرين.

وقف و ابتدا از فنون مهم در قرائت قرآن است. قاری قرآن باید بتواند جمله‌ها و عبارت‌ها را از هم باز شناسد، تا بر جای نیکو وقف کند و از جای نیکو مجدداً قرائت را آغاز کند. ندانستن مواضع وقف و ابتداء، سبب می‌شود که آیات قرآن به طور نادرست تقطیع شده، معانی نادرستی به گوش شنونده الفا شود. علی (ع) در روایتی، رعایت محل‌های وقف در قرآن را یکی از دو رکن اساسی در ترتیل قرآن دانسته‌اند «۱».

علمای قرائت در گذشته به این فن توجه کافی مبذول داشته، به طوری که بسیاری از قاریان مشهور، از جمله بعضی از قرایی سبعه، در این زمینه دارای تألیف بوده‌اند.

نوشته‌های مربوط به وقف و ابتداء را می‌توان به چهار دسته تقسیم کرد:

### ۱. کتب مستقل

مراد از کتب مستقل، کتبی است که موضوع آن‌ها وقف و ابتداست.

(۱) ر. ک: ابن جزری، النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۱۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴

دکتر یوسف عبد الرحمن در مقدمه‌ای که بر کتاب المکتفی، اثر عثمان بن سعید دانی نوشته، ۷۸ کتاب را نام برده است که با عنوان وقف و ابتداء در قرآن به رشته تحریر در آمده است. مشهور ترین این کتب، به ترتیب تاریخی، عبارتند از:

الف) المقاطع و المبادی، از ابو حاتم، سهل بن محمد بن عثمان سجستانی (متوفی ۲۴۸ هـ. ق)؛ ب) الايضاح فی الوقف و الابتداء، از محمد بن قاسم بن بشار انباری (متوفی ۳۲۸ هـ. ق)؛ پ) القطع و الائتلاف، از ابو جعفر احمد بن محمد بن اسماعیل، معروف به ابن نحاس (متوفی ۳۳۸ هـ. ق)؛ ت) المکتفی فی الوقف و الابتداء، از ابو عمرو، عثمان بن سعید دانی (متوفی ۴۴۴ هـ. ق)؛ ث) الابتداء فی الوقف و الابتداء، از دانی؛ ج) المرشد، از حسن بن علی بن سعید عَمِّانی (متوفی بعد از ۵۰۰ هـ. ق)؛ چ) وقوف القرآن، از محمد بن طیفور سجاوندی (متوفی ۵۶۰ هـ. ق)؛ ح) الايضاح فی الوقف و الابتداء، از سجاوندی؛ خ) المقصد لتلخیص ما فی المرشد، از شیخ زکریا انصاری (متوفی ۹۲۶ هـ. ق)؛ د) منار الهدی فی الوقف و الابتداء، از احمد بن عبد الکریم بن محمد الشمونی، از اعیان قرن ۱۱.

## ۲. کتب علم قرائت

برخی در ضمن کتب مربوط به علم قرائت، به این بحث پرداخته‌اند، مانند:  
ابن جزری در کتاب النشر فی القراءات العشر؛ قسطلانی در لطائف الاشارات و سخاوی در جمال القراء و کمال الاقراء.  
قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۵

## ۳. کتب علوم قرآنی

بعضی در ضمن مباحث علوم قرآنی، به این بحث پرداخته‌اند، مانند:  
بدر الدین زركشی در البرهان فی علوم القرآن و جلال الدین سیوطی در الاتقان فی علوم القرآن.

## ۴. کتب تجوید

تقریباً در همه کتب مربوط به تجوید، به طور مختصر به مسأله وقف و ابتداء و اقسام آن اشاره شده است. متأسفانه در کشور ما این فن شریف قرآنی، مورد توجه لازم قرار نگرفته و تألیفی مستقل در این زمینه به انجام نرسیده است. اکنون که به برکت انقلاب شکوهمند اسلامی، قرائت قرآن کریم به طور روز افزون مورد توجه نوجوانان و جوانان ما قرار گرفته است، شایسته است که متصدیان امر قرائت، قاریان قرآن را به آموختن فنون مربوط به قرائت و از جمله وقف و ابتداء تشویق کنند، تا قرائت ریشه دار و حرفة‌ای در کشور رونق گیرد.

نگارنده بعد از چندین بار تدریس وقف و ابتداء، مناسب دید که نتایج تحقیق و تدریس خود را در اختیار دوست داران قرآن و قرائت آن قرار دهد.

امید وارم که آموزش این فن در دستور کار مؤسساتی که به امر آموزش قرآن می‌پردازند قرار گیرد. در اینجا توجه مدربان و دانش پژوهان را به نکات زیر جلب می‌کنم:

۱) این کتاب جهت آموزش در یک ترم تحصیلی دانشگاهی تدوین شده است.

از آن جا که معمولاً ترم تحصیلی با یکی دو هفته تعطیل مواجه می‌شود، این کتاب در پانزده درس تدوین شده، تا امکان تدریس تمام آن باشد.

۲) به جهت جلوگیری از حجم شدن کتاب، از ترجمه اکثر آیات اجتناب کردیم. انتظار این است که دانش پژوهان، خود به قرآن مترجم رجوع کنند، تا با

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶

در کم معانی آیات، بر کیفیت یاد گیری خود بیفزایند.

۳) از آن جا که سوره‌های آغازین قرآن دارای آیات طولانی است و طبیعتاً موضع وقف آن‌ها بیشتر است، لذا مثال‌ها را بیشتر از حزب اول قرآن آورده‌ایم، و در پایان ضمیمه‌ای حاوی تجزیه و ترکیب کلمات حزب اول، همراه با بیان حکم وقف و ابتدای آن‌ها آورده‌ایم. پیش نهاد می‌شود که مدرسان گرامی بعد از تدریس اقسام وقف، بخشی از وقت هر جلسه را به تمرین این آیات بپردازند، تا دانش پژوهان در زمینه شناخت عبارت‌های قرآنی، مهارت کافی به دست آورند.

۴) سوره‌های پایانی قرآن دارای آیاتی کوتاه و با فواصل زیاد است. جهت آشنایی دانش پژوهان با نحوه وقف و ابتدا در این سوره‌ها، جهت تمرینات را بیشتر به این سوره‌ها معطوف داشته‌ایم.

۵) علامت ستاره (\*) در بین آیات، به عنوان نشانه «وقف» گذاشته شده است.

در پایان، ضمن آرزوی توفیق برای همه کسانی که در جهت تعمیق آموزش قرآن تلاش می‌کنند، از همه دانشوران و دانش پژوهان علوم قرآنی و به ویژه قرائت قرآن، در خواست می‌شود که معايب کتاب را به نگارنده تذکر دهند و نظرهای اصلاحی خود را از ما دریغ نفرمایند.

و ما توفیقی الٰ باللهٗ علیه توکلت و الیه أنيب محمد كاظم شاكر ۱۳۷۵/۵/۱۵

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷

## درس اول: کلیات

### تعريف وقف و ابتدا

وقف و ابتدا، فن با ارزشی است که با شناخت آن، کیفیت ادای قرائت معلوم می‌شود، از این جهت که قاری در چه محل‌هایی باید وقف کند که معنا تمام باشد، و از چه جاهایی باید شروع کند که معنا را مختل نسازد «۱».

### اهمیت وقف و ابتدا

در بیان اهمیت این بحث، همین بس است که بگوییم: خداوند، پیامبر اکرم (ص) را مأمور کرده که آیات قرآن کریم را با «ترتیل» بخواند: «وَرَأَنِي الْقُرْآنَ تَزَيَّلَا». «۲» علی (ع) در بیان مراد خداوند در این آیه، فرمود: «الترتیل معرفة الوقوف و تجوید الحروف؛ «۳» ترتیل، شناخت محل‌های وقف و

(۱) ر. ک: بدر الدین زركشی، البرهان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۴۹۳؛ یوسف عبد الرحمن مرعشلی، مقدمه المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۴۸.

(۲) مزمم (۷۳) آیه ۴.

(۳) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۱۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸  
نیکو ادا کردن حروف است.»

همچنین از ابن عباس «۱» نقل شده است که گفت:

«الوقف منازل القرآن؛ «۲» محل‌های وقف، منزل‌های قرآن است). توضیح این که: در گذشته در بین راه‌ها، متزل‌هایی برای توقف

کوتاه مدت مسافران تعیه شده بود که مسافران در آن جا به استراحت و تجدید قوا می‌پرداختند، تا بتوانند بهتر به راه خود ادامه دهند. اگر مسافری در یکی از این منزل‌ها متوقف نمی‌شد، چه بسا توان آن را نداشت که تا منزل بعدی راه را ادامه دهد و مجبور می‌شد که بین دو منزل در جای نامناسبی توقف کند. ابن عباس در این سخن خود، قرآن را به راه، و قاری را به مسافر، و موارد وقف را به منزل‌های بین راه تشییه کرده است، به این معنا که در قرآن محل‌هایی مناسب وجود دارد که قاری می‌تواند در آن‌ها وقف کند و با تجدید نفس، به نیکویی به قرائت خود ادامه دهد.

اگر قاری این محل‌ها را به خوبی نشناسد و یا در آن‌ها وقف نکند، چه بسا مجبور می‌شود در جاهايي وقف کند که محل مناسبی نیستند و موجب اخلال در معنا می‌شود.

سلف صالح نیز به وقف و ابتدا اهمیت می‌دادند. سیوطی در این باره می‌گوید:

اخبار صحیح، بلکه متواتر، حاکی از آن است که سلف صالح، از قبیل: ابو جعفر یزید بن قعیان<sup>(۳)</sup>، یکی از شخصیت‌های برجسته تابعین، امام نافع<sup>(۴)</sup>

(۱) عبد الله بن عباس (متوفی ۶۵ هـ. ق). صحابی و پسر عمّ پیامبر (ص) است، وی را ترجمان القرآن لقب داده‌اند. وی تفسیر و علوم قرآنی را از علی<sup>(ع)</sup> آموخته است.

(۲) زکریا بن محمد انصاری، المقصد لتلخیص ما فی المرشد، ص ۳.

(۳) ابو جعفر یزید بن قعیان مخزومی مدنی (متوفی ۱۳۰ هـ. ق. در مدینه) از قرای ده گانه به شمار می‌رود. ابن جزری درباره او می‌گوید: وی از تابعین بلند پایه و عالی مقام است.

(۴) ابو عبد الله، نافع بن عبد الرحمن بن ابی نعیم لیثی مدنی (متوفی ۱۶۹ هـ. ق). یکی از قرای سبعه است. وی کتابی به نام وقف التمام نگاشته است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹

ابو عمرو<sup>(۱)</sup>، یعقوب<sup>(۲)</sup>، عاصم<sup>(۳)</sup> و پیشوایان دیگر، به آموختن و آموزش این فن، اهتمام زیادی داشته‌اند. «۴» ابن انباری<sup>(۵)</sup> می‌گوید:

«شناخت قرآن، آن گاه به کمال رسد که شناخت وقف و ابتدایش حاصل شود»<sup>(۶)</sup>.  
زکریا انصاری<sup>(۷)</sup> می‌گوید:

«محل‌های وقف، مانند منازلی است که مسافر در آن فرود می‌آید؛ همان طور که منازل بین راه از جهت خوش آب و هوا بودن و داشتن امکانات متفاوت است، منازل قرآن نیز متفاوت است؛ بعضی تام و بعضی کافی و برخی حسن است»<sup>(۸)</sup>.  
و بالاخره آن که، این فن نزد بزرگان دانش قرائت تا این اندازه از اهمیت برخوردار بوده است، که بسیاری از آن‌ها شرط کرده‌اند که تنها به کسی اجازه

(۱) ابو عمرو، زبان بن عمار مازنی (متوفی ۱۵۴ هـ. ق. در کوفه) از اهل بصره است. وی یکی از قرای سبعه به شمار می‌آید و گفته شده که در میان تمام قاریان هفت گانه، از نظر تخصص، کسی بدو نمی‌رسید.

(۲)، ابو محمد، یعقوب بن اسحاق بن زید بن عبد الله حضرمی بصری (متوفی ۲۰۵ هـ. ق.)، یکی از قرای ده گانه است. وی دارای کتابی به نام وقف تمام است.

(۳)، ابو بکر، عاصم بن ابی النجود بن بهدلله اسدی کوفی (متوفی ۱۲۷ هـ. ق.) از قرای هفت گانه و شیعی است. وی قرآن را بر ابو

- عبد الرحمن سلمی، از یاران علی (ع) قرائت کرد.
- (۴) سیوطی، الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۱.
- (۵) ابو بکر، محمد بن قاسم بن بشار ابشاری (متوفی ۳۲۸ هـ- ق)، ادیب و نحوی مشهور است.
- وی دارای کتابی در وقف و ابتداء، به نام الایضاح فی الوقف و الابداء است که از مشهورترین کتب در این فن به شمار می‌آید.
- (۶) الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۰.
- (۷) ابو یحیی، زکریا بن محمد بن احمد انصاری (متوفی ۹۲۶ هـ- ق). از علمای مصر است.
- وی شیخ الاسلام، قاضی و مفسر و محدث زمان خود بوده است. ایشان کتاب المرشد از عمانی را تحت عنوان المقصود لتلخیص ما فی المرشد خلاصه کرده است.
- (۸) المقصود لتلخیص ما فی المرشد، ص ۳.
- قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۰
- آموزش و تعلیم قرآن دهنده که وقف و ابتداء را شناخته باشد «۱»؛ و ابو حاتم سجستانی «۲» گفته است:
- «من لم یعرف الوقف لم یعلم القرآن»<sup>۳</sup>؛ هر کس وقف را نشناسد، قرآن را نشناخته است.

## ضرورت وقف و ابتداء

ضرورت توجه قاری قرآن به وقف و ابتداء را می‌توان این گونه تبیین کرد:

اولاً: برای قاری ممکن نیست مقدار قابل توجهی از قرآن را با یک نفس و بدون وقف بخواند، پس لازم است برای تنفس و استراحت هم که شده، جاهایی را انتخاب کند تا بر آنها وقف نماید.

ثانیاً: بر فرض که کسی بتواند مقدار معینی از قرآن را با یک نفس بخواند، این امر، یعنی وصل همه کلمات به یکدیگر، گاهی ایجاد خلل در معنا می‌کند و معنایی را به ذهن شنونده می‌آورد که به طور حتم، مقصود خداوند نیست، مانند وصل «أَصْحَابُ النَّارِ» به «الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ»، در سوره غافر (۴۰) آیه ۶ و ۷:

«وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ؛ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ...».

که این توهم را ایجاد می‌کند که دوزخیان، عرش خدا را به دوش می‌کشنند.

از دو امر فوق، این گونه نتیجه می‌گیریم که اولاً: در یک قرائت طولانی، وصل همه کلمات ممکن نیست، و ثانیاً: بر فرض امکان، در همه جا وصل

- (۱) الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۱.
- (۲) سهل بن محمد بن عثمان سجستانی، صاحب کتاب المقاطع و المبادی، در وقف و ابتداست.
- وی به سال ۲۴۸ هـ- ق. از دنیا رفته است.
- (۳) قسطلانی، لطائف الاشارات، ص ۲۴۹.
- قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۱
- صحیح نیست؛ پس وقف بر بعضی از کلمات قرآن، امری اجتناب ناپذیر است.

حال اگر وقف بر هر کلمه‌ای از قرآن جایز باشد، هیچ مشکلی وجود ندارد و قاری می‌تواند هر جا نفسش به انتهای رسید، بدون هیچ واهمه‌ای وقف کند، و در این صورت شناخت آن چه در علم وقف و ابتداء آمده، ضرورتی نمی‌یابد، اما چنین نیست، زیرا در

بسیاری از موارد، وقف بر کلمه‌ای و یا ابتدا به کلمه‌ای، موجب فساد معنا می‌شود. شما تصور کنید کسی بر «إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي» «۱»، «إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي» «۲»، «لَا إِلَهٌ مِّنْ إِلَهٍ» «۳»، «مَا مِنْ إِلَهٍ» «۴» وقف کند و یا از «إِنَّ إِلَهً» «۵»، «نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ» «۶»، «إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمُسِيْحُ» «۷»، «إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ» «۸»، «اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا» «۹» شروع کند. این همه فساد معنا که در موارد بالا و موارد مشابه مشاهده می‌شود، ناشی از وقف و ابتدای نادرست است؛ پس نتیجه می‌گیریم که بر هر محلی نمی‌توان وقف کرد و از هر جایی نمی‌توان قرائت را آغاز کرد؛ لذا می‌گوییم: نه تنها وقف بر کلمات، امری اجتناب ناپذیر است، بلکه انتخاب موارد خاصی به عنوان وقف یا ابتدا ضروری است.

حال اگر کسی بگوید: باز هم بر قاری لازم نیست که علم وقف و ابتدا را بیاموزد، بلکه بر رأس آیات وقف می‌کند که سنت نیز می‌باشد «۱۰»، و همان طور که به اثبات رسیده، وقف بر رفوس آیات، بیشتر از نوع تام یا کافی است،

(۱) مائدہ (۵) آیه ۵۱.

(۲) بقره (۲) آیه ۲۶.

(۳) صفات (۳۷) آیه ۳۵.

(۴) آل عمران (۳) آیه ۶۲.

(۵) انیاء (۲۱) آیه ۲۹.

(۶) مائدہ (۵) آیه ۱۸.

(۷) همان، آیه ۷۲.

(۸) آل عمران (۳) آیه ۱۸۱.

(۹) بقره (۲) آیه ۱۱۶.

(۱۰) در مورد وقف بر رأس آیات، بعدا به تفصیل سخن خواهیم گفت.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۲

در جواب می‌گوییم:

اولا: بسیاری از آیات، طولانی است و نوعاً قاری نمی‌تواند آن‌ها را با یک نفس بخواند، به ویژه وقتی بخواهد آن را به صورت لحن و تحقیق، قرائت کند. پس در بسیاری از موارد، قاری ناچار می‌شود جهت تنفس، بین آیات توقف کند. حال اگر در جایی نامناسب توقف کند، باعث خلل و فساد در معنای آیه می‌شود.

فرض کنید کسی در سوره شوری (۴۲) آیه ۸: «وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ لَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَ الظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٌّ وَ لَا نَصِيرٌ»، بر «الظَّالِمُونَ» وقف کند، در این صورت، این توهم ایجاد می‌شود که خداوند، ظالمان را نیز در رحمت خویش وارد می‌کند، و یا کسی در سوره رعد (۱۳) آیه ۳۵: «مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ تَعْجِرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ أُكُلُّهَا دَائِمٌ وَ ظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الدِّينِ اتَّقُوا وَ عُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ»، بر «عُقْبَى الْكَافِرِينَ» وقف کند، با این وقف، توهم می‌شود که جایگاه کافران نیز ماند پرهیز کاران، در بهشت است.

ثانیا: بر فرض که قاری بتواند هر یک از آیات را با یک نفس بخواند، در بعضی از آیات، نکاتی وجود دارد که مستلزم وقف در بین آیات است و حد اقل، وقف آن‌ها نیکوتراز وصل آن‌هاست، پس نیکو خواندن قرآن اقتضا می‌کند که بر آن موارد وقف شود، مانند موارد زیر:

نسبت چند فعل متوالی به موارد مختلف، با یکسان بودن ظاهر آن‌ها، مانند سوره فتح (۴۸) آیه ۹: «لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ تُعَزِّرُوهُ وَ

تُوَقْرُوهُ وَ تُسَبِّحُوهُ بُكْرَهُ وَ أَصْهِيلًا»، که مرجع ضمیر غایب در «تُعَرِّرُوهُ» و «تُوَقْرُوهُ»، پیامبر است، در حالی که مرجع ضمیر غایب در «تُسَبِّحُوهُ»، خداوند است؛ پس برای این که کسی نپنداشد که آن نیز به پیامبر بر می‌گردد، بهتر است بر «تُوَقْرُوهُ» وقف شود «۱».

(۱) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۳

خطاب به دو نفر در یک آیه، مانند سوره یوسف (۱۲) آیه ۲۹: «يُوسُفُ أَغْرِضٌ عَنْ هَذَا وَ اسْتَغْفِرِي لِتَدْبِيكِ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخَاطِئِينَ»، که «أَغْرِضٌ عَنْ هَذَا» خطاب به یوسف و «اسْتَغْفِرِي لِتَدْبِيكِ» خطاب به زلیخاست؛ پس برای این که توهمنشود که هر دو، خطاب به یوسف است، نیکوست که بر کلمه «هذا» وقف شود «۱».

نسبت دو چیز مختلف به دو موضوع، مانند سوره تحریم (۶۶) آیه ۴: «فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ جِبْرِيلُ وَ صَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذلِكَ ظَهِيرًا، که مولا» بودن به خدا نسبت داده شده و «ظهیر» بودن به «جبریل» و «صالح المؤمنین» و «ملائکه» نسبت داده شده است. حال اگر بر کلمه «مولیه» وقف نشود، ممکن است توهمنشود که «جبریل» یا «صالح المؤمنین» یا «ملائکه» نیز مولای او هستند.

با این توضیحات، روشن شد که اولاً: وقف بین آیات، امری اجتناب ناپذیر است، و ثانیاً: در هر جایی نمی‌توان وقف کرد، بلکه باید موارد لازم را شناخت و بر آنها وقف کرد، تا نه تنها خللی به معنای آیات وارد نشود، بلکه مقصود خداوند به بهترین وجه، گوش شنوندگان آیات نور را نوازش دهد و بر قلب آنان بنشیند.

نکته آخر در باب ضرورت وقف و ابتدا آن که، قرآن کریم به دلیل ایفای نقش تربیتی و هدایتی، در هر یک از سور آن، موضوعات مختلفی مطرح می‌شود؛ گاهی از عذاب و آتش دوزخ سخن می‌رود، گاهی از بهشت و پاداش، گاهی ت بشیر است و گاهی انذار، گاهی تشویق است و گاهی ترهیب، گاهی از سرنوشت هلاکت بار اقوام گذشته سخن گفته است و گاهی از عاقبت نیکوی پرهیز کاران. اگر بین این موارد، با وقف فاصله به وجود نیاید، تداخل بین موارد مختلف و گاه متضاد پیش می‌آید؛ در این زمینه، روایاتی نیز وجود دارد که پیامبر اکرم (ص) از قول جبریل، به مردم این گونه تعلیم می‌دهد که: «سزاوار

(۱) ر. ک: البرهان فی علوم القرآن (نوع ۲۴)، ج ۱، ص ۵۰۲.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۴

است بر آیه‌ای که در آن از آتش و عقاب سخن رفته، وقف شود تا از ما بعدش که درباره بهشت و ثواب است، فاصله افتاد، مانند سوره بقره (۲) آیه ۸۱ و ۸۲: «بَلِيْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَ أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ؛ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ»، که اولی درباره عذاب اهل جهنم و دومی درباره اهل بهشت و پاداش آن‌هاست. همچنین مانند سوره شوری (۴۲) آیه ۸: «لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ لَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَ الظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا نَصِيرٍ»، که قسمت اول آیه درباره رحمت و قسمت پایانی آیه درباره عذاب است، که نیکوست بر کلمه «فی رحمته» وقف شود «۱».

## عوامل مؤثر در شناخت وقف و ابتدا

عواملی چند در شناخت دقیق و درست محل‌های وقف و ابتدا مؤثر است، که به ترتیب اهمیت عبارتند از: ۱. لغت؛ ۲. نحو؛ ۳. قرائت؛ ۴. تفسیر.

دانستن «معانی لغات قرآن»، اولین شرط برای فهم موارد وقف و ابتداست.

کسی که معنای الفاظ و آیات قرآن را نمی‌داند، نمی‌تواند اجزای مختلف یک آیه را از هم دیگر باز شناسد؛ به طور مثال، ممکن است کسی در سوره یونس (۱۰) آیه ۶۵: «وَ لَا يَخْرُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» و در سوره یس (۳۶) آیه ۷۶: «فَلَا يَخْرُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ» را بدون وقف بر کلمه «قَوْلُهُمْ» بخواند، در حالی که وقف نکردن بر آن، این توهم را در ذهن شنونده پدید می‌آورد که «فَإِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا» و «إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلَمُونَ»، قول مشرکان است، و حال آن که این دو عبارت، قول خداوند است و در واقع، بیان علت برای حکم قبلی است؛ یعنی خداوند به پیامبرش می‌فرماید:

(۱) ر. ک: عثمان بن سعید دانی، المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۳۲.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۵

سخنان پوچ و بیهوده آنان تو را اندوهگین نسازد، زیرا که عزت ویژه خداوند است و هر که را بخواهد عزیز می‌کند و نیز بدی‌های آن‌ها در حق تو از چشم ما مخفی نمی‌ماند.

«نحو» نیز نقش بسیار مؤثری در شناخت موارد وقف و ابتداء دارد، زیرا بدون شناخت اجزای یک جمله و نقش هر یک در آن، نمی‌توان وقف و ابتدای درست را از نادرست تشخیص داد؛ به طور مثال، کسی که نداند در آیه «وَ إِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ» (۱) کلمه «رَبُّهُ» فاعل «ابتلى» است، ممکن است بپندرار که «وَ إِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ» یک جمله کامل، دارای فعل و فاعل و مفعول است و بر آن وقف کند، در حالی که با این وقف، بین فعل و فاعل فاصله انداخته است که وقفی قبیح است.

علاوه بر این، گاهی اختلاف در ترکیب نحوی یک آیه، موجب اختلاف در وقف و ابتدای آن نیز می‌شود؛ به طور مثال، «الَّذِي» در سوره ناس (۱۱۴) آیه ۴ و ۵: «مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ؛ الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ» می‌تواند یکی از این دو نقش را داشته باشد؛ یا صفت برای «الْخَنَّاسِ» باشد، و یا خبر برای مبتدای محدود «هو الَّذِي» در صورت نخست، وقف بر آن حسن و در صورت دوم، از نوع کافی است (۲).

«اختلاف قرائات» نیز گاهی در وقف و ابتدای مؤثر است؛ به طور مثال، در سوره ابراهیم (۱۴) آیه ۱ و ۲: «كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ؛ اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ، اَكَرْ كسی بر لفظ «حمید» وقف کند، بنابر قرائت رفع «الله» که قرائت نافع و ابن عامر است، این وقف، تمام است و بنابر قرائت بقیه قرآن که «الله» را مجرور خوانده‌اند،

(۱) بقره (۲) آیه ۱۲۴.

(۲) قاعده مربوط به «الَّذِي» و «الَّذِينَ» را بعداً مورد بحث قرار خواهیم داد.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۶

وقف حسن است (۱).

«اختلافات تفسیری» نیز بر وقف و ابتدای تأثیر نموده و نیست؛ به طور مثال، در مورد سوره آل عمران (۳) آیه ۷: «وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ»، به نظر کسانی که معتقدند که راسخان در علم، آگاه به تأویل نیستند، وقف بر الله، تمام و لازم است؛ و به نظر کسانی که آن‌ها را نیز آگاه به تأویل می‌دانند، چنین نیست.

بنابر این، شناخت کامل معانی لغات و نقش کلمات در جمله، از نظر نحوی و آشنایی با علوم قرائت و تفسیر، از عوامل مهم در تشخیص موارد وقف و ابتداست. ابن مجاهد (۲) می‌گوید:

کسی به طور کامل از عهده شناخت وقف‌ها بر نمی‌آید، مگر این که نحوی و دانا به قرائات باشد و از تفسیر و قصه‌ها و جدا کردن

آنها از یکدیگر و زبانی که قرآن به آن نازل شده آگاهی داشته باشد<sup>(۳)</sup>.

(۱) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۱۹؛ سخاوی، جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۷۲.

(۲) ابو بکر، احمد بن موسی بن عباس بن مجاهد (متوفی ۳۳۴ هـ. ق.) معروف به ابن مجاهد است. وی نخستین کسی است که قرائات قرای سبعه را جمع آوری و تدوین کرد.

(۳) الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۷

## پرسش و تمرين

۱. وقف و ابتدا را تعریف کنید.

۲. علی (ع) ترتیل را چگونه معنا کردند؟

۳. چرا وقف بر رؤوس آیات، ما را از آموختن قواعد وقف و ابتدا بی نیاز نمی کند؟

۴. مثال‌های دیگری در قرآن باید که وقف بر آن‌ها یا ابتدای از آن‌ها موجب فساد و خلل در معنای آیه و مقصود خداوند می‌شود.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۹

## درس دوم: وقف و اقسام آن (۱)

### تعريف وقف، قطع و سكت

اصطلاح «وقف» در مقابل «ابتدا» قرار دارد، ولی از آن جا که این واژه در مقابل «قطع» و «سکت» نیز به کار می‌رود، لازم است فرق آن‌ها را بیان کنیم.

در بین متقدمان، غالباً کلمات قطع و سکت نیز به معنای وقف استعمال شده است؛ به طور مثال، از شعیبی خبر صحیحی نقل شده است که: اذا قرأت:

«كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ» «۱» فلا تسكت حتى تقرأ: «وَيَئْتَى وَجْهُ رَبِّكَ دُوْالْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ» «۲» «۳»، که در اینجا «لا تسكت» به معنای «لا تقف» است.

همچنین در عبارت دانی «۴» آمده است:

(۱) الرحمن (۵۵) آیه ۲۶.

(۲) همان، آیه ۲۷.

(۳) الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۱.

(۴) ابو عمرو، عثمان بن سعید دانی اندلسی، متوفی ۴۴۴ هـ. ق. است. ذهبي درباره وی می‌نویسد: اتقان قرائات به ابو عمرو منتهی می‌شود. قرآن در مقابل نوشته‌های خاضعند و به نقلش در قرائات، رسم الخط، تجوید و وقف و ابتدا و غیر آن اطمینان دارند. وی دارای ۱۲۰ کتاب [از جمله: المکتفی فی الوقف و الابتداء] است. (ذهبي، تذكرة الحفاظ، ج ۳، ص ۱۱۲۰).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۳۰

یلزم ان یقطع علی الآیة الّتی فیھا ذکر الجنّة و الشّوّاب و تفصیل ممّا بعدها إذ کان بعدها ذکر النّار و العقاب؛ لازم است که بر آیه‌ای که در آن از بهشت و پاداش، سخن رفته است، وقف شود، تا بین آن و آیه بعدش که از آتش و عقاب سخن می‌گوید فاصله بیفتد.»

«۱»

ملاحظه می‌کنیم ماده قطع و سکت به همان معنای اصطلاحی وقف به کار رفته است، اما متأخران، اصطلاح قطع و سکت را به معنای دیگری به کار می‌برند که لازم است به صورت مختصر درباره آن‌ها نیز سخن بگوییم، تا معنای وقف کاملاً روشن شود. «وقف» در اصطلاح، عبارت است از قطع صدا از کلمه، مدت کوتاهی که معمولاً در آن نفس می‌کشند، با قصد قرائت مجدد، و نه نیت اعراض، و این نحو، هم در رأس آیات و هم در بین آن‌ها می‌تواند باشد، ولی در وسط کلمه یا جایی که از نظر رسم الخط، کلمه‌ای به کلمه‌ای دیگر متصل است، وقف وجود ندارد «۲».

«سکت» عبارت است از قطع صدا توسط قاری، بدون آن که نفس بکشد، و معمولاً مدت آن کوتاه‌تر از زمان وقف است «۲». بنابر روایت حفص از عاصم، چهار موضع در قرآن مجید به شرح زیر سکته دارد:

۱. آیه اول سوره کهف (۱۸)، بعد از کلمه «عوجا»؛ ۲. آیه ۵۲ سوره یس (۳۶)، بعد از کلمه «مرقدنا»؛ ۳. آیه ۲۷ از سوره قیامت (۷۵)، بعد از کلمه «من»؛ ۴. آیه ۱۴ سوره مطفین (۸۳)، بعد از کلمه «بل».
- البته بعضی از قرآن، این موارد را به وقف خوانده‌اند و بعضی از قرآن در موضع دیگری نیز قائل به سکت هستند.

(۱) المكتفى في الوقف والابتداء، ص ۱۳۲.

(۲). النشر في القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۳۴؛ الاتقان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۹.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۳۱

«قطع» در اصطلاح، عبارت است از ترک کردن قرائت قرآن، به منظور پرداختن به امور دیگر. رأس آیات، مقاطع قرآن هستند، و لذا قطع بر رأس آیات رواست «۱».

سعید بن منصور در سنن خود از ابن ابی الهذیل روایت کرده است که گفت:

«[صحابه] خوش نداشتند که قسمتی از یک آیه را بخوانند و بقیه‌اش را رها کنند. «۲».

سیوطی می‌گوید: سند این خبر، صحیح است و عبد الله بن ابی هذیل، تابعی بزرگی است «۲».

گرچه قطع قرائت در آخر آیات رواست، اما به نظر می‌رسد که اگر بعد از اتمام یک موضوع باشد بهتر است. اهل سنت از آن جا که در نماز، بعد از حمد، خواندن یک سوره کامل را واجب نمی‌دانند، بلکه خواندن آیاتی از قرآن را کافی می‌دانند، قرآن کریم را به هزار قسمت تقسیم کرده و هر جا قصه یا موضوعی تمام می‌شود، روی آخرین آیه آن حرف «ع» می‌نویسند که نشانه رکوعات است، و در هر رکعت از نماز، یکی از آن قسمت‌ها را می‌خوانند و به رکوع می‌روند و در نماز تراویح (که هزار رکعت نماز مستحبی در شب‌های ماه رمضان است) در هر رکعت، یک قسمت را می‌خوانند، تا در پایان ماه رمضان، کل قرآن را در آن نماز، قرائت کرده باشند «۴».

## ملاک و معیار وقف

اشاره

درباره این که چه چیزی می‌تواند به عنوان ملاک یا ملاک‌های وقف مطرح باشد، به طور کلی سه نظریه به شرح زیر قابل طرح است:

#### ۱. قطع نفس:

عده‌ای بر این عقیده‌اند که در هر جای قرآن می‌توان وقف کرد؛

- 
- (۱) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۳۲.
  - (۲). الانقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۹.
  - (۴) ر. ک: حسن بیگلری، سرّ البيان فی علم القرآن، ص ۲۶۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۲

بنابر این، قاری می‌تواند با خیال راحت به قرائت پردازد و هر جا که نفسش قطع شد، بدون توجه به این که در رأس آیه است یا در وسط آیه، جمله تمام است یا نا تمام، معنا دار است یا بی‌معنا، بر آن وقف کند. ابو یوسف از فقهای اهل سنت را می‌توان از جمله کسانی دانست که به این نظر معتقد بوده است. وی تقسیم وقف به تمام، کافی، حسن و قیح [و هر گونه تقسیم دیگری] را نوعی بدعت در دین دانسته و گفته است:

قرآن معجزه است و مجموع آن به مثابه قطعه واحد است و همان طور که تمام آن، قرآن نام دارد، بعضی از آن نیز قرآن است؛ لذا تمام آن تام و حسن است و بعضی از آن نیز تام و حسن است «۱».

در جواب او باید گفت: کلمات قرآن معجزه نیست، بلکه نظم خاص قرآن در آیاتش معجزه است؛ بنابر این، کلماتی چون «اذا جاء» و امثال آن، معجزه نیست «۱».

#### ۲. اتمام آیه:

از سخنان بعضی از علمای علم قرائت بر می‌آید که وقف را تنها بر رأس آیات جایز می‌دانسته‌اند. آن‌ها گفته‌اند: اصولاً فواصل آیات برای آن است که بر آن‌ها وقف شود، تا بین کلمات آخر دو آیه، تقابل ایجاد شود، مانند: «مصیطراً» و «مدّکر» و در پایان آیات ۲۱ و ۲۲ سوره غاشیه، و نیز «اکبر» و «کفر» در پایان آیات ۲۳ و ۲۴ همین سوره. از ابو عمرو بن علاء نقل شده است که بر رؤوس آیات وقف می‌کرد «۳».

#### ۳. اتمام معنا:

اکثر علمای علوم قرآنی و علم قرائت بر این اعتقادند که نه می‌توان وقف را به قطع نفس واگذار کرد و به قاری اجازه داد که به هر جای قرآن می‌رسد وقف کند، و نه می‌توان موارد آن را منحصر به رؤوس آیات دانست و در موارد دیگر جایز ندانست، بلکه وقف و کمال و نقصان آن، منوط به اتمام یا عدم

- 
- (۱). جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۵۲.
  - (۳) ر. ک: همان جا؛ المکتفی فی الوقف و الابداء، ص ۱۴۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۳

اتمام معناست، چه در رأس آیه باشد و چه در اواسط آیه.  
این گروه، وقف را به اقسامی تقسیم کرده‌اند که در اینجا به بحث پیرامون آن خواهیم پرداخت.

## اقسام وقف

مشهور ترین تقسیم بندی، تقسیم وقف به اقسام چهارگانه تام (مختار)، کافی (جایز)، حسن (مفهوم) و قبیح (متروک) است. ظاهرا اولین کسی که این تقسیم بندی را ارائه داده، ابو جعفر احمد بن اسماعیل بن نحاس است که دارای کتابی به نام القطع والائتفاف در وقف و ابتداست<sup>(۱)</sup>. بعداً عثمان بن سعید دانی، صاحب کتاب المکتفی نیز از ایشان پیروی کرده است<sup>(۲)</sup>؛ و سپس این نحو تقسیم بندی در میان قرا و علمای علم قرائت رواج پیدا کرد و اکنون نیز به عنوان رایج ترین شیوه مطرح است، اما انواع دیگری از تقسیم بندی نیز ارائه شده است که برخی را از نظر می‌گذرانیم:

گروهی گفته‌اند: وقف بر دو قسم است: تام و قبیح. در نزد این گروه، وقف‌های تام، کافی و حسن، در تقسیم رایج، «تام» محسوب می‌شود<sup>(۳)</sup>.

ابن جزری می‌گوید: وقف بر دو قسم است: اضطراری و اختیاری. وی در توضیح این دو قسم می‌گوید: وقف‌های تام، کافی و حسن، در تقسیم رایج، از نوع وقف اختیاری محسوب می‌شود<sup>(۴)</sup>.  
ابن انباری می‌گوید: وقف بر سه قسم است: تام، حسن و قبیح<sup>(۵)</sup>.

(۱) ر. ک: ص ۴۷.

(۲) ر. ک: ص ۱۳۸.

(۳) جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۶۳.

(۴) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۲۲۵.

(۵) الايضاح فی الوقف و الابتداء، ص ۱۴۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۴

از تعریف ابن انباری به دست می‌آید که وقف کافی در تقسیم رایج، در وقف تام داخل است، اما نحوه عمل ایشان در تعیین وقف‌های آیات قرآن، خلاف آن را نشان می‌دهد؛ یعنی عملاً بسیاری از مواردی که به نظر دانی در المکتفی وقف‌شان کافی است، او آنها را حسن می‌داند.

برخی گفته‌اند: وقف بر سه قسم است: تام، کافی و قبیح. این گروه، وقف حسن در تقسیم رایج را در زمرة قبیح جای داده‌اند<sup>(۱)</sup>.  
سجاوندی<sup>(۲)</sup>، وقوف قرآن را به پنج قسم تقسیم کرده است: لازم با علامت «م»، مطلق با علامت «ط»، جایز با علامت «ج»، مجوز لوجه با علامت «ز» و مرخص لضروره با علامت «ص»<sup>(۳)</sup>.

البته اگر علامت «لا» نیز علامت وقف قبیح از نظر او بدانیم، تعداد وقوف سجاوندی به شش قسم می‌رسد.  
برخی دیگر، اقسام وقف را به هشت قسم رسانده‌اند که سخاوی<sup>(۴)</sup>، آن را به جمهور نسبت داده است. این اقسام هشتگانه عبارتند از: «تام»، «شبیه به تام»، «ناقص»، «شبیه به ناقص»، «حسن»، «شبیه به حسن»، «قبیح» و «شبیه به قبیح»<sup>(۵)</sup>.

تقسیم وقف به تام، کافی، حسن و قبیح، مبنای بحث و گفت و گوی ما در این کتاب است، و درباره تقسیم سجاوندی و مقایسه آن با تقسیم رایج نیز

- (۱) جمال القراء و کمال الاقراء، ص ۵۶۳.
- (۲) محمد بن طیفور غزنوی سجانوندی (متوفی ۵۶۰ هـ - ق)، مقرئ و مفسر و نحوی است. وی دارای کتاب‌هایی به نام‌های وقوف القرآن و الايضاح فی الوقف و الابتداء است.
- (۳) ر. ک: الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۳ و ۱۸۴.
- (۴) ابوالحسن، علی بن محمد بن عبد الصمد سخاوی (متوفی ۶۴۳ هـ - ق). از علمای لغت، نحو، تفسیر و قرائت است. وی در مصر متولد شد و در آن جا به کسب علم پرداخت؛ در اواخر قرن ششم به دمشق رفت و در همانجا درگذشت.
- (۵) جمال القراء، و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۵۲.
- قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۵  
توضیحاتی خواهیم داد.

### مبنای تقسیم وقف به قام، کافی، حسن و قبیح

رابطه لفظی و معنوی، مبنای اصلی تقسیم بندی مذکور است؛ لذا شایسته است که قبل از هر چیز، مراد از این دو رابطه را روش سازیم:

مراد از «رابطه معنوی» بین دو عبارت، آن است که دو عبارت از نظر معنا و موضوع به هم وابسته باشند؛ به طور مثال، آیات ۲-۵ سوره بقره، از نظر معنا با هم ارتباط دارند، زیرا همه آن‌ها درباره متقین و شرح حال آن‌هاست. آیات ۶ و ۷ این سوره، شرح حال کفار است؛ لذا با هم ارتباط معنوی دارند. از آیات ۸-۲۰ درباره منافقان است؛ و لذا آن‌ها نیز با هم ارتباط معنوی دارند.

مراد از «رابطه لفظی» رابطه اعرابی بین دو عبارت است، به طوری که یا قسمت اول، عامل اعراب در قسمت دوم باشد و یا به عکس، قسمت دوم، عامل اعراب قسمت اول باشد. قسم اول مانند: اَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ، که «الصِّرَاطَ» مفعول است و عامل آن فعل «اهد» است. قسم دوم مانند: إِيَّاكَ نَعْبُدُ، که «إِيَّاكَ» مفعول «نَعْبُدُ» است. پس در هر صورت می‌گوییم: بین «اَهْدِنَا» و «الصِّرَاطَ» و نیز بین «إِيَّاكَ» و «نَعْبُدُ» رابطه لفظی وجود دارد؛ بنابر این، مراد از رابطه لفظی، مطلق رابطه نیست، بلکه رابطه لفظی خاصی مراد است و آن رابطه اعرابی است؛ یعنی یکی از دو قسمت عبارت، عامل اعراب در قسمت دیگر است؛ بنابر این ممکن است دو جمله به ظاهر به هم عطف شده باشند، ولی از نظر «علم وقف و ابتدا»، رابطه لفظی محسوب نشود، مانند عطف در آیه ۵ سوره حمد: إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ. در این آیه گرچه جمله إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ بر جمله إِيَّاكَ نَعْبُدُ عطف شده است، ولی هیچ کدام از این دو جمله، عامل اعراب جمله دیگر نیست، زیرا جمله اول مستأنفه است و محلی از اعراب ندارد، و جمله دوم نیز عطف به جمله مستأنفه است که آن هم محلی از

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۶

اعراب ندارد؛ پس می‌گوییم: بین دو جمله إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ رابطه لفظی وجود ندارد، گرچه رابطه معنوی وجود دارد، زیرا کسی که فقط خدا را عبادت می‌کند، یعنی فقط برای خدا کاری انجام می‌دهد، طبیعتاً باید تنها از او یاری بطلبند. با این توضیح درباره رابطه لفظی و معنوی، می‌گوییم: بین دو کلام یا دو لفظ از یک کلام یا دو عبارت، یکی از چهار فرض زیر متصور است:

۱. نه رابطه لفظی وجود داشته باشد و نه رابطه معنوی.
۲. رابطه معنوی وجود داشته باشد، ولی رابطه لفظی وجود نداشته باشد.
۳. رابطه لفظی وجود داشته باشد، ولی رابطه معنوی وجود نداشته باشد.

۴. هم رابطه لفظی وجود داشته باشد و هم رابطه معنوی.

فرض سوم، صرفاً یک فرض است و واقعیت خارجی ندارد، زیرا امکان ندارد بین دو لفظ و عبارت از کلام، رابطه اعرابی وجود داشته باشد، ولی از نظر معنا و موضوع، هیچ ارتباطی با هم نداشته باشند؛ بنابر این در عالم واقع، فقط فرض‌های ۱ و ۲ و ۴ تحقق دارند. وقف بین دو عبارت در نوع اول، وقف تمام است، مانند وقف بر کلمه **الْمُفْلِحُونَ** در پایان آیه ۵ سوره بقره؛ وقف بین دو لفظ یا دو عبارت در نوع دوم، کافی است، مانند وقف بر **إِيَّاكَ تَعَيَّنُ** در سوره حمد؛ وقف بین دو لفظ یا دو عبارت در نوع چهارم، ممکن است حسن باشد و ممکن است قبیح. اگر لفظ یا عبارت اول- که بر آن وقف می‌شود- دارای دو خصوصیت باشد حسن است، و گرنه قبیح است. آن دو خصوصیت، عبارت است از:

۱. معنا دار بودن؛ یعنی لفظ یا عبارت مفید معنا باشد؛ همان‌چیزی که آن را کلام مفید نامیده‌اند که صحیح است متکلم بر آن سکوت کند.

۲. مقصود و مراد بودن؛ یعنی باید بتوانیم آن را به حساب خداوند بگذاریم

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۷

و بگوییم: خداوند همین معنا را اراده کرده است.

به طور مثال، در **الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ**، بین عبارت **الْحَمْدُ لِلَّهِ** و کلمه **رَبِّ الْعَالَمِينَ**، رابطه لفظی و به تبع آن، رابطه معنوی وجود دارد، زیرا **رَبِّ الْعَالَمِينَ** صفت برای **الله** است و اعراب صفت از موصوف است، یعنی همان اعراب موصوف را دارد؛ لذا چون **الله** مجرور است، «رب» نیز مجرور است، ولی در عین حال که بین **الْحَمْدُ لِلَّهِ** و **رَبِّ الْعَالَمِينَ** رابطه لفظی و معنوی وجود دارد، ولی وقتی بر **الْحَمْدُ لِلَّهِ** وقف کنیم، ملاحظه می‌کنیم که جمله **الْحَمْدُ لِلَّهِ** یک جمله کامل، متشکل از مبتدا و خبر و مفید معناست؛ یعنی «حمد، مخصوص خداوند است»، و این معنا قطعاً مورد قصد و نظر خداوند نیز هست.

پس وقف بر **الْحَمْدُ لِلَّهِ**، وقف حسن است، اما در همین مثال، در نظر بگیرید که کسی بر **الْحَمْدُ** وقف کند، در این صورت نیز بین **الْحَمْدُ** و **لِلَّهِ** رابطه لفظی و معنوی وجود دارد، زیرا **الله** خبر برای **الْحَمْدُ** است و مبتدا عامل رفع در خبر است، و از طرفی ملاحظه می‌کنیم که **الْحَمْدُ** یک کلام مفید و دارای معنا و مفهوم نیست، پس وقف بر آن، از نوع وقف قبیح است.

پس مطالب فوق را این گونه خلاصه می‌کنیم:

اگر نه رابطه لفظی باشد و نه معنوی، وقف بین دو عبارت، تمام است. اگر رابطه معنوی باشد و لفظی نباشد، وقف بین آنها از نوع کافی است. اگر هر دو رابطه باشد، در صورتی که عبارت اول، کلام مفید و مورد قصد و اراده خداوند باشد، وقف بر آن حسن، و

اگر کلام مفید نباشد و یا مقصود و مراد خدا نباشد، وقف بر آن قبیح است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۸

## پرسش و تمرين

۱. معنای اصطلاحات وقف، سکت و قطع در نزد متقدمان و متأخران چیست؟

۲. در چه مواردی می‌توان قرائت را قطع کرد، و در چه موردی بهتر است؟

۳. رکوعات قرآن چیست؟

۴. مراد از رابطه لفظی و معنوی در وقف چیست؟

۵. پنج مثال دیگر ذکر کنید که بین اجزای هر یک، رابطه لفظی وجود داشته باشد و نوع رابطه هر یک را بنویسید.

۶. سه مثال ذکر کنید که وقف بر آن باعث می‌شود که کلام مفید نباشد.

۷. سه مثال ذکر کنید که علی رغم مفید بودن کلام، مورد قصد و اراده خداوند نیست.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۳۹

### درس سوم: اقسام وقف (۲)

#### تعريف وقف تام

#### اشاره

هرگاه دو عبارت به گونه‌ای باشد که هر یک به تنها یی مستقل و مفید معنا باشد و بین آن‌ها هیچ گونه رابطه لفظی و معنوی وجود نداشته باشد، وقف بین آن دو، «وقف تام» است و ابتدا از عبارت دوم، بسیار نیکو و پسندیده است.

این نوع وقف پس از تمام شدن یک قصه، کلام و موضوع می‌باشد، و معمولاً در رأس آیات است، گرچه در اواسط آیات نیز یافت می‌شود<sup>۱۱</sup>؛ بنابر این می‌توان گفت که ملاک وقف تام دو چیز است: یکی انقضا و تمام شدن کلام، و دیگری مستغنى بودن عبارت دوم از عبارت اول.

#### مثال‌ها

#### الف) وقف بر رؤوس آیات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.  
مَا لِكَ يَوْمُ الدِّينِ. (حمد (۱) آیه ۴).

(۱) المكتفى في الوقف والابتداء، ص ۱۴۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۰  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ. (همان، آیه ۵).  
وَلَا الصَّالِينَ. (همان، آیه ۷).

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ \* إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا. (بقره (۲) آیه ۵ و ۶).  
وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ \* وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَ بِاللَّهِ.  
(همان، آیه ۷ و ۸).

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمْ. (همان، آیه ۲۰ و ۲۱).  
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ \* وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ. (همان، آیه ۲۹ و ۳۰).  
وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ \* يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا بِعَمَتِي. (همان، آیه ۴۶ و ۴۷).  
وَأَفَيَدُّهُمْ هَوَاءُ؟ \* وَأَنْدِرِ النَّاسَ. (ابراهیم (۱۴) آیه ۴۳ و ۴۴).  
وَلَوْ أَلْقَى مَعَادِيرَهُ \* لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ. (قیامت (۷۵) آیه ۱۵ و ۱۶).

#### ب) وقف بر غیر رؤوس آیات

جَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذْلَهُ \* وَ كَذِلِكَ يَفْعَلُونَ . (نمل (۲۷) آیه ۳۴)

در اینجا چون کلام بلقیس با جَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذْلَهُ تمام می‌شود و جمله وَ كَذِلِكَ يَفْعَلُونَ قول خداوند است، وقف بر «أَذْلَهُ» تمام است.

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي \* وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِلإِنْسَانِ خَذُولًا . (فرقان (۲۵) آیه ۲۹)

با کلمه «جائے‌نی» حرف ظالم تمام می‌شود و جمله بعد، کلام خداست.

وَ إِنَّكُمْ لَمَرُونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ وَ بِاللَّيلِ \* أَفَلَا تَعْقِلُونَ . (صفات (۳۷) آیه ۱۳۷ و ۱۳۸)

کلمه بِاللَّيل در حکم معطوف به کلمه «مُصْبِحِينَ» است، یعنی (فى الصّبح و باللَّيل).

عَلَيْهَا يَتَكَبُّونَ؛ وَ زُخْرُفًا \* وَ إِنْ كُلُّ ذَلِكَ . (زخرف (۴۳) آیه ۳۴ و ۳۵)

کلمه «زُخْرُفًا» عطف به کلمه «سُقُفًا» در آیه ۳۳ است.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۴۱

لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِرْتًا؛ كَذِلِكَ \* وَ قَدْ أَحْطَنَا . (كهف (۱۸) آیه ۹۰ و ۹۱)

أَوْ لَمْ يَتَعَكَّرُوا \* ما بِصَاحِبِهِمْ . (اعراف (۷) آیه ۱۸۴)

عبارت ما بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ رد قول کفار است که گفتند: يا أَيُّهَا النَّبِيُّ نُزِّلَ عَلَيْهِ الْذِكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ . «۱»

## موارد وقف تمام به نحو شایع

### اشاره

در کتب علوم قرآنی و علم قرائت، مواردی برای وقف تمام ذکر شده است که بعضی از آنها کلی و قطعی است و بعضی از آنها کلی و قطعی نیست؛ لذا آنها را تحت عنوان موارد شایع می‌آوریم؛ این موارد عبارتند از:

#### ۱. پایان هر جزء

، مانند: وقف بر آیه ۱۴۱ سوره بقره، در پایان جزء اول.

#### ۲. پایان هر حزب

، مانند: وقف بر آیه ۱۷۶ سوره بقره: لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ.

#### ۳. نیمه حزب

، مانند: وقف بر آیه ۶۰ سوره بقره: وَ لَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ.

#### ۴. ربع حزب

، مانند: وقف بر آیه ۸۲ سوره بقره: هُمْ فِيهَا خالِدُونَ.

#### ۵. پایان هر سوره

، مانند: آیه ۷ سوره حمد: وَ لَا الضَّالُّينَ.

## ۶. قبل از آغاز هر داستان

، مانند: آیه ۶۶ سوره بقره: وَ مَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ، آیه ۶۷ آغاز داستان گاو بنی اسرائیل است.  
همچنین مانند: وقف بر آیه ۲۴ سوره هود: أَفَلَا تَذَكَّرُونَ، آیه ۲۵ آغاز داستان نوح است.

## ۷. پایان هر داستان

، مانند: وقف بر آیه ۷۳ سوره بقره: لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ. این آیه، پایان داستان گاو بنی اسرائیل است.  
همچنین مانند: وقف بر آیه ۴۹ سوره هود: إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ. این آیه، پایان

(۱) حجر (۱۵) آیه ۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۲  
داستان نوح است که از آیه ۲۴ این سوره آغاز شده است.  
و نیز مانند: وقف بر آیه ۶۰ سوره هود: أَلَا بُعْدًا لِعَادٍ قَوْمٌ هُودٌ. این آیه، پایان داستان قوم عاد و پیامبرشان، حضرت هود است که از آیه ۵۰ شروع شده است.  
و مانند وقف بر آیه ۶۸ سوره هود: أَلَا بُعْدًا لِشَمُودٍ این آیه، پایان داستان قوم ثمود و پیامبرشان، حضرت صالح است که از آیه ۶۱ شروع شده است.

## ۸. رکوعات قرآن

، مانند: وقف بر آیه ۳۹ سوره بقره: أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ و آیه ۵۹ سوره بقره: بِمَا كَانُوا يَفْسِدُونَ و آیه ۲۸۳ سوره بقره: بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيِّمٌ و آیه ۹ سوره آل عمران: إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِلُّ لِلنَّاسِ إِلَّا مَا شَاءَ.

## ۹. پیش از یای ندا

، مانند: وقف بر آیه ۱۰۳ سوره بقره: لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ و ابتدا به آیه ۱۰۴: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا و وقف بر آیه ۱۷۱ سوره بقره:  
فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ و ابتدا به آیه ۱۷۲: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ و وقف بر آیه ۱۷۷ سوره بقره: وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ و ابتدا به آیه ۱۷۸: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ.

## ۱۰. پیش از فعل امر

، مانند: وقف بر آیه ۲۱۰ سوره بقره: وَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ و ابتدا به آیه ۲۱۱: سَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ و وقف بر آیه ۶۳ سوره آل عمران:  
فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ و ابتدا به آیه ۶۴: قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ و وقف بر آیه ۱۱۴ سوره هود: ذَلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِاكَرِينَ و ابتدا به آیه ۱۱۵ وَ اصْبِرْ.

**۱۱. پیش از قسم**

، مانند: وقف بر آیه ۷۴ سوره واقعه: فَسَيُّبْخُ بِنَاسِمَ رَبِّكَ الْعَظِيمِ و ابتداء به آیه ۷۵: فَلَا أَقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ و وقف بر آیه ۳۷ سوره حاقه: لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ و ابتداء به آیه ۳۸: فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبَصِّرُونَ و وقف بر آیه ۳۹ سوره معارج: كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَا هُمَّ مِمَّا يَعْلَمُونَ و ابتداء به آیه ۴۰: فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ.

**۱۲. پیش از لام قسم**

، مانند: وقف بر و عَرَضُوا عَلَى رَبِّكَ صَيْفًا و ابتدای به لَقَدْ جِئْتُمُونَا دَرَآيَه ۴۸ سوره کهف، و وقف بر آیه ۳ سوره بلد: وَالَّدِ وَ ما وَلَدَ و ابتداء به آیه ۴: لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبِيدٍ و وقف بر آیه ۳ سوره تین: وَهَذَا الْبَلْدِ الْأَمِينِ و قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۴۳: ابتداء به آیه ۴: لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ.

**۱۳. پیش از شرط**

، در صورتی که جوابش مقدم نشده باشد، مانند: وقف بر آیه ۳ سوره واقعه: خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ و ابتداء به آیه ۴: إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجَّا و وقف بر و لَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ و ابتداء به مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا در آیه ۱۲۳ سوره نساء. تبصره: موارد ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، تام بودن وقشان منوط به این است که ماده قول، قبل از آنها نیامده باشد، زیرا چنان که بعدا خواهد آمد، بین «قال و مشتقاتش» و «مقول قول» نباید فاصله انداشت.

**۱۴. پیش از کان الله**

، مانند: وقف بر إِذْ يَبْيَسُونَ مَا لَا يَرْضِي مِنَ الْقَوْلِ و ابتداء به وَ كَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا در آیه ۱۰۸ سوره نساء، و وقف بر يَأْتِ بِآخَرِينَ و ابتداء به وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا در آیه ۱۳۳ سوره نساء، و وقف بر فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ و ابتداء به وَ كَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا در آیه ۱۳۴ سوره نساء.

**۱۵. پیش از «ما کان**

، مانند: وقف بر آیه ۱۴۴ سوره آل عمران: وَسَيَيْجِزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ و ابتداء به آیه ۱۴۵: وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ و وقف بر آیه ۹۱ سوره نساء: جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا و ابتداء به آیه ۹۲: وَ مَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ.

**۱۶. پیش از استفهام**

، مانند: وقف بر آیه ۲۷ سوره بقره: أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ و ابتداء به آیه ۲۸: كَيْفَ تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ و وقف بر آیه ۲۶ سوره نازعات: إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْنَةً لِمَنْ يَخْشِي و ابتداء به آیه ۲۷: أَأَنْتُمْ أَشَدُّ حَلْقًا.

**۱۷. پیش از لولا**

، مانند: وقف بر وَعَلَمَهُ مِمَّا يَشَاءُ و ابتدا به وَلَوْ لَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ در آیه ۲۵۱ سوره بقره، و وقف بر أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ و ابتدا به وَلَوْ لَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ در آیه ۴۰ سوره حج.

### تبصره:

موارد ۱۴، ۱۵، ۱۶، و، ۱۷، در صورتی وقفشان تمام است که قبل از آن‌ها قسم، قول و مانند آن نباشد «۱».

(۱) ر. ک: الاتقان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۲؛ البرهان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۴۲۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۴

### ۱۸. پیش از ادوات نقی و نهی

، مانند: وقف بر آیه ۱۷۶ سوره بقره: «لَفِي شَتَّى قَاعِدٍ بَعِيدٍ» و ابتدا به آیه ۱۷۷: «لَفِيسِ الْبِرِّ» و وقف بر آیه ۱۹۵ سوره آل عمران: «وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ» و ابتدا به آیه ۱۹۶: «لَا يَغْرِنَكَ».

### ۱۹. فاصله بین عذاب و رحمت و به طور کلی دو آیه‌ای که بیانگر صفات متضاد باشند

، مانند: وقف بر آیه ۲۴ سوره بقره: «فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ» و ابتدا به آیه ۲۵: «وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ».

### ۲۰. وقف بر آیه‌ای که آیه بعدش با «الله» آغاز می‌شود

، مانند: وقف بر آیه ۱۱ سوره جاثیه: «لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزِ أَلِيمٍ» و ابتدا به آیه ۱۲: «اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ».

### ۲۱. وقف بر انتهای استثناء

، مانند: وقف بر آیه ۱۶۰ سوره بقره: «إِلَّا الَّذِينَ تَأْبُوا وَأَصْلَحُوا». و ابتدا به آیه ۱۶۱: «إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا».

### ۲۲. وقف بر انتهای قول و گفتار

، مانند: وقف بر آیه ۴۷ سوره مâdîr: «حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ».

## چند نکته درباره وقف تام

۱. گاهی بر اثر رعایت نکردن وقف تام، وصل دو عبارت یا جمله موجب تغییر و فساد معنا و مفهوم آیات قرآن می‌شود؛ در این حالت، وقف بر آخر عبارت اول، لازم و حتمی، و آن را «وقف بیان تام» می‌نامند «۱»؛ یعنی به جهت بیان معنای مقصود، وقف بر این موارد از تام، لازم است «۲»، مانند آیاتی که در ذیل می‌آید: «وَلَا يَعْرِنْكَ قَوْنُهُمْ \* إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا». (یونس (۱۰) آیه ۶۵). «وَلَا يَحْرُنْكَ حَوْفُهُمْ وَلَا هُمْ يَحْرَنُونَ \* الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا». (بقره (۲) آیه ۲۷۴ و ۲۷۵).

(۱) محمد رضا حاج اسماعیلی، پژوهشی در قرآن و فنون قرائت، ص ۱۳۶.

(۲) شهاب الدین قسطلانی، لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۵۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۵

«يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ \* الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ». (انعام (۶) آیه ۲۰).

«وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ \* الَّذِينَ آتَمُوا وَهَاجَرُوا». (توبه (۹) آیه ۱۹ و ۲۰).

«أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ \* الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ». (مؤمن (۴۰) آیه ۶ و ۷).

«فَكَوَلَ عَنْهُمْ \* يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ». (قمر (۵۴) آیه ۶).

«إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ \* لِلْفَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ». (حشر (۵۹) آیه ۶ و ۷).

۲. گاهی بعضی از وقف‌های تام بر بعضی دیگر برتری دارد، مانند: وقف بر «مالِكِ يَوْمِ الدِّين» و «إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ» که هر دو تام، ولی اولی تمامیت‌بیش از دومی است، زیرا آیه دوم در خطاب با ما بعدش، یعنی «اَهِدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ» مشترک است «۱».

۳. همان طور که قبله اشاره شد، اختلاف در اعراب، قرائت و تفسیر، در وقف و ابتدا تأثیر دارد، لذا گاهی طبق یک نوع اعراب، قرائت و تفسیر، وقف تام است، و طبق نوعی دیگر، وقف کافی یا حسن است، مانند: وقف بر آیه ۱۳۹ سوره بقره: «وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ» که طبق قرائت «ام يقولون» تام است و طبق قرائت «أَمْ تَقُولُونَ» کافی است «۱».

و نیز مانند: وقف بر «مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا» در آیه ۱۲۵ سوره بقره، که بنابر قرائت کسر «خا» در «اتَّخَذُوا» تام است و بنابر قرائت فتح در «اتَّخَذُوا» کافی است «۳».

و یا مانند «الْم» که غیر تام است، در صورتی که «ذلِكَ الْكِتَابُ» خبرش باشد، و تام است، در صورتی که خبر برای مبتدای محفوظ باشد: «هذا الْم»، یا مبتدا برای خبر محفوظ باشد: «الْم هذا»، و یا مفعول برای فعل محفوظ باشد: «قل الْم».<sup>۳</sup>

۴. دانی می‌گوید: بعضی از وقف‌های تام به واسطه ارتباط معنایی که با

(۱). ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۰.

(۳). ر. ک: همان، ج ۱، ص ۳۱۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۶

عبارت بعد از خود دارد، در درجه وقف کافی هستند، و آن در مواردی است که به اجماع علماء وقف تام است، ولی ارتباط معنی نیز با جمله بعد دارد، مانند:

وقف بر «وَيُسَدِّرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا<sup>۱</sup>» و ابتدا به «ما لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ<sup>۲</sup>»، و همین طور وقف بر «وَلَا-لَا بِإِيمَنِهِمْ<sup>۲</sup>» و ابتدا بر «كَبَرْتُ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ<sup>۲</sup>»، در حالی که منظور از «كلِمة» در عبارت اخیر، همان «اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا<sup>۵</sup>» است.

۵. در مواردی که وقف تام است، گرچه وقف کردن بهتر است، اما وصل آن نیز جایز است، به جز مواردی که موجب ایهام معنای خلاف باشد، که به «وقف بیان تام» مشهور است «۶».

(۱) کهف (۱۸) آیه ۴.

- (۲). همان، آیه ۵.
- (۵) همان، آیه ۴.
- (۶) لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۵۱.
- قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۷

## پرسش و تمرين

۱. وقف تام را تعریف کنید.
۲. ملاک‌های وقف تام چیست؟
۳. در حزب اول قرآن چند وقف تام وجود دارد؟ نام سوره با شماره آیات آن را ذکر کنید.
۴. دو نمونه از وقف تام را مثال بزنید که در مقایسه با یکدیگر، یکی تام و دیگری اتم باشد.
۵. در چه مواردی وقف تام را «وقف بیان تام» می‌نامند؟ دو مثال ذکر کنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۴۹

## درس چهارم: اقسام وقف (۳)

### تعريف وقف کافی

#### اشاره

هر گاه دو عبارت به گونه‌ای باشد که هر یک به تنها یی مستقل و مفید معنا بوده و بین آن‌ها رابطه لفظی نباشد، ولی از نظر موضوع و سیاق پیوستگی داشته باشند، وقف بین آن دو، وقف کافی است، و ابتدا از عبارت دوم نیز نیکو و پسندیده است. این نوع وقف را از این جهت کافی گفته‌اند که می‌توان به جمله اول اکتفا کرد، و جمله دوم مستغنی از جمله اول است. وقف کافی، هم در اواخر آیات و هم در میانه آیات، فراوان یافت می‌شود.

#### مثال‌ها

### الف) وقف بر روی سیار

«وَمَمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ» \* وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ». (بقره (۲) آیه ۳ و ۴).

«وَبِالآخرةِ هُمْ يُوقِنُونَ» \* أُولئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَبِّهِمْ». (همان، آیه ۴ و ۵).

آیه ۲-۵ سوره بقره، دارای موضوع واحدی است و آن موضوع «متقین» است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۰

«أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ» خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ». (همان، آیه ۶ و ۷).

موضوع آیه ۶ و ۷ سوره بقره، «کافران» هستند.

«وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ» يُخادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا». (همان، آیه ۸ و ۹).

«وَمَا يَشْعُرُونَ» فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ. (همان، آیه ۹ و ۱۰).

«إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ». (همان، آیه ۱۱ و ۱۲). آیات ۸-۲۰ سوره بقره دارای ارتباط معنوی است، زیرا همگی در شرح حال منافقان است.  
 «إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ \* فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا» (همان، آیه ۲۳ و ۲۴). آیات ۲۳ و ۲۴ سوره بقره درباره موضوع تحدى است.

### ب) وقف بر غیر رؤوس آیات

«عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ \* وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ». (بقره ۲) آیه ۷.  
 «يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا \* وَ مَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ». (همان، آیه ۹).  
 «وَ مَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ \* وَ مَا يَشْعُرُونَ» (همان، آیه ۹).  
 «فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ \* فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرْضًا». (همان، آیه ۱۰).  
 «فَالْأُولُوا أَنْتُمْ مِنْ كَمَا آمَنَ السَّفَهَاءُ \* أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السَّفَهَاءُ». (همان، آیه ۱۳).

آیات فوق همگی درباره منافقان است؛ لذا بین آنها ارتباط معنوی وجود دارد، و از طرف دیگر بین آنها هیچ گونه رابطه لفظی اعرابی وجود ندارد، لذا وقشان کافی است.

«وَ السَّمَاءُ بِنَاءٌ \* وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ \* فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا». (بقره ۲) آیه ۲۲.  
 آیه ۲۲ سوره بقره در مقام شمارش نعمت‌های الهی است و دارای یک موضوع و سیاق است.  
 «وَ اسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا». (نصر ۱۱۰) آیه ۳.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۵۱

قسمت دوم آیه ۳ در مقام تعلیل قسمت اول است؛ لذا ارتباط معنوی بین آنها وجود دارد، و از طرفی هیچ گونه رابطه لفظی اعرابی بین آنها وجود ندارد، لذا وقفش کافی است.

### دلایل جواز وقف کافی

#### اشاره

برای اثبات صحت وقف کافی، دلایلی آورده شده است که موارد زیر از جمله آن‌هاست:

#### ۱. سنت پیامبر

روزی پیامبر اکرم (ص) به ابن مسعود فرمود: برای من قرآن قرائت کن؛ من دوست دارم که قرآن را از زبان دیگری بشنو. ابن مسعود گوید: سوره نساء را شروع کردم و وقتی به این آیه رسیدم که:  
 «فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَا بِكَ عَلَى هُؤُلَاءِ شَهِيدًا» (۱)، دیدم که اشک از چشمان رسول خدا (ص) جاری است، و در این حال، حضرت فرمود:  
 بس است.

ملاحظه می‌کنیم که پیامبر دستور وقف بر آیه مذکور را می‌دهد، در حالی که وقف بر آن، تام نیست، بلکه وقف در آیه بعد از آن، تام است (۲).

## ۲. عرف اهل زبان

اگر کسی بگوید که تنها باید بر موارد تام وقف کرد، این امر، خلاف عرف و رسوم زبان عرب است، زیرا در میان اهل زبان، مرسوم نیست که جمله‌ها را به هم

(۱) نساء (۴) آیه ۴۱.

(۲) ر. ک: المکنفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۳۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۲

وصل کنند تا به پایان یک داستان و یا یک موضوع برسند، که وقف بر آن، تام باشد.

## ۳. حرجی بودن تقييد به وقف تام

مقید بودن به وقف تام مستلزم حرج است، زیرا در بسیاری از موارد، تا رسیدن به محل وقف تام، فاصله زیادی وجود دارد، که این امر یا به دلیل طولانی بودن آیات است، مانند: آیات ۶۱، ۱۷۷ و ۲۸۲ سوره بقره و آیه ۲۳ سوره نساء، و یا به دلیل فواصل زیاد است، مانند: سوره مؤمنون که از «قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ»، تا آیه ۱۱: «هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ» وقف تام وجود ندارد؛ و یا مانند: سوره ص، از آیه ۱: «صَ وَ الْقُرْآنِ ذِي الْذِكْرِ»، تا آیه ۱۴: «إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلَ فَحَقُّ عِقَابٍ»، وقف تام وجود ندارد؛ و یا مانند: سوره تکویر که از ابتدای سوره تا آیه ۱۴: «عَلِمْتُ نَفْسِي مَا أَحْضَرْتُ»، وقف تام وجود ندارد.

### موارد وقف کافی به نحو شایع

#### ۱. پيش از «اللّه» به معنای «لکن»

مانند: آیه ۲۴ سوره انشقاق: «فَبَشِّرُهُمْ بِعِذَابِ أَلِيمٍ» و ابتدا به آیه ۲۵: «إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ»؛ و مانند: آیه ۲۲ سوره غاشیه: «لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَنِّطِرٍ» و ابتدا به آیه ۲۳: «إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ».

#### ۲. پيش از «ان»

مانند: وقف بر «الذَّهَبِ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ» و ابتدا به «إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»، در آیه ۲۰ سوره بقره.

#### ۳. پيش از «بئس»

مانند: وقف بر آیه ۸۹ سوره بقره: «فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ» و ابتدا به آیه ۹۰: «بِئْسٌ مَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ»؛ و مانند: وقف بر «يَحْمِلُ أَسْفَارًا» و ابتدا به «بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ»، در آیه ۵ سوره جمعه.

#### ۴. پيش از «نعم»

مانند: وقف بر «عَلَى الْأَرَائِكَ» و ابتدا به «نِعْمَ الشَّوَابُ وَحَسَنَتْ

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۳

مُرْتَفَقًا»، در آیه ۳۱ سوره کهف؛ و مانند: وقف بر «إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا» و ابتدا به «نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ»، در آیه ۴۴ سوره ص.

**۵. پیش از استفهام**

، مانند: وقف بر آیه ۴ سوره فجر: «وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِيرٌ» و ابتدا به آیه ۵: «هَيْلٌ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِتِنْدِي حِجْرٌ»؛ و وقف بر آیه ۷۷ سوره تویه: «بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ» و ابتدا به آیه ۷۸: «أَلَمْ يَعْلَمُوا».

**۶. پیش از نفی**

، مانند: وقف بر آیه ۳۹ سوره یس: «كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيمِ» و ابتدا به آیه ۴۰: «لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي»؛ و مانند: وقف بر «مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ» و ابتدا به «إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ»، در آیه ۲۰ سوره ملک.

**۷. پیش از «بل»**

، مانند: وقف بر «وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ» و ابتدا به «بِلْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ»، در آیه ۸۸ سوره بقره.

**۸. پیش از «الا»**

، مانند: وقف بر آیه ۱۱ سوره بقره: «إِنَّمَا تَحْنُ مُضْلِّهِنَ» و ابتدا به آیه ۱۲: «أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ»؛ و وقف بر «آمن السَّفَهاء» و ابتدا به «أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السَّفَهاء»، در آیه ۱۳ سوره بقره.

**۹. پیش از «س» و «سوف»****اشاره**

، مانند: وقف بر «أَشَهَدُوا خَلْقَهُمْ» و ابتدا به «سَيْتُكْتُبُ شَهَادَتُهُمْ»، در آیه ۱۹ سوره زخرف؛ و مانند: وقف بر «فَكَفَرُوا بِهِ» و ابتدا به «فَسُوفَ يَعْلَمُونَ»، در آیه ۱۷۰ سوره صافات.

**تبصره:**

در تمام موارد یاد شده، در صورتی وقف، کافی است که ماده قول بر آنها مقدم نباشد، در غیر این صورت، از نوع وقف بین قول و مقول قول است که قبیح می باشد، مانند: آیه ۹۳ سوره بقره: «قُلْ بِسْمِيَّا مُرْكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ».

**۱۰. پیش از جمله‌ای که با مبتدا شروع می‌شود**

، مانند: وقف بر آیه ۴ سوره بقره: «وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ» و ابتدا به آیه ۵: «أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ».

**۱۱. پیش از جمله‌ای که با فعل مستأنفه شروع شود**

، مانند: وقف بر «وَبِالْأَمْرِ» و ابتدا به «عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ»، در آیه ۹۵ سوره مائدہ.

## چند نکته درباره وقف کافی

۱. گاهی اگر وقف کافی رعایت نشود، وصل دو عبارت موجب اشتباه در اعراب دو طرف جمله شده که در این حالت بسیار نیکوست بر رأس عبارت دوم وقف شود؛ این نوع وقف کافی را «وقف بیان کافی» می‌نامند [یعنی جهت بیان معنای مقصود متکلم، وقف لازم است]، مانند: وقف بر آیه شریفه «وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا»<sup>۱</sup>، و ابتدا به «وَ قُرْآنًا فَرْقَنَاهُ لِتَقْرَأَهُ»<sup>۲</sup>، که اگر دو طرف عبارت به وصل خوانده شود، ممکن است مستلزم این معنا شود که کلمه «قرآن» هم به علت عطف به «مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا»، منصوب به ادات استثناست، در حالی که نصب این کلمه به دلیل مفعول بودن آن برای فعل بعدش، یعنی «فرقناء»، و از باب استغفال می‌باشد.<sup>۳</sup>

مثال‌های دیگری نیز از این نمونه در قرآن موجود است، مانند: وقف به «وَ لَقَدْ هَمَتْ يَه» و ابتدا به «وَ هَمَ بِهَا لَوْلَأْنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ» در آیه ۲۴ سوره یوسف؛ و مانند: وقف بر «وَ قَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ» و ابتدا به «إِنَّا كَاسِفُوا الْعَذَابِ»، در آیه ۱۴ و ۱۵ سوره دخان<sup>۴</sup>.

۲. گاهی بعضی از وقف‌های کافی بر برخی دیگر برتری پیدا می‌کند، که به آن‌ها در مقام مقایسه، «اکفی» گفته می‌شود، مانند: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ»<sup>۵</sup> که کافی است، و «فَرَأَهُمُ اللَّهُ مَرْضًا»<sup>۶</sup> کفایتش بیشتر است، و «بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ»<sup>۷</sup> کفایتش از هر دو بیشتر است.

(۱) اسراء (۱۷) آیه ۱۰۵.

(۲) همان، آیه ۱۰۶.

(۳) پژوهشی در قرآن و فنون قرائت، ص ۱۳۸ و ۱۳۹.

(۴) همان، ص ۱۳۹.

(۵) بقره (۲) آیه ۱۰.

### قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۵

معمولًا - وقف «اکفی» بیشتر در رؤوس آیات یافت می‌شود، مانند: «أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ»<sup>۸</sup> که کافی است، و «لَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ»<sup>۹</sup> اکفی است؛ و یا «وَ أُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ»<sup>۱۰</sup> کافی است، و «إِنْ كُتُمْ مُؤْمِنِينَ»<sup>۱۱</sup> اکفی است؛ و یا وقف بر «رَبَّنَا تَعَالَى مِنَّا»<sup>۱۲</sup> کافی است، وقف بر «إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»<sup>۱۳</sup> اکفی است<sup>۱۴</sup>.

۳. ممکن است وقف بر کلمه‌ای بنابر یک نوع قرائت یا تفسیر و یا اعراب، وقف کافی، و بنابر نوع دیگر، وقف تام یا حسن باشد؛ چند نمونه از این موارد را در اینجا می‌آوریم:

وقف بر «يُحَاسِّبُكُمْ بِهِ اللَّهُ»، در آیه ۲۸۴ سوره بقره، کافی است، در صورتی که عبارت بعد: «فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَعِذِّبُ مَنْ يَشَاءُ» به رفع «یغفر و یعذب» خوانده شود. و همین وقف، حسن است، بنابر قرائتی که این دو فعل را به جزم خوانده است؛ یعنی «فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَعِذِّبُ مَنْ يَشَاءُ» قرائت کرده است<sup>۱۵</sup>.

وقف بر «يَسْتَبَثِرُونَ بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَ فَضْلِهِ»، در آیه ۱۷۱ سوره آل عمران، کافی است، در صورتی که عبارت بعدش: «وَ أَنَّ اللَّهَ بِهِ كسر قرائت شود، ولی در صورتی که به فتح قرائت شود، وقف حسن است<sup>۱۶</sup>.

۴. مواردی که وقف آن‌ها کافی است، وصل کلمه موقوف علیها به کلمه یا عبارت بعدی نیز صحیح است، مگر در جاهایی که موجب خلل در معنا می‌شود، که از آن به عنوان «وقف بیان کافی» نام بردیم.

۵. وقف بر رؤوس آیات، بیشتر از نوع وقف کافی است، و به طور کلی در میان وقف‌های صحیح در قرآن، وقف کافی بیش ترین سهم را به خود اختصاص داده است.

(۱). همان، آیه ۱۳.

(۳). همان، آیه ۹۳.

(۵). همان، آیه ۱۲۷.

(۷). النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۶

## پرسش و تمرين

۱. وقف کافی را تعریف کنید.

۲. پنج مثال دیگر برای وقف کافی ذکر کنید.

۳. پنج مورد از موارد شیوع وقف کافی را نام ببرید.

۴. وقف بیان کافی چیست؟

۵. وقف اکفی چه نوع وقفي است؟

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۷

## درس پنجم: اقسام وقف (۴)

### تعريف وقف حسن

هر گاه دو عبارت به گونه‌ای باشد که عبارت اول دال بر معنای مقصود، و عبارت دوم از نظر لفظ و معنا بدان وابسته باشد، وقف بر عبارت اول را «وقف حسن» می‌نامند: مانند وقف بر «الْحَمْدُ لِلَّهِ» و وقف بر «رَبُّ الْعَالَمِينَ». وقف بر چنین مواردی صحیح و نیکوست، اما ابتدای به آن پسندیده نیست.

### ملاک وقف حسن

عبارتی دارای وقف حسن است که دارای دو خصوصیت باشد:

۱. دارای معنای مفید باشد؛ پس وقف بر امثال «الحمد»، «ایاک» و «غیر» در سوره حمد، وقف حسن نمی‌باشد، چون دارای معنای مفید نیست.

۲. معنایش مقصود نیز باشد؛ عبارتی چون «لا-تَقْرُبُوا الصَّلَةَ» دارای معنای کامل است، ولی مقصود خداوند نیست، لذا وقف بر آنها قبیح است.

### حکم وقف حسن

#### اشارة

وقف بر عبارت اول، مطلقاً صحیح است، اما ابتدا به عبارت دوم صحیح  
قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۸

نیست، مگر در دو مورد:

۱. رأس آیه باشد، به دلیل سنت پیامبر که گفته شده: ایشان بر رأس آیات وقف می‌کردند.
۲. وصل آن موجب توهم معنای خلاف مقصود شود، که در این صورت، وقف لازم است.

### مثال‌ها

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» (بسم) جار و مجرور متعلق به فعل محدود است که بسیاری از مفسیران، فعل «ابتدأ» را در تقدیر می‌دانند؛ لذا «بسم الله»، یعنی «ابتدأ بسم الله»؛ با نام خدا آغاز می‌کنم.»

بنابراین، بسم الله دارای معنایی مفید و مستقل است و فی حد نفسه به کلمه يا عبارت دیگری احتیاج ندارد؛ لذا وقف بر آن صحیح است، اما کلمه «الرحمن» مجرور است و هیچ جمله‌ای در عربی با اسم مجرور آغاز نمی‌شود؛ پس کلمه «الرحمن» نمی‌تواند آغاز یک جمله مفید دیگر باشد، بلکه صرفاً می‌تواند صفت برای «الله» باشد؛ بنابراین از نظر اعراب، وابسته به موضوعش (الله) است. کلمه «الرحيم» نیز همین طور است، یعنی صفت برای «الله» است؛ لذا هم وقف بر «الله» و هم وقف بر «الرحمن» حسن است، زیرا کلمه بعد از هر یک از این دو کلمه، از نظر لفظی و معنوی به آنها وابسته است.

«الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ». وقف بر «الْحَمْدُ لِلَّهِ» وقف حسن است، زیرا خود کلامی مفید است، ولی از آن جا که «رَبِّ الْعَالَمِينَ» صفت برای «الله» است، وقف آن حسن است، یعنی نمی‌توان به ما بعدش ابتداء کرد، زیرا از نظر لفظی و معنوی به موضوعش (الله) قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۵۹

وابسته است. همین طور وقف بر «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» حسن است، زیرا دارای معنای مفید و مقصود است و «الرحمن» صفت «الله» است. وقف بر «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ» نیز حسن است، زیرا «الرحيم» نیز صفت «الله» است؛ و همین طور وقف بر «الرحيم» نیز حسن است، زیرا «مالک» نیز صفت «الله» است.

تنها وقف بر «مالکِ يَوْمِ الدِّينِ» تام است، زیرا هیچ گونه وابستگی لفظی و معنایی به جمله بعد ندارد و جمله بعدی اش نیز هیچ گونه وابستگی لفظی و معنایی به آن ندارد.

«اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ». (حمد (۱) آیه ۶ و ۷). آیه «اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ» دارای معنای مفید است، اما چون «صراط» بدلاً از «الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ» است، و بدلاً در اعراب وابسته به مبدل منه است، بنابراین، وقف بر کلمه «المُسْتَقِيمَ» وقف حسن است؛ و همین طور وقف بر کلمه «عَلَيْهِمْ» وقف حسن است، زیرا کلمه «غَيْرِ» بدلاً از «الَّذِينَ» است.

«ذِلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبِّ فِيهِ هُدَى لِلْمُتَّقِينَ». (بقره (۲) آیه ۲). وقف بر «لا-رَبِّ فِيهِ» حسن است، زیرا «ذِلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبِّ فِيهِ» از نظر ترکیبی، مبتدا و خبر و یک جمله مفید و نیز معنای آن‌ها غیر مقصود است، ولی «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ» از نظر اعراب وابسته به «ذِلِكَ الْكِتَابُ» است، زیرا خبر دوم برای آن محسوب می‌شود و رفع خبر به مبتدا است.

«هُدَى لِلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْعَيْنِ». (بقره (۲) آیه ۲ و ۳). اگر «الَّذِينَ» را صفت برای متقین فرض کنیم، وقف بر «لِلْمُتَّقِينَ» وقف حسن خواهد بود، زیرا صفت از نظر اعراب وابسته به موضوع است.

## دلیل صحت و جواز وقف حسن

برای اثبات صحت وقف حسن، این گونه استدلال شده است: قاری در مواردی به دلیل طولانی بودن قصه، و یا تعلق اجزای کلام به یکدیگر، از نظر نفس نمی‌تواند خود را به محل وقف تام یا کافی برساند، لذا بر جمله‌ای که مفهوم و مراد باشد متوقف می‌شود. در دین و نیز در کلام عربی، در این باره حرجی وجود ندارد<sup>(۱)</sup>.

## چند نکته درباره وقف حسن

۱. گاهی اگر وقف حسن رعایت نشود، وصل دو عبارت موجب اشتباه اعراب دو طرف می‌شود، در این حالت نیکوست که بر عبارت اول وقف شود و این نوع وقف حسن را «وقف بیان حسن» می‌نامند (یعنی جهت بیان معنای مقصود، وقفش لازم است)، مانند مثال‌های زیر:

«أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ؟ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ». (بقره (۲) آیه ۲۵۸).  
 «أَلَمْ تَرِ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ يَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى؟ إِذْ قَالُوا لِنَبِيٍّ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا». (همان، آیه ۲۴۶).

«وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ بَأْبَنَى آدَمَ بِالْحَقِّ؟ إِذْ قَرَبَا قُرْبَانًا». (مائده (۵) آیه ۲۷).  
 «وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ بَأْنُوحَ؟ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ». (يونس (۱۰) آیه ۷۱).  
 «وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ؟ إِذْ اتَّبَعَتْ». (مریم (۱۹) آیه ۱۶).

سجاوندی، موارد فوق از وقف حسن را وقف لازم دانسته است، با این دلیل که ممکن است توهم شود که افعال مذکور در عبارت اول، یعنی «اتل»، «تری» و «اذکر»، عامل در حرف «اذ» می‌باشند، در حالی که متعلقات حرف «اذ»، افعال

(۱) المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۳۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۱  
بعد از آن است<sup>(۱)</sup>.

۲. اختلاف تفسیر و اعراب قرائت، در حسن و غیر حسن بودن وقف تأثیر دارد. گاهی بنابر یک نوع اعراب یا تفسیر و قرائت، وقف حسن است، و بنابر نوعی دیگر، کافی یا تام است؛ به طور مثال، اگر در «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ \* الَّذِينَ (۲)»، «الَّذِينَ» صفت برای متین باشد، وقف حسن است، ولی اگر خبر برای مبتدای محدود باشد: «هُمُ الَّذِينَ»، وقف کافی است. همین طور در «وَ بِالْمَاخِرَةِ هُمْ يُوْقَنُونَ \* أُولَئِكَ عَلَى هُدَى مِنْ رَبِّهِمْ (۳)»، اگر «أُولَئِكَ» مبتدا باشد و «عَلَى هُدَى» خبر آن، وقف بر «يُوْقَنُونَ» کافی است، ولی اگر «أُولَئِكَ» خبر باشد و مبتدای آن «الَّذِينَ»، در «الَّذِينَ يُوْمِنُونَ بِالْغَيْبِ (۴)»، یا «الَّذِينَ يُوْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ» (۵)، در این صورت، وقف بر «يُوْقَنُونَ» حسن است<sup>(۶)</sup>.

## تعريف وقف قبیح

وقف قبیح، وقفی است که با آن، مراد خداوند از آیه معلوم نمی‌شود<sup>(۷)</sup>.  
 و بعضی گفته‌اند: وقف بر محلی که دارای مفهوم نیست، مانند: وقف «الْحَمْدُ (۸)»، و یا معنایش مورد قصد و اراده متكلم نیست، مانند: «لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ» (۹) «۱۰».

- (۱) ر. ک: پژوهشی در قرآن و فنون قرائت، ص ۱۳۹ و ۱۴۰.
- (۲) بقره (۲) آیه ۲ و ۳.
- (۳) بقره (۲) آیه ۴ و ۵.
- (۴) همان، آیه ۳.
- (۵) همان، آیه ۴.
- (۶) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۰.
- (۷) المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۴۸.
- (۸) حمد (۱) آیه ۲.
- (۹) نساء (۴) آیه ۴۳.
- (۱۰) ر. ک: جمال القراء و کمال الاقراء، ص ۵۶۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۲

## مراقب وقف قبیح

### اشاره

همه موارد وقف قبیح از نظر قبیح، در یک درجه نیستند، بلکه دارای درجات و مراتب مختلف هستند: بعضی فقط مفید معنا نیست، بعضی معنای مقصود را بیان نمی‌کند، بلکه معنای فاسد و باطلی را بیان می‌کند، برخی وقف بر آن‌ها بی‌معناست، ولی ابتدای به ما بعدشان موجب القای معنای فاسد می‌شود؛ مثال‌هایی که در پی می‌آید، گواه این مطلب است:

### ۱. مواردی که مفید معنا نیست:

- «بِسْمِ اللَّهِ». (حمد (۱) آیه ۱).  
 «الْحَمْدُ لِلَّهِ». (همان، آیه ۲).  
 «مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ». (همان، آیه ۴).  
 «رَبِّ الْعَالَمِينَ». (همان، آیه ۲).  
 «رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ». (رعد (۱۳) آیه ۱۶).  
 «وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةً قَالُوا لَنْ تُؤْمِنَ حَتَّى تُؤْتِي مِثْلَ مَا أُوتَى رُسُلُ اللَّهِ». (انعام (۶) آیه ۱۲۴).

اگر قاری بر موارد فوق وقف کند، معلوم نمی‌شود که کلمات موقوف علیها به چه چیزی اضافه شده است، و این قسم را «وقف ضرورت» نیز نامیده‌اند؛ یعنی قاری هنگام قطع نفس می‌تواند بر آن‌ها وقف کند، ولی بر عهده اوست که پس از تجدید نفس، به محل مناسبی برگرد و قرائتش را از آن جا شروع کند، ولی اگر بر نگردد، بر او حرجی نیست<sup>۱</sup>. قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن ۶۲. مواردی که مفید معنا نیست: ..... ص : ۶۲

(۱) المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۴۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۳

## ۲. مواردی که وقف بر آن‌ها بی‌معناست، ولی ابتدا به ما بعد آن‌ها معنای فاسدی را ایجاد می‌کند:

«لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا \* إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ». (آل عمران (۳) آیه ۱۸۱).  
 «لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا \* إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ». (مائده (۵) آیه ۱۷).  
 «لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا \* إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ». (همان، آیه ۷۳).  
 «وَ قَالَتِ الْيَهُودُ \* يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةً». (همان، آیه ۶۴).  
 «وَ قَالَتِ الْيَهُودُ \* عُزَّيْرٌ ابْنُ اللَّهِ». (توبه (۹) آیه ۳۰).  
 «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ؛ وَ قَالُوا \* اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا». (انبیاء (۲۱) آیه ۲۵ و ۲۶).  
 «مِنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ \* وَلَدَ اللَّهُ». (صفات (۳۷) آیه ۱۵۱ و ۱۵۲).  
 «وَ مَنْ يَقُلُّ مِنْهُمْ \* إِنَّى إِلَهُ مِنْ دُونِهِ». (انبیاء (۲۱) آیه ۲۹).  
 «هُمْ مُهْتَدُونَ؛ وَ مَا لَيْ \* لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي». (یس (۳۶) آیه ۲۱ و ۲۲).  
 «مِنَ الْخَاسِرِينَ؛ فَبَيْعَثَ \* اللَّهُ غُرَابًا». (مائده (۵) آیه ۳۱).  
 «إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ \* اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا». (اسراء (۱۷) آیه ۹۴).

اگر بین دو عبارت در هر یک از موارد فوق، فصل حاصل شود، عبارت دوم معنای بسیار قیحی خواهد داشت، که اگر کسی از روی عمد چنین کاری کند، مرتكب گناه بزرگی شده و بلکه به کفر و شرک دچار شده است.

## ۳. مواردی که وقف بر آن‌ها ایجاد معنای فاسد می‌کند:

«فَبِهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَ اللَّهُ \* لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ». (بقره (۲) آیه ۲۵۸).  
 «لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثُلُ السَّوْءِ وَ لِلَّهِ \* الْمُثَلُ الْأَعْلَى». (نحل (۱۶) آیه ۶۰).  
 «إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي \* أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا». (بقره (۲) آیه ۲۶).  
 «إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي \* مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ». (غافر (۲۸) آیه ۴۰).  
 «إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ \* مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا». (نساء (۴) آیه ۳۶).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۴

«لَا يَئِعُثُ اللَّهُ \* مَنْ يَمُوتُ». (نحل (۱۶) آیه ۳۸).

دانی درباره موارد ۲ و ۳ می‌گوید: کسی که نفسش براین کلمات قطع شود، واجب است که برگرد و از محل مناسبی ابتدا کند و این کلمات را به وصل بخواند، و اگر چنین نکند، مرتكب گناه شده است، و این از جمله خطاهای بزرگی است که اگر کسی از روی عمد انجام دهد، از دین اسلام خارج شده است، زیرا قسمتی از قرآن که به قبل و یا بعدش وابسته است، جدا ساخته و آن را به خدا نسبت داده است و این افترا به خداوند عز و جل است «۱».

## ۴. مواردی که در آن‌ها حکم موضوعی به موضوعی دیگر نسبت داده می‌شود:

«وَ إِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا الْصِّفُّ وَ لِأَبْوَيْهِ \* لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ». (نساء (۴) آیه ۱۱).

قسمت اول آیه فوق بیان می‌کند که اگر میت، یک فرزند دختر داشته باشد، نصف ارث را از باب «فرض» (۲) می‌برد، و قسمت دوم

بیان می‌کند که هر یک از پدر و مادر، یک ششم ارث را از باب فرض می‌برند. حال اگر بر کلمه «الْأَبُوِيهِ» وقف شود، این توهم ایجاد می‌شود که نصف میراث از آن دختر و پدر و مادر می‌ست است.

«إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمُؤْتَى \* يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ». (انعام (۶) آیه ۳۶).

فعل «يَسْتَجِيبُ» فقط به «الَّذِينَ يَسْمَعُونَ» نسبت داده شده و «الْمُؤْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ» یک جمله جدید است. اگر بر کلمه «الْمُؤْتَى» وقف شود، توهم می‌شود که فعل «يَسْتَجِيبُ» به «الْمُؤْتَى» نیز نسبت داده شده است.

(۱) همان، ص ۱۵۰.

(۲) مقدار معین ارث در قرآن برای هر یک از میراث بران را «فرض» گویند.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۶۵

«فَاحْفَفُ أَنْ يَقْتُلُونَ؛ وَأَخِي هَارُونَ \* هُوَ أَفْصَحُ مِنِي لِسَانًا». (قصص (۲۸) آیه ۳۳ و ۳۴).

وقف بر هارون این توهم را ایجاد می‌کند که موسی (ع) خوف داشته است که او و برادرش هارون را بکشنند، در حالی که آن چه به هارون نسبت داده شده، فصیح تر بودن زبانش است، نه کشته شدن.

«وَعَيْدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ، وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا \* أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ». (مائده (۵) آیه ۹ و ۱۰).

«الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَيَّدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ؛ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ \* وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ... كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بِالْهُمْ». (محمد (۴۷) آیه ۱ و ۲).

«لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَى وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِبُوا لَهُ \* لَوْ أَنَّ لَهُمْ». (رعد (۱۳) آیه ۱۸).

«مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضْلِلُ \* فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْسِلًّا». (كهف (۱۸) آیه ۱۷).

«إِنْ يَتَّهِمُوا يُغْفَرُ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا \* فَقَدْ مَضَتْ سُتُّ الْأَوَّلَيْنَ». (انفال (۸) آیه ۳۸).

«فَمَنْ تَبَعَّنِي فَإِنَّهُ مِنِي وَمَنْ عَصَانِي \* فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ». (ابراهیم (۱۴) آیه ۳۶).

«لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ \* إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ». (همان، آیه ۷).

در آیات فوق، کلمات موقوف علیها خارج از حکم عبارت اول هستند.

وقف بر این گونه موارد، بسیار قبیح است، زیرا «مؤمن و کافر»، «صالح و فاسق» و «هدایت یافته و گمراه» را یکسان جلوه می‌دهد. دانی در این باره می‌گوید:

کسی که در این گونه موارد مجبور به وقف می‌شود، باید بر گردد و این کلمات را به وصل بخواند، و گرنه مرتكب گناه و تعدی به احکام خدا شده است و جهل

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۶۶

ورزیده و به خدا افترا بسته است «۱۱».

##### ۵. وقف بر مواردی که همراه با وصف و حالت خاصی مورد نهی و سرزنش واقع شده است:

«فَوَرِيلُ لِلْمُصَلِّينَ \* الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ». (ماعون (۱۰۷) آیه ۴ و ۵).

«لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ \* وَأَنْتُمْ سُكَارَى». (نساء (۴) آیه ۴۳).

##### ۶. وقف بر کلمه‌ای که مورد نفی قرار گرفته و به دنبالش کلمه ایجاب آمده است:

«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ». (صافات (۳۷) آیه ۳۵) و (محمد (۴۷) آیه ۱۹).  
 «مَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ». (آل عمران (۳) آیه ۶۲).  
 «لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا». (طه (۲۰) آیه ۱۴).  
 «وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا». (اسراء (۱۷) آیه ۱۰۵) و (فرقان (۲۵) آیه ۵۶).  
 «وَ مَا حَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْإِنْسَنَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ». (ذاريات (۵۱) آیه ۵۶).  
 «وَ عِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغُيَّبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ». (انعام (۶) آیه ۵۹).  
 «قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ». (نمل (۲۷) آیه ۶۵).

اگر کسی ناخواسته بر این کلمات وقف کند، بی تردید باید بر گردد و از جای مناسبی ابتدا کند و این کلمات را به وصل بخواند.

(۱) المكتفى في الوقف والابتداء، ص ۱۵۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۷

### پرسش و تمرین

۱. وقف حسن را تعریف کنید.
۲. خصوصیات وقف حسن کدامند؟
۳. در چه مواردی از وقف حسن می‌توان به ما بعد ابتدا کرد؟
۴. وقف بیان حسن چیست؟
۵. وقف قبیح را تعریف کنید.
۶. مراتب وقف قبیح را همراه با ذکر مثال برای هر مورد، توضیح دهید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۶۹

### درس ششم: موارد حسن و قبیح (۱)

#### اشاره

ابن انباری در کتاب الایضاح، بابی را تحت عنوان «باب ذکر ما لا يتّم الوقف عليه» آورده است. «۱». ایشان در این باب بیش از سی مورد بر شمرده است که وقف بر آنها تام نیست. از آن جا که ابن انباری وقوف را به تام، حسن و قبیح تقسیم کرده است، بنابر این، مواردی که از نظر او تام نیستند، یا حسن هستند و یا قبیح، اما طبق تقسیم وقف به اقسام چهارگانه تام، کافی، حسن و قبیح، باید بگوییم:

این موارد که ابن انباری بر شمرده است، وقف بر آنها به طور مسلم تام و کافی نیست؛ بنابر این یا قبیح است و یا حسن، و تعیین قبیح یا حسن بودن آن کاملاً به خصوصیت هر یک از موارد وابسته است. اگر عبارت موقوف علیها دارای معنای مفید و مورد نظر آیه باشد، وقف بر آن حسن، و اگر دارای معنای مفید نباشد و یا معنایش مورد نظر آیه نباشد، قبیح است.

ما ضمن چند درس به بیان و تبیین مجموع مواردی می‌پردازیم که وقف بر آنها تام و کافی نیست، چه مواردی که ابن انباری آورده است، و چه مواردی که

(۱) ر. ک: ص ۱۱۶-۱۴۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۰  
دیگر ائمه قرائت بدان اشاره کرده‌اند.

### وقف بین مضاف و مضاف الیه

#### اشاره

وقف بر مضاف همیشه قبیح است، زیرا مضاف بدون ذکر مضاف الیه، کلام مفید نیست.

#### مثال‌ها

«بِسْمِ اللَّهِ». (حمد (۱) آیه ۱).

«مَالِكٌ \* يَوْمٌ \* الدِّينِ». (همان، آیه ۴).

«صِرَاطًا \* الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِهِمْ \* الْمَغْصُوبِ عَنِيهِمْ». (همان، آیه ۷).

«مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا». (بقره (۲) آیه ۱۷).

«مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَهُ الْمَوْتِ». (همان، آیه ۱۹).

«وَادْعُوا شَهِدًا \* إِنْ كُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ». (همان، آیه ۲۳).

«الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ مِيقَاتِهِ». (همان، آیه ۲۷).

«وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ». (همان، آیه ۲۹).

«إِنَّى أَعْلَمُ عَيْبَ السَّمَاوَاتِ». (همان، آیه ۳۳).

«أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ». (همان، آیه ۳۹).

«وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِ بِهِ». (همان، آیه ۴۱).

### راههای تشخیص مضاف و مضاف الیه:

جهت راهنمایی کسانی که آشنایی زیادی با ادبیات عرب ندارند، نکاتی را جهت شناخت مضاف و مضاف الیه تذکر می‌دهیم:

۱. مضاف و مضاف الیه همیشه دو اسم هستند، به جز اذ و اذا که همیشه به جمله اضافه می‌شوند.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۱

۲. مضاف الیه همیشه مجرور است (لفظاً و یا محل).

۳. مضاف هیچ گاه با الف و لام نمی‌آید.

۴. مضاف هیچ گاه با تنوین نمی‌آید.

۵. اگر در مضاف و مضاف الیه بودن شک داشتیم، آن را به فارسی ترجمه کرده و جلو آن‌ها فعل «است» می‌گذاریم، اگر معنا صحیح بود، صفت و موصوف، و اگر صحیح نبود، مضاف و مضاف الیه است.

### وقف بین فعل و فاعل

**اشاره**

این وقف نیز همیشه قبیح است.

**مثال‌ها**

«خَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ». (بقره (۲) آیه ۷).

«فَرَادَهُمْ \* اللَّهُ مَرْضًا». (همان، آیه ۱۰).

«فَمَا رَبِحْتُ \* تِجَارَتُهُمْ». (همان، آیه ۱۶).

«ذَهَبَ \* اللَّهُ بِنُورِهِمْ». (همان، آیه ۱۷).

«وَلَوْ شاءَ \* اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ». (همان، آیه ۲۰).

«فَيَقُولُونَ مَا ذَا أَرَادَ \* اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا». (همان، آیه ۲۶).

«وَإِذْ قَالَ \* رَبُّكَ». (همان، آیه ۳۰).

«فَأَزَّلَهُمَا \* الشَّيْطَانُ». (همان، آیه ۳۶).

«فَتَلَقَّى \* آدَمُ». (همان، آیه ۳۷).

درباره رابطه بین فعل و فاعل، نکات زیر قابل توجه است:

۱. هر فعل دارای فاعل است.

۲. ممکن است فاعل ضمیر مستتر در فعل باشد، مانند: فاعل در «نعبد» که «نحن» مستتر است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۲

۳. ممکن است فاعل بعد از مفعول بیاید، مانند: «فَرَادَهُمْ اللَّهُ» (۱)، «وَإِذْ اتَّلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ» (۲)، «إِنَّمَا يُحْشِي اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ». (۳)

۴. ممکن نیست که فاعل بر فعلش مقدم شود.

**وقف بین مبتدا و خبر****اشاره**

این وقف نیز از نوع قبیح است، برای این که کلامی که مبتدا در آن ذکر شده باشد، ولی خبر آن نیامده باشد و بالعکس، دارای معنای مفید نیست، مگر در جاهایی که مبتدا دارای بیش از یک خبر باشد، که اگر کسی بعد از مبتدا و خبر اول وقف کند، چنین وقفی، وقف حسن خواهد بود.

**مثال‌ها**

«الْحَمْدُ \* لِلَّهِ». (حمد (۱) آیه ۲).

«ذِلِكَ الْكِتَابُ \* لَا رَيْبَ فِيهِ \* هُدًى لِلْمُتَّقِينَ». (بقره (۲) آیه ۲).

«أُولَئِكَ \* عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ». (همان، آیه ۵).

«وَأُولَئِكَ \* هُمُ الْمُفْلِحُونَ». (همان جا).

«مِنَ النَّاسِ \* مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ». (همان، آیه ۸).

«فِي قُلُوبِهِمْ \* مَرَضٌ». (همان، آیه ۱۰).

«اللَّهُ \* يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ». (همان، آیه ۱۵).

«مَنْتَهُمْ \* كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْفَدَ نَارًا». (همان، آیه ۱۷).

درباره مبتدا و خبر و رابطه بین آن دو، نکاتی قابل توجه است:

۱. جمله اسمیه همیشه از مبتدا و خبر تشکیل می شود.

(۱) بقره (۲) آیه ۱۰.

(۲) همان، آیه ۱۲۴.

(۳) فاطر (۳۵) آیه ۲۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۳

۲. مبتدا عامل اعراب در خبر است.

۳. در مورد عامل اعراب در مبتدا بعضی گفته‌اند: ابتدائیت است، و برخی گفته‌اند: خبر است.

۴. ممکن است خبر بر مبتدا مقدم شود، مانند: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ».

۵. ممکن است مبتدا حذف شود، مانند: «صُمْ بُكْمُ»، که در واقع بوده است:  
«هم صم بکم».

۶. ممکن است خبر حذف شود.

۷. مبتدا همیشه باید اسم باشد، ولی خبر می‌تواند اسم باشد، یا جار و مجرور. یا ظرف و یا جمله. ظرف، مانند: «عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ»؛ جار و مجرور، مانند: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ»؛ جمله، مانند: «اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ».

۸. یک مبتدا می‌تواند چند خبر داشته باشد، مانند: «لَا رَيْبَ فِيهِ» و «هُدًى لِلْمُتَّقِينَ»، که دو خبر برای «ذلِكَ الْكِتَابُ» هستند.

## وقف بین فعل (یا شبه فعل) و مفعول به

### اشاره

فعل متعدد احتیاج به مفعول دارد؛ بنابر این اگر بر فعل متعدد وقف شود و مفعول آن ذکر نشود، چنین وقفی قبیح است، و همچنین وقف بر مفعول بدون ذکر فعل، در مواردی که مفعول بر فعل مقدم شده است.

### مثال‌ها

«إِيَّاكَ \* نَعْبُدُ» و «إِيَّاكَ \* نَسْتَعِينُ». (حمد (۱) آیه ۵).

«اهْدِنَا \* الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ». (همان، آیه ۶).

«يُقِيمُونَ \* الصَّلَاةَ». (بقره (۲) آیه ۳).

(۱) رعد (۱۳) آیه ۳۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۴

«يُخادِعُونَ \* اللَّهَ». (همان، آیه ۹).

«فَرَادِ» هم اللَّهُ مَرْضَا. (همان، آیه ۱۰).

«وَ إِذَا لَقُوا \* الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا». (همان، آیه ۱۴).

«أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا \* الصَّلَالَةَ بِالْهُدَى». (همان، آیه ۱۶).

«مَنْتَهُمْ كَمِثْلِ الدِّيْنِ اسْتَوْقَدَ \* نَارًا». (همان، آیه ۱۷).

«الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ \* الْأَرْضَ فِرَاشًا». (همان، آیه ۲۲).

«الَّذِينَ يَنْقُضُونَ \* عَهْدَ اللَّهِ». (همان، آیه ۲۷).

«إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ \* خَلِيفَةً». (همان، آیه ۳۰).

«وَ عَلَمَ \* آدَمَ \* الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا». (همان، آیه ۳۱).

«إِنِّي أَعْلَمُ \* غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ». (همان، آیه ۳۳).

«وَ إِيَّايَ فَارْهَبُونِ». (همان، آیه ۴۰).

«وَ إِيَّايَ فَاتَّقُونِ». (همان، آیه ۴۱).

درباره فعل و مفعول و رابطه بین آن دو، نکات زیر حائز اهمیت است:

۱. هر فعل متعددی دارای مفعول است.

۲. گاهی اوقات مفعول به صورت ضمیر متصل به فعل می‌آید، مانند:

«أَنْذَرْتَهُمْ».

۳. گاهی مفعول بر فعل مقدم می‌شود، مانند: «إِيَّاكَ نَعْبُدُ» و «إِيَّايَ فَارْهَبُونِ» و «إِيَّايَ فَاتَّقُونِ».

۴. جمعی از افعال دارای دو مفعول به هستند، مانند: «اَهْدِنَا الصَّرَاطَ» و «فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا» که حتما باید فعل با دو مفعولش ذکر شود، تا وقف تام یا کافی باشد، و گرنه وقف قبیح یا حسن خواهد بود، مانند: وقف بر «زادهم» که قبیح است، چون بی معناست، و وقف بر «اَهْدِنَا» که حسن است، چون خودش جمله‌ای معنادار است.

۵. گاهی شبه فعل، از قبیل: اسم فاعل، اسم مفعول، مصدر،

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۵

صفت مشبه، دارای مفعول است، مانند: «إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً».

۶. گاهی مفعول بعد از فعل و قبل از فاعل می‌آید، مانند: «فَرَادَهُمُ اللَّهُ» و «إِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ «۱»».

## وقف بین فعل (یا شبه فعل) و مفعول مطلق

### اشارة

این نوع وقف، ممکن است حسن باشد.

### مثال‌ها

«إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ \* فَتَحَّا مُبِينًا». (فتح (۴۸) آیه ۱).

«وَقَتَّاكَ \* قُبْتوْنَا». (طه (۲۰) آیه ۴۰).  
 «وَالنَّاشرِطَاتِ \* نَشْطًا». (ناز عات (۷۹) آیه ۲).  
 «وَالسَّابِحَاتِ \* سَبِحًا». (همان، آیه ۳).  
 «وَكَلَمُ اللَّهِ مُوسَى \* تَكْلِيمًا». (نساء (۴) آیه ۱۶۴).  
 «إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ \* دَكَّا دَكَّا». (فجر (۸۹) آیه ۲۱).  
 «إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ \* رَجَّا». (واقعه (۵۶) آیه ۴).  
 «وَبُسَّتِ الْجِبالُ \* بَسَّا». (همان، آیه ۵).  
 «إِذَا زُلْزِلتِ الْأَرْضُ \* زِلْزَالَهَا». (زلزله (۹۹) آیه ۱).

## وقف بین فعل و مفعول له

### اشاره

این نوع وقف، معمولاً حسن است.

### مثال‌ها

«يَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ \* حَذَرَ الْمَوْتِ». (بقره (۲) آیه ۱۹).

(۱) بقره (۲) آیه ۱۲۴.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۷۶  
 «جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ \* قِياماً لِلنَّاسِ». (مائده (۵) آیه ۹۷).  
 «فَأَخْرَجَ يَهُ مِنَ الشَّمَراتِ \* رِزْقاً لَكُمْ». (بقره (۲) آیه ۲۲).

## وقف بین فعل و مفعول فيه

### اشاره

این نوع وقف، ممکن است حسن و ممکن است قبیح باشد.

### مثال‌ها

«إِنَّمَا تُؤْفَنَ أُجُورُكُمْ \* يَوْمَ الْقِيَامَةِ». (آل عمران (۳) آیه ۱۸۵).  
 «وَ مَا أَصَابَكُمْ \* يَوْمَ التَّقْيَى الْجَمْعَانِ فَإِذَا دِنَ اللَّهِ». (همان، آیه ۱۶۶).  
 «فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ \* يَوْمَ الْقِيَامَةِ». (نساء (۶) آیه ۱۴۱).  
 «وَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ \* يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ». (بقره (۲) آیه ۸۵).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۷۷

## پرسش و تمرين

۱. موارد وقف بین مضارف و مضارف الیه را در سوره بیتنه مشخص کنید.
۲. موارد وقف بین فعل و فاعل را در سوره زلزال مشخص کنید.
۳. موارد وقف بین مبتدا و خبر را در سوره‌های قارعه، همزه، کافرون و اخلاص تعیین کنید.
۴. موارد وقف بین فعل و مفعول به را در سوره‌های ماعون، کوثر و نصر معین کنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۷۹

## درس هفتم: موارد وقف حسن و قبیح (۲)

### وقف بین فعل (یا شبه فعل) و متعلقات آن

#### اشاره

مراد از متعلقات فعل و شبه فعل، جار و مجرور و ظرف است. این نوع وقف اکثراً قبیح است ولی در مواردی نیز ممکن است حسن باشد.

#### مثال‌ها

- «هُدَىٰ \* لِلْمُتَّقِينَ». (بقره (۲) آیه ۲).
- «الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ \* بِالْغَيْبِ». (همان، آیه ۳).
- «وَ بِالآخِرَةِ \* هُمْ يُوقِنُونَ». (همان، آیه ۴).
- «خَتَمَ اللَّهُ \* عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَ عَلَىٰ سَمْعِهِمْ». (همان، آیه ۷).
- «اللَّهُ يَسْتَهِرُ عَلَىٰ بِهِمْ». (همان، آیه ۱۵).
- «إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ». (همان، آیه ۲۰).
- «وَ كُلًا مِنْهَا رَغَدًا \* حَيْثُ شِئْتُمَا». (همان، آیه ۳۵).
- «ثُمَّ بَعَثْتُكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ». (همان، آیه ۵۶).
- «وَ إِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ \* حَتَّىٰ نَرَى اللَّهَ جَهْرًا». (همان، آیه ۵۵).
- قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۰
- «وَ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ \* بَيْمِينِهِ». (زمر (۳۹) آیه ۶۷).

### نکاتی درباره ظرف و جار و مجرور

۱. هر ظرف و جار و مجروری وابسته به یک متعلق است.
۲. متعلق ظرف و جار و مجرور، یا فعل است و یا شبه فعل، مانند:
- اسم فاعل، اسم مفعول و غیر آن.
۳. ممکن است متعلق ظرف و جار و مجرور، محدود باشد، مانند: متعلق «الْحَمْدُ لِلَّهِ» در «الْحَمْدُ لِلَّهِ»، که در واقع می‌شود: «الحمد یکون

- للّه»، و یا متعلق «بِسْمِ اللّهِ» که در اصل بوده است: «ابتدأ بِسْمِ اللّهِ».
۴. گاهی جار و مجرور و ظرف بر متعلق خود مقدم می‌شوند، مانند: «عَلَى كُلٌّ شَئِءٍ قَدِيرٌ» و «بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقَنُونَ».

## وقف بین حروف مشبهه بالفعل و اسم و خبر آنها

### اشاره

حروف مشبهه بالفعل عبارتند از: إن، آن، کان، لیت، لکن و لعل. این وقف از نوع وقف قیح است و ممکن نیست حسن باشد، زیرا آن و امثال آن، بدون اسم و خبرشان معنای مفیدی ندارند.

### مثال‌ها

- «إِنَّ \* الَّذِينَ كَفَرُوا». (بقره (۲) آیه ۶).
- «إِنَّ \* اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَئِءٍ قَدِيرٌ». (همان، آیه ۲۰).
- «وَبَشَّرَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ». (همان، آیه ۲۵).
- «وَ لِكِنَّ \* اللَّهَ رَمِي». (انفال (۸) آیه ۱۷).
- «لَا تَدْرِي لَعَلَّ \* اللَّهُ يُحِدِّثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا». (طلاق (۶۵) آیه ۱).
- «وَ مَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ \* السَّاعَةَ قَرِيبٌ». (شوری (۴۲) آیه ۱۷).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۱

«قالَ يَا لَيْتَ \* قَوْمٍ يَعْلَمُونَ». (یس (۳۶) آیه ۲۶).

## نکاتی درباره حروف مشبهه بالفعل

۱. حروف مشبهه بالفعل بر سر مبتدا و خبر در می‌آید و آن‌ها را اسم و خبر خود می‌سازد.
۲. اسم حروف مشبهه بالفعل، منصوب و خبرشان مرفوع است (لفظاً یا محل).
۳. ممکن است خبر بر اسم مقدم شود.
۴. ممکن نیست اسم و خبر بر حروف مشبهه بالفعل مقدم شوند.

## وقف بین اسم و خبر حروف مشبهه بالفعل

- این وقف نیز از نوع وقف قیح است و ممکن نیست که حسن باشد.
- مثال‌ها «إِنَّ اللَّهَ \* لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا». (بقره (۲) آیه ۲۶).
- «أَلَا إِنَّهُمْ \* هُمُ السُّفَهَاءُ». (همان، آیه ۱۳).
- «يَا لَيْتَنِي \* كُنْتُ مَعَهُمْ». (نساء (۴) آیه ۷۳).
- «يَا لَيْتَهَا \* كَانَتِ الْفَاضِيَّةً». (حافه (۶۹) آیه ۲۷).
- «وَ مَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ \* تَكُونُ قَرِيبًا». (احزاب (۳۳) آیه ۶۳).

## وقف بین افعال ناقصه و اسم و خبر آنها

**اشاره**

فعال ناقصه بر سر مبتدا و خبر در می‌آیند و آن‌ها را اسم و خبر خود قرار می‌دهند. اسم آن‌ها مرفوع و خبرشان منصوب است (لفظاً یا محل‌ا). این افعال عبارتند از: کان، صار، کاد، وجود، حصل، مadam، اصبح، امسی،

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۲

اضحی، لیس، ظلّ، بات، مازال، مابرخ، ما فتی و ما انفگّ.

این نوع وقف، قطعاً قبیح است.

**مثال‌ها**

«يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطُفُ أَبْصَارَهُمْ». (بقره (۲) آیه ۲۰).

«كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً». (همان، آیه ۲۱۳).

«لَيْسَ الْبَرَّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قِبْلَ الْمَسْرِقِ وَالْمَعْرِبِ». (همان، آیه ۱۷۷).

«وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ». (اسراء (۱۷) آیه ۳۶).

«لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ اللَّذِي بَنَوْا رِبِّيَّةً فِي قُلُوبِهِمْ». (توبه (۹) آیه ۱۱۰).

«أَوْ يُصْبِحَ مَا وُرِّهَا غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ طَلَابًا». (كهف (۱۸) آیه ۴۱).

«أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ». (شوری (۴۲) آیه ۵۳).

**وقف بین اسم و خبر افعال ناقصه**

این نوع وقف نیز قطعاً قبیح است، زیرا مانند وقف بین مبتدا و خبر است.

«وَ مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ». (بقره (۲) آیه ۷۱).

«فَمَا زِلتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ». (غافر (۴۰) آیه ۳۴).

«إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ». (اسراء (۱۷) آیه ۶۵).

«وَ أَصْبَحَ فُؤَادُ أُمّ مُوسَى فَارِغاً». (قصص (۲۸) آیه ۱۰).

«إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا». (نساء (۴) آیه ۸۶).

**وقف بین ظنّ (و نظائر آن) و اسم و خبر آن و وقف بین اسم و خبر آن****اشاره**

این افعال را افعال قلوب نامند و عبارتند از: ظنّ، رأی، علم، وجود، دری، تعلّم، حسب، زعم، عدّ، جعل و هب.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۳

**مثال‌ها**

«الَّذِينَ يَظْهُنُونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا اللَّهَ». (بقره (۲) آیه ۲۴۹).

«وَ لَا تَحْسِبُنَّ إِلَهًا \* غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ». (ابراهیم (۱۴) آیه ۴۲).  
 «وَ لَا تَحْسِبُنَّ إِلَيْنَاهُ قُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا». (آل عمران (۳) آیه ۱۶۹).  
 «فَلَا تَحْسِبَنَّهُمْ بِمِفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ». (همان، آیه ۱۸۸).  
 «وَ ظَنَّ أَهْلُهُمْ أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا». (یونس (۱۰) آیه ۲۴).  
 «لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَ الْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا». (نور (۲۴) آیه ۱۲).  
 «إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا وَ نَرَاهُ قَرِيبًا». (معارج (۷۰) آیه ۶).  
 «وَ إِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ». (اعراف (۷) آیه ۱۰۲).  
 «وَ جَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاثًا». (زخرف (۴۳) آیه ۱۹).  
 «فَجَعَلْنَا هَبَاءً مَتُورًا». (فرقان (۲۵) آیه ۲۳).

## وقف بین مؤکد و مؤکد

### مثال‌ها

«فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ». (ص (۳۸) آیه ۷۳).  
 چون الف و لام در «الملایکه»، الف و لام استغراق است، بنابر این «فَسَجَدَ الْمَلَائِكَهُ»، یعنی همه فرشتگان سجده کردند؛ بنابر این «کُلُّهُمْ» و «أَجْمَعُونَ» تأکید برای «الْمَلَائِكَهُ» هستند.  
 «وَ عَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا». (بقره (۲) آیه ۳۱).  
 «وَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا». (زخرف (۴۳) آیه ۱۲).  
 «وَ تُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلُّهُ». (آل عمران (۳) آیه ۱۱۹).  
 «إِذَا ذَكَرَتِ الْأَرْضُ ذَكَرَهَا». (فجر (۸۹) آیه ۲۱).  
 قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۸۴  
 «وَ جَاءَ رَبُّكَ وَ الْمَلَكُ صَفَّا صَفَّا». (همان، آیه ۲۲).

## وقف بین صفت و موصوف

### اشاره

وقف بین صفت و موصوف گاهی قبیح است، مانند: «فَوَيْلٌ لِلْمُضَيِّلِينَ إِلَيْنَاهُمْ عَنْ صِرَاطِهِمْ سَاهُونَ (۱)»، و گاهی حسن است، مانند: «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (۲)». تذکر: صفت و موصوف در چهار چیز با هم اشتراک دارند:  
 ۱. در معرفه و نکره بودن؛ ۲. در مذکر و مؤنث بودن؛ ۳. در اعراب؛ ۴. در مفرد و تثنیه و جمع.

### مثال‌ها

«الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ». (حمد (۱) آیه ۲).  
 «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ إِلَيْنَاهُمْ بِالْغَيْبِ». (بقره (۲) آیه ۲ و ۳).

«وَ لَهُمْ عَذَابٌ \* عَظِيمٌ». (همان، آیه ۷).  
 «وَ لَهُمْ عَذَابٌ \* أَلَيْمٌ بِمَا كَانُوا يَكْنِدُونَ». (همان، آیه ۱۰).  
 «وَ مَا يُضِلُّهُ إِلَّا الْفَاسِقِينَ \* الَّذِينَ يَنْفَضُّونَ عَهْدَ اللَّهِ». (همان، آیه ۲۶ و ۲۷).  
 «إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ \* الرَّحِيمُ». (همان، آیه ۳۷).  
 «وَ الْفُرْقَانُ \* الْحَكِيمُ». (یس (۳۶) آیه ۲).

(۱) ماعون (۱۰۷) آیه ۴ و ۵.

(۲) حمد (۱) آیه ۲ و ۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۵

## وقف بین مبدل منه و بدل

### اشاره

وقف بین بدل و مبدل عنه، نوعاً حسن است، برای این که جمله بدون بدل نیز دارای معنای مفید است.

### مثال‌ها

«اَهَدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ \* صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ». (حمد (۱) آیه ۶ و ۷).  
 «صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ \* غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ». (همان، آیه ۷).  
 «أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَ تَنَذِّرُونَ أَحْسَنَ الْخالِقِينَ \* اللَّهُ رَبُّكُمْ». (صفات (۳۷) آیه ۱۲۵ و ۱۲۶).  
 «إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ \* اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ». (ابراهیم (۱۴) آیه ۱ و ۲).

تذکر: عطف بیان نیز از نظر وقف، در حکم بدل است.

## وقف بین حال و صاحب حال

### اشاره

این وقف، ممکن است حسن و ممکن است قبیح باشد. شایان ذکر است که حال گاهی مفرد و گاهی به صورت جمله است.

### مثال‌ها

«لَا تَعْرِبُوا الصَّلَاةَ \* وَ أَنْتُمْ سُكَارَى». (نساء (۴) آیه ۴۳).  
 «وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ \* وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ». (بقره (۲) آیه ۸).  
 «وَ لَا تَمْنَنْ \* تَسْتَكِيرٌ». (مددث (۷۴) آیه ۶).  
 «وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ مَا يَئْنَهُمَا \* لَا عِيْنَ». (دخان (۴۴) آیه ۳۸).  
 «أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ \* سُدِّي». (قیامت (۷۵) آیه ۳۶).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۶

«وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا». (نصر (۱۱۰) آیه ۲).

## وقف بین معلل و علت

### اشاره

این نوع وقف، نوعاً حسن است.

### مثال‌ها

«فَوْلُوا وَجُوهُكُمْ شَطْرَهُ» \* لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ». (بقره (۲) آیه ۱۵۰).

«وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ» \* لِيُقْطَعَ طَرْفًا». (آل عمران (۳) آیه ۱۲۶ و ۱۲۷).

«لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْذَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ» \* لِيُقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ». (حدید (۵۷) آیه ۲۵).

«وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ» \* لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ». (نحل (۱۶) آیه ۴۴).

«وَأَبْنِ السَّيِّلِ» \* کَمْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ». (حشر (۵۹) آیه ۷).

شایان ذکر است که اگر تعلیل با حرف لام باشد، قطعاً بین جمله تعلیل و جمله معلل، ارتباط لفظی و معنوی وجود دارد؛ لذا وقف بر جمله معلل اگر معنا دار باشد و معنایش مقصود نیز باشد، وقف حسن خواهد بود، اما گاهی اوقات جمله تعلیلیه با ان شروع می‌شود و در این صورت بین دو جمله، تنها رابطه معنوی بر قرار خواهد بود، و لذا وقف بر جمله معلل، وقف کافی است، مانند:

«وَلَوْ شاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَيِّمِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ». (۱) در این آیه، جمله «إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ» به منزله بیان علت برای جمله قبل است.

(۱) بقره (۲) آیه ۲۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۷

### پرسش و تمرین

۱. موارد وقف بین فعل و متعلقات آن را در سوره‌های فیل، فلق و ناس تعیین کنید.
۲. موارد وقف بین اسم و خبر حروف مشبهه بالفعل را در سوره‌های بینه، عادیات، زلزال، همزه و عصر معین کنید.
۳. موارد وقف بین اسم و خبر افعال ناقصه را در سوره‌های تین، علق، بینه و قارعه مشخص کنید.
۴. موارد وقف بین صفت و موصوف و بدل و مبدل منه را در سوره‌های تین، علق و قارعه تعیین کنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۸۹

### درس هشتم: موارد وقف حسن و قبح (۳)

### وقف بین قول و قائل

**مثال‌ها**

«قالَ اللَّهُ هذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ». (مانده (۵) آیه ۱۱۹).  
 «وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً». (بقره (۲) آیه ۳۰).  
 «وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ». (همان، آیه ۱۱۸).

**وقف بین قول و مقول قول****اشاره**

مقول قول، همیشه جمله است. وقف بر قال و مشتقات آن و افعال مشابه آن، بدون ذکر مقول قول، قبیح است، مگر آن که چند مقول داشته باشد که وقتی یکی از آن‌ها ذکر شود، جمله دارای معنای مفید می‌شود، ولذا وقف بر آن حسن خواهد بود.

**مثال‌ها**

«قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ». (اخلاص (۱۱۲) آیه ۱).  
 قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۰  
 «قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ». (كافرون (۱۰۹) آیه ۱).  
 «قُلْ أَمُوذِرَبُ النَّاسِ». (ناس (۱۱۴) آیه ۱).  
 «يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ». (ق (۵۰) آیه ۳۰).

**وقف بر حروف عطف****اشاره**

حروف عطف عبارتند از: واو، فاء، ثم، حتی، او، بل، لا، لکن و ام.

نکات زیر درباره حروف عطف، قابل توجه است:

۱. «بل» در صورتی حرف عطف است که بعد از آن اسم مفرد بیاید، و اگر بعد از آن جمله باشد، اضراب است، مانند: «أُمْ يَقُولُونَ بِهِ جِهَنَّمَ بَلْ جَاءُهُمْ بِالْحَقِّ». (۱)
۲. «لا» در صورتی عاطفه است که قبلش اثبات باشد و نیز به حرف دیگری مقرون نباشد.
۳. «لن» در صورتی عاطفه است که قبلش نفی باشد و مقرون به «واو» نباشد.

**مثال‌ها**

«إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ». (حمد (۱) آیه ۵).  
 «فَالْلَّوْلَا لَبِشَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ». (كهف (۱۸) آیه ۱۹).  
 «وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَى هُدَى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ». (سبأ (۳۴) آیه ۲۴).  
 «فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ». (حج (۲۲) آیه ۵).

(۱) مؤمنون (۲۳) آیه ۷۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۱

## وقف بین معطوف و معطوف عليه

### اشاره

عمدتاً عطف به دو صورت می‌آید:

#### ۱. عطف مفرد بر مفرد

### اشاره

: در این نوع عطف، معطوف همان اعرابی را دارد که معطوف عليه دارد؛ بنابر این، عامل اعراب در معطوف، همان عامل اعراب در معطوف عليه است؛ پس وقف بر معطوف عليه بدون ذکر معطوف، نوعاً حسن است و هیچ گاه نمی‌تواند کافی و تام باشد.

### مثال‌ها

«وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ \* وَالنَّهَارَ \* وَالشَّمْسَ \* وَالْقَمَرُ». (نحل (۱۶) آیه ۱۲).  
 «أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ \* وَمَنْ فِي الْأَرْضِ». (حج (۲۲) آیه ۱۸).  
 «حُرِّمَتْ عَيْنِكُمْ أَعْيُنَهَاكُمْ \* وَبَنَاتُكُمْ \* وَأَخْوَاتُكُمْ \* وَعَمَّاتُكُمْ \* وَخَالاتُكُمْ \* وَبَنَاتُ الْأَخِ خَيْرٌ \* وَبَنَاتُ الْأُخْرَى». (نساء (۴) آیه ۲۳).

#### ۲. عطف جمله به جمله

### اشاره

: این نوع عطف را می‌توان به دو دسته تقسیم کرد:

#### الف) عطف جمله، بر جمله‌ای که محلی از اعراب دارد «۱»:

### اشاره

در این صورت، جمله معطوف نیز معرب محسوب شده و عامل اعرابش، همان عامل اعراب در جمله معطوف علیه‌است؛ بنابر این، در این صورت نیز عطف بر جمله

(۱) جمله‌هایی که محلی از اعراب دارند، عبارتند از: ۱. جمله خبریه؛ ۲. جمله حالیه؛ ۳. جمله مقول قول؛ ۴. جمله مضاف الیه؛ ۵. جمله شرط حازم (بعد از فاء یا اذا فجائیه)؛ ۶. جمله تابع مفرد؛ ۷. جمله تابع جمله دیگر که آن جمله محلی از اعراب دارد.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۲

معطوف عليها نمی‌تواند وقف تام یا کافی باشد، بلکه نوعاً وقف آن، حسن است.

### مثال‌ها

«اللَّهُ يَسْتَهِنُ بِهِمْ \* وَ يَمْدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ». (بقره (۲) آیه ۱۵).  
«إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا \* وَ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَنْقَالَهَا». (زلزله (۹۹) آیه ۱ و ۲).

توضیح آن که در مثال اول، «يَمْدُهُمْ» عطف به «يَسْتَهِنُ» است و آن خبر برای «اللَّهُ» است، لذا در محل رفع است. در مثال دوم، «أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ» عطف به «زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ» است و آن مضاف اليه «إِذَا» است، و لذا هر دو در محل جر هستند.

### ب) عطف بر جمله‌ای که محلی از اعراب ندارد «۱»:

### اشاره

در این نوع عطف، معطوف و معطوف عليه هیچ گونه اعرابی ندارند؛ پس بین آن‌ها نیز رابطه اعرابی وجود ندارد، لذا اکثراً وقف بر آن‌ها از نوع وقف کافی است، زیرا نوعاً بین آن‌ها رابطه معنوی وجود دارد.

### مثال‌ها

«إِيَّاكَ نَعْبُدُ \* وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ». (حمد) (۱) آیه ۵).  
جمله اول، مستأنفه است و محلی از اعراب ندارد؛ لذا جمله معطوف نیز محلی از اعراب نخواهد داشت.  
«قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ؛ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ \* وَ لَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ». (کافرون (۱۰۹) آیه ۱-۳).  
جمله «لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ» جواب نداشت و محلی از اعراب ندارد، و لذا جمله

(۱) جمله‌هایی که محلی از اعراب ندارند، عبارتند از: ۱. ابتدائیه یا مستأنفه؛ ۲. معترضه؛ ۳. تفسیریه؛ ۴. جمله جواب قسم؛ ۵. جمله جواب ندا؛ ۶. جمله جواب شرط غیر جازم؛ ۷. جمله صله؛ ۸. جمله‌ای که تابع جمله دیگری است که محلی از اعراب ندارد.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۳

«لَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ» که جمله معطوف است نیز محلی از اعراب ندارد.

شایان ذکر است که اکثر موارد عطف جمله به جمله در قرآن، از نوع عطف جمله به جمله‌ای است که محلی از اعراب ندارد، و در بسیاری از موارد، «واو» برای استیناف است و نه عطف.

### وقف بر ارادات استفهمام

### مثال‌ها

«هَلْ \* فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِذِي حِجْرٍ». (فجر (۸۹) آیه ۵).

«كَيْفَ \* تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ». (بقره (۲) آیه ۲۸).

## وقف بین جار و مجرور

### مثال‌ها

«فِي \* قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ». (بقره (۲) آیه ۱۰).

«وَ مِنَ \* النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آتَنَا بِاللَّهِ». (بقره (۲) آیه ۸).

## وقف بر حروف نفی و جحد، بدون ذکر محدود

### اشاره

حروف نفی و جحد، عبارتند از: ما، لا، ليس، لن، لم، لمّا، ان.

### مثال‌ها

«ما\* قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتَنِي بِهِ». (مائده (۵) آیه ۱۱۷).

«أَلَمْ \* يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ». (ملک (۶۷) آیه ۸).

## وقف بر لا (نهی) بدون ذکر مجزوم

### مثال‌ها

«لا\* تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ». (بقره (۲) آیه ۱۱).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۹۴

«لا\* تَعْلُوَا فِي دِينِكُمْ وَ لَا\* تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ». (نساء (۴) آیه ۱۷۱).

## وقف بر لا (به معنای غیر)

### مثال‌ها

«يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا \* شَرِيقَةٍ وَ لَا غَرِيبَةٍ». (نور (۲۴) آیه ۳۵).

«وَ ظَلَّ مِنْ يَحْمُومٌ؛ لَا\* بارِدٍ وَ لَا كَرِيمٌ». (واقعه (۵۶) آیه ۴۳ و ۴۴).

«انْطَلَقُوا إِلَى ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ شُعْبٍ؛ لَا\* ظَلِيلٌ وَ لَا يُعْنِي مِنَ اللَّهِبِ». (مرسلات (۷۷) آیه ۳۰ و ۳۱).

## وقف بر لا (نهی جنس)

### مثال‌ها

«لَا \* رَيْبَ فِيهِ». (بقره (۲) آیه ۲).  
 «فَلَا \* رَفَثَ وَ لَا \* فُسُوقَ وَ لَا \* جِدَالَ فِي الْحَجَّ». (همان، آیه ۱۹۷).  
 «لَا \* شِيَةَ فِيهَا». (همان، آیه ۷۱).

### وقف بین اسم و خبر لا (نفي جنس)

#### مثال‌ها

«لَا رَيْبَ فِيهِ». (بقره (۲) آیه ۲).  
 «لَا شِيَةَ فِيهَا». (همان، آیه ۷۱).

### وقف بر لا (زايده)

#### مثال‌ها

«قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا \* تَسْجُدَ». (اعراف (۷) آیه ۱۲).  
 «غَيْرِ الْمَغْصُوبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا \* الضَّالِّينَ». (حمد (۱) آیه ۷).  
 قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۹۵  
 «وَ حَرَامٌ عَلَى قَرِيئَةِ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا \* يَرْجِعُونَ». (انبياء (۲۱) آیه ۹۵).  
 «لَا \* أُفْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ». (قيامت (۷۵) آیه ۱).

### وقف بر لا (هنگامی که حرف ما قبلش در ما بعدش عمل کرده است)

#### . مثال‌ها

«إِلَّا \* تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا». (توبه (۹) آیه ۳۹).  
 در این آیه، «ان» در فعل بعد از «لا» عمل کرده است.  
 «إِلَّا \* تَتَصْرُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ». (توبه (۹) آیه ۴۰).  
 «إِلَّا \* تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَ فَسَادٌ كَثِيرٌ». (انفال (۸) آیه ۷۳).  
 «إِلَّا \* يَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ». (حدید (۵۷) آیه ۲۹).  
 در آیه فوق، «ان» عامل نصب در «یعلم» است.

«حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا \* أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ». (اعراف (۷) آیه ۱۰۵).  
 شایان ذکر است که ترکیب «ان» با «لا»، در تمام قرآن به صورت یک حرف «إِلَّا» آمده است، جز در ده مورد به این شرح:  
 (اعراف (۷) آیه ۱۰۵ و ۱۶۹)؛ (توبه (۹) آیه ۱۱۸)؛ (هود (۱۱) آیه ۱۴ و ۲۶)؛ (حج (۲۲) آیه ۲۶)؛ (یس (۳۶) آیه ۶۰)؛ (دخان (۴۴) آیه ۱۹)؛ (ممتحنه (۶۰) آیه ۱۲)؛ (قلم (۶۸) آیه ۱۲).

### وقف بر سوف

**مثال‌ها**

«كَلَّا سَوْفَ \* تَعْلَمُونَ». (تکاثر (۱۰۲) آیه ۳).

«ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ \* تَعْلَمُونَ». (همان، آیه ۴).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۹۶

**وقف بر قد****مثال‌ها**

«قُدْ \* أَفْلَحَ مَنْ زَكَاهَا؛ وَ قُدْ خَابَ مَنْ دَسَاهَا». (شمس (۹۱) آیه ۹ و ۱۰).

«قُدْ \* أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى». (اعلی (۸۷) آیه ۱۴).

**وقف بر لما****مثال‌ها**

«فَلَمَّا \* تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوُّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ». (توبه (۹) آیه ۱۱۴).

**وقف بر الا**

«أَلَا \* إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ». (بقره (۲) آیه ۱۲).

«أَلَا \* يَذِكِّرُ اللَّهَ تَطْمِئْنُ الْقُلُوبُ». (رعد (۱۳) آیه ۲۸).

**وقف بين جازم و مجزوم****مثال‌ها**

«إِنْ \* تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَ يُبَيِّنُ أَفْدَامَكُمْ». (محمد (۴۷) آیه ۷).

«مَنْ \* يَتَقَبَّلَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا». (طلاق (۶۵) آیه ۲).

**وقف بين ناصب و منصوب****مثال‌ها**

«أَنْ \* لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ». (هود (۱۱) آیه ۲۶).

«أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ \* لَا تَعْبُدُوا النَّسْيَاطَ». (یس (۳۶) آیه ۶۰).

«أَنْ \* لَا يَدْخُلُنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِسْكِينٌ». (قلم (۶۸) آیه ۲۴).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۹۷

**وقف بين تمیز و ممیز**

«إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ» شَهْرًا. (توبه ۹ آیه ۳۶).  
 «فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَخْدِهِمْ مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا». (آل عمران ۳ آیه ۹۱).  
 «وَ اسْتَعْلَ الرَّأْسُ شَيْبًا». (مریم ۱۹ آیه ۴).  
 «وَ فَجَرْنَا الْأَرْضَ عَيْنًا». (قمر ۵۴ آیه ۱۲).  
 قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۸

### پرسش و تمرين

۱. موارد وقف بين قول و مقول قول را در سوره‌های فجر، زلزال و فلق تعیین کنید.
  ۲. اقسام عطف را در سوره‌های فجر و شمس معین کنید.
  ۳. موارد وقف بر حروف نفی و جحد را در سوره‌های ضحی و انسراح ذکر کنید.
- قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۹۹

### درس نهم: موارد وقف حسن و قبیح (۴)

#### وقف بين صله و موصول

##### اشاره

این نوع وقف، همیشه قبیح است.  
 موصولات عبارتند از: الذی، الذان، الذین، الـتی، اللـتان، اللـاتی، من، ما و ای.

##### مثال‌ها

«إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ». (بقره ۲ آیه ۶).  
 «يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ». (همان، آیه ۲۱).  
 «سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ». (حشر ۵۹ آیه ۱).  
 «قَالُوا جَزَاؤُهُ مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ». (یوسف ۱۲ آیه ۷۵).

#### وقف بين صله و معرب (اعرب دهنده) موصول

##### اشاره

شکی نیست که موصول در هر جمله‌ای دارای یک نقش ترکیبی است، در جایی مبتدا واقع می‌شود و در جایی دیگری خبر، در جایی فاعل است و در جای

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۰

دیگری مفعول. مراد از «معرب»، عامل اعراب در موصول است؛ به طور مثال، وقتی خبر واقع می‌شود، عامل اعراب آن مبتداست، و یا وقتی مبتدا واقع می‌شود، عامل آن خبر است، و یا وقتی مفعول واقع می‌شود، عامل اعراب آن فعل یا شبه فعل است.

## مثال‌ها

«وَالَّذِينَ جاهَدُوا فِينَا \* لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا». (عنکبوت (۲۹) آیه ۶۹).

در این آیه، «الَّذِينَ» مبتداست و عامل اعراب آن، «لَنَهْدِيَنَّهُمْ» است که در اینجا خبر واقع شده است.  
«مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ \* فَهُوَ جَزَاؤُهُ». (یوسف (۱۲) آیه ۷۵).

در این آیه نیز «من» مبتدا واقع شده، که اعراب دهنده آن، «فَهُوَ جَزَاؤُهُ» است که در اینجا نقش خبر را دارد.

## وقف بین مستثنی و مستثنی منه

همان طور که می‌دانیم، استثنا بر دو قسم است:

۱. استثنای متصل، و آن استثنایی است که مستثنی از جنس مستثنی منه باشد.

۲. استثنای منقطع، و آن استثنایی است که مستثنی از جنس مستثنی منه نباشد.

ادوات استثنا عبارتند از: **الله**، **غیر**، **سوی**، **خلاء**، **عدا** و **حاشا**.

## حکم وقف در استثنای متصل

### اشاره

وقف بر مستثنی منه، در استثنای متصل جایز نیست، مانند: «فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ» (۱). در این آیه، مستثنی منه، «واو» فاعل در «فَشَرِبُوا» است، و مستثنی،

(۱) بقره (۲) آیه ۲۴۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۱

«قلیلاً» است؛ مراد از مستثنی منه، «جنود طالوت»، و مراد از مستثنی، «بعضی از همین جنود» است. پس وقف بر «فَشَرِبُوا» و نیز وقف بر «منه» جایز نیست، زیرا این توهم را ایجاد می‌کند که همه افراد لشکر طالوت از آن نوشیده‌اند.

### مثال‌های دیگر

«إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ \* إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ». (عصر (۱۰۳) آیه ۲ و ۳).  
«لَا تَبْغِي الشَّيْطَانَ \* إِلَّا قَلِيلًا». (نساء (۴) آیه ۸۳).

## حکم وقف در استثنای منقطع

### اشاره

در مورد وقف در استثنای منقطع، سه نظر وجود دارد:

۱. وقف بر مستثنی منه به طور مطلق جایز است

، چه به خبر تصریح شده و چه تصریح نشده باشد، و شاید وجه جواز مطلق، این باشد که مورد دوم در حکم مبتدایی است که خبرش حذف شده است.

## ۲. وقف بر آن مطلقاً صحیح نیست

زیرا اولاً: لفظ استثناء، مانند: «الا»، به قبلش وابسته است و هیچ گاه در ابتدای کلام استعمال نمی‌شود؛ و ثانیاً: اگر الا گفته نشود، ظاهر کلام نشانگر تمام بودن آن از نظر معناست؛ به طور مثال در جمله «ما في الدار احد الا الحمار»، وقتی کسی بگوید: «ما في الدار احد» کسی در خانه نیست، همین جمله است که به «الا الحمار» معنا می‌دهد، و گرنه «الا الحمار» به تنهایی جمله مفید و معنا دار نیست؛ و نیز جمله «ما في الدار احد»، ظاهرش نشان از عدم وابستگی به عبارت دیگر دارد؛ پس اگر ما بر این جمله وقف کنیم، شوننده گمان نمی‌کند که چیزی از حکم مذکور، استثنای شده باشد.

۳. اگر در حمله به خبر تصریح شده ناشد، وقف بر آن حائز است

زیرا در چنین صورتی، جمله مستثنی خود جمله‌ای مستقل و از ما قبل خود بی‌نیاز است، مانند:

﴿فَيَشْرُّهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ \* إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ﴾ (١١).

وجه منقطع بودن استشنا به این است که «الَّذِينَ آمَنُوا» از جنس کسانی نیستند که ضمیر در آیه «فَبَشِّرُهُمْ بِعِذَابٍ أَلِيمٍ» به آن‌ها بر می‌گردد، که کفار تکذیب کننده هستند؛ لذا «الا» در این آیه، به معنای «لکن» است، و «الَّذِينَ» مبتداً و جمله «لَهُمْ أَبْغَرُ عَيْرٍ مَمْنُونٍ» خبر آن است.

اما اگر به خبر تصریح نشده باشد، وقف بر آن جایز نیست، زیرا در این صورت، جمله مستثنی به عبارت قبلی وابسته است، مانند: «وَمِنْهُمْ أُمَّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيٌّ»<sup>۲۲</sup>. وجه منقطع بودن استثنای این است که «أَمَانِيٌّ» که همان اکاذیب است، جزء کتاب نبوده است، لذا «إِلَّا» به معنای «لکن» است و خبر حذف شده است<sup>۲۳</sup>. این قول سوم، رأی ابن حاجب است<sup>۲۴</sup>.

Chapitre 11

(٣٤) آء٢ (١) «وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةَ اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْرِيلُسَ أَبِي وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ».

سخاوهای گوید: در متصل یا منقطع بودن استثنای در این آیه اختلاف است؛ به هر تقدیر، وقف بر آن جایز است، جز این که اگر متصل باشد، انتدا به ما بعد حابز نیست.

(۱) انشقاق (۸۴) آیه ۲۴ و ۲۵. قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن ۱۰۲ مثال‌هایی دیگر از استثنای منقطع ..... ص : ۱۰۲

۷۸ آه (۲) (۲) قه

(٣) ر. ك: محمد سالم محسن، الكشف عن أحكام الوقف والوصا في العرش، ص ٦١-٦٣.

(٤) د. ك: الاتقان في علوم القرآن، ج ١، ص ١٨٩.

(٥) المكتف في الوقف والابتداء، ص ٤٢٦ و ٤٢٧.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۳

و ابن انباری گفته است: وقف بر مستثنی منه بدون ذکر استثنا، تام نیست «۱».

«يَا مُوسَى لَا تَخْفِ إِنِّي لَا يَخافُ لَدَيَ الْمُرْسَلُونَ \* إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنَاهُ بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي عَفُورٌ رَّحِيمٌ». (نمل ۲۷) آیه ۱۰ و ۱۱).

ابن نحاس، وقف بر «الَّذِي الْمُرْسَلُونَ» را تام دانسته است «۲».

«ثُمَّ رَدَّنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ \* إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ».

(تین ۹۵ آیه ۵ و ۶).

«لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ \* إِلَّا مَنْ تَوَلََّ وَكَفَرَ؛ فَيَعْذِبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ».

(غاشیه ۸۸ آیه ۲۲ - ۲۴).

## وقف بین شرط و جزا

### اشاره

جمله شرط، بدون جواب شرط معنا ندارد؛ لذا وقف بر شرط، بدون ذکر جزا، وقفی قبیح است، اما جمله جزا بدون شرط نیز معنا دار است؛ لذا اگر در جایی جزا مقدم بر شرط باشد و معنایش مقصود خداوند نیز باشد، می‌توان بر آن وقف کرد، و وقف بر آن، از نوع وقف حسن خواهد بود، مانند: «وَ اشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ \* إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ». «۳»

### مثال‌ها

«إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِتَبَآءٍ \* فَتَبَيَّنُوا». (حجرات ۴۹) آیه ۶.

«اسْتَجِبُوا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ إِذَا دَعَاكُمْ». (انفال ۸) آیه ۲۴).

«وَ قَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آئِيَةٍ لِتَسْخَرَنَا بِهَا \* فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ». (اعراف ۷) آیه ۱۳۲).

(۱) جمال القراء و کمال الاقراء، ص ۵۵۷.

(۲) همان جا.

(۳) نحل (۱۶) آیه ۱۱۴.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۴

«مَنْ يَتَّقِ وَ يَصْبِرُ \* فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ». (یوسف ۱۲) آیه ۹۰.

«لَوْ اسْتَطَعْنَا \* لَحَرَجْنَا مَعَكُمْ». (توبه ۹) آیه ۴۲).

«وَ لَوْ لَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بِعَصْمِهِمْ بِعَضِّ \* لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ». (بقره ۲) آیه ۲۵۱).

### چند نکته

۱. ادات شرط عبارتند از: ان، اذا، اذما، لو، لولا، لوما، من، اما، لاما و مهمما.

۲. گاهی جواب شرط محدود است، در آن صورت، وقف بر شرط اشکالی ندارد، مانند: «وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ وَ أَنَّ اللَّهَ تَوَابُ حَكِيمٌ». «۱»

گفته شده که تقدیر جواب، «لھلکتم» یا «لعذّبکم» است و وقف بر «حکیم»، تمام است. «۲» از موارد دیگری که جواب شرط محفوظ است، آیه ۱۵ سوره یوسف است: «فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيَابِ الْجُبِّ». در این آیه، جواب «لما» محفوظ است و تقدیرش چنین است: «اتوا امرا عظیما». وقف بر «غَيَابِ الْجُبِّ» کافی است «۳».

۳. گاهی جواب شرط پس از چند جمله می‌آید، که در این صورت نیز وقف بر جمله‌های شرطی صحیح است، مانند: آیات ۱-۱۳ سوره تکویر: «إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ ...»

### وقف بر امر، نهی، نفی، دعا، استفهام، تمدنی و ترجی بدون ذکر جواب آن‌ها.

#### اشاره

وقف بر این موارد، بدون ذکر جواب آن‌ها، تمام و کافی نیست.

- (۱) نور (۲۴) آیه ۱۰.
- (۲) ر. ک: المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۴۰۷؛ الايضاح فی الوقف و الابتداء، ص ۷۹۵؛ جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۵۴.
- (۳) ر. ک: جمال القراء و کمال الاقراء، ص ۵۷۷.
- قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۰۵

#### مثال‌ها

«كُنْ \* فَيُكُونُ». (یس (۳۶) آیه ۸۲).  
 «اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ عَفَّارًا \* يُؤْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا». (نوح (۷۱) آیه ۱۰ و ۱۱).  
 «وَأَطْبِعُونِ \* يَعْفُرُ لَكُمْ». (همان، آیه ۳ و ۴).  
 «فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ \* فَتَكُونُ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ». (شعراء (۲۶) آیه ۲۱۳).  
 «رَبَّنَا أَخَرْنَا إِلَى أَجْلٍ قَرِيبٍ \* نُجْبُ دَعْوَتَكَ وَنَثْبِعُ الرُّؤْسَلَ». (ابراهیم (۱۴) آیه ۴۴).  
 «لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً \* فَأَكُونُ مِنَ الْمُحْسِنِينَ». (زمرا (۳۹) آیه ۵۸).  
 «يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ \* فَأَفْوَزُ فَوْزًا عَظِيمًا». (نساء (۴) آیه ۷۳).  
 «وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ لِي صَرْحًا لَعَلَّى أَبْلَغُ الْأَسْبَابَ؛ أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ \* فَأَطَّلَعَ إِلَى إِلَهٖ مُوسَى». (غافر (۴۰) آیه ۳۶ و ۳۷).

### وقف بین قسم و جواب آن

#### مثال‌ها

«وَالْقُرْآنُ الْحَكِيمُ \* إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ». (یس (۳۶) آیه ۲ و ۳).  
 «وَالْتَّجْمِ إِذَا هَوَى \* مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَ مَا غَوَى». (نجم (۵۳) آیه ۱ و ۲).  
 «وَالدَّارِيَاتِ ذَرْوَا؛ فَالْحَامِلَاتِ وَقْرَا؛ فَالْجَارِيَاتِ يُسْرَا؛ فَالْمَقْسَمَاتِ أَمْرَا \* إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٍ». (ذاریات (۵۱) آیه ۱-۵).  
 «وَالْطُّورِ؛ وَكِتابٍ مَسْيَ طُورٍ؛ فِي رَقٍ مَسْتَشُورٍ؛ وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ؛ وَالسَّقْفِ الْمَزْفُوعِ؛ وَالْبَحْرِ الْمَشْجُورِ \* إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ». (طور

(۵۲) آیه ۱-۷.

وَالصُّحِيْ؛ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَيْ \* مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى». (ضحي ۹۳) آیه ۱-۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۶

**چند نکته**

۱. در بعضی از موارد، جواب قسم محدود است. در این موارد، وقف بر قسم اشکالی ندارد، مانند: «وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا» «۱» که می‌توان بر «فَالْمُدَبَّرَاتِ أَمْرًا» وقف کرد.

۲. گاهی جواب، بعد از فواصل طولانی می‌آید، که در این موارد نیز می‌توان قبل از رسیدن به جواب، وقف نمود، مثل: «وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا» «۲» که جواب آن در آیه ۹ آمده است: «فَدُّ أَفْلَحَ مَنْ زَكَاهَا».

**وقف بر حیث****مثال‌ها**

«وَكُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا». (بقره ۲) آیه ۳۵.  
«اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ». (انعام ۶) آیه ۱۲۴.

(۱) نازعات (۷۹) آیه ۱.

(۲) شمس (۹۱) آیه ۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۷

**پرسش و تمرين**

۱. وقف بین صله و موصول و نیز صله و معرب موصول را در سوره‌های لیل، بینه، همزه و ماعون ذکر کنید.

۲. حکم وقف در استثنای متصل و منقطع را بیان کنید.

۳. موارد وقف بین شرط و جواب آن را در سوره‌های زلزال و نصر تعیین کنید.

۴. موارد وقف بین قسم، و جواب آن را در سوره‌های فجر، شمس، تین، لیل، عادیات و عصر مشخص کنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۰۹

**درس دهم: وقف‌های سجاوندی (۱)****اشاره**

قبل اشاره شد که محمد بن طیفور سجاوندی (متوفی ۵۶۰ هـ) مقرئ، مفسر و نحوی قرن ششم، وقف را به شش قسم تقسیم کرده است:

۱. وقف لازم، با علامت «م»؛ ۲. وقف مطلق، با علامت «ط»؛ ۳. وقف جایز، با علامت «ج»؛ ۴. وقف مجوز لوجه، با علامت «ز»؛ ۵. وقف المرخص للضرورة، با علامت «ص»؛ ۶. وقف منوع، با علامت «لا».

در این جا ضمنن توضیح پیرامون هر یک از این وقوف، رابطه آن را با وقف‌های چهارگانه مشهور بررسی خواهیم کرد.

## وقف لازم

### اشارة

وقف لازم، وقف بر کلمه‌ای است که اگر به ما بعدش وصل شود، در معنای مقصود، خلل ایجاد می‌شود؛ به این صورت که یا معنا را به کلی تغییر می‌دهد،

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۰  
و یا معنای خلاف مقصود را به ذهن متبار می‌سازد.

### مثال‌هایی از وقف لازم

«أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ» الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَ مَنْ حَوْلَهُ». (غافر (۴۰) آیه ۶ و ۷).

در صورت وصل، این معنا به ذهن متبار می‌شود که دوزخیان، عرش خدا را حمل می‌کنند.

«إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ» لِلْفَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ. (حشر (۵۹) آیه ۷).

در صورت وصل، این معنا ایجاد می‌شود که خداوند نسبت به مهاجران فقیر، شدید العقاب است.

«الَّقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ» سَنَكْتُبُ ما قَالُوا».

(آل عمران (۳) آیه ۱۸۱).

اگر کلمه «أَغْنِيَاءُ» به جمله بعد وصل شود، این معنا به ذهن می‌آید که جمله «سَنَكْتُبُ ...» نیز قول کفار است.

«لَيْلَةُ الْقُدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ» تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ فِيهَا». (قدر (۹۷) آیه ۳ و ۴).

در صورت وصل، این توهم ایجاد می‌شود که جمله «تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ» صفت «شَهْرٍ» است و مجموعاً این معنا را افاده می‌کند که «شب قدر از هزار ماهی که در آن فرشتگان و روح نازل شوند، برتر است؛ در حالی که مقصود و مراد از آیه، این است که شب قدر که در آن فرشتگان و روح نازل می‌شوند، از هزار ماه [عادی که در آن شب قدر نباشد] برتر است.

«سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ» كُلُّ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ. (نساء (۴) آیه ۱۷۱).

اگر به وصل خوانده شود، توهم می‌شود که جمله «لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ» صفت «ولد» است و آن چه از خداوند سلب شده، این است که او فرزندی داشته باشد که آسمان‌ها و زمین را مالک باشد؛ ولذا طبق این معنا، مطلق فرزند از خداوند سلب نشده است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۱

«وَ مَا هُنْ بِمُؤْمِنِينَ» يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَ الَّذِينَ آمَنُوا». (بقره (۲) آیه ۸ و ۹).

در صورت وصل، این توهم پیش می‌آید که جمله «يُخَادِعُونَ اللَّهَ» صفت مؤمنین است.

### جایگاه وقف لازم در وقف‌های چهارگانه

بعضی پنداشته‌اند که وقف لازم، معادل وقف تمام است «۱»، در حالی که چنین نیست. نه می‌توان گفت که هر وقف تمامی، لازم است، و نه می‌توان گفت که هر وقف لازمی تمام است. اگر بخواهیم رابطه وقف لازم و تمام را از نظر منطقی بیان کنیم، باید بگوییم:

رابطه بین آنها عموم و خصوص من وجه است که دارای یک وجه اشتراک و دو وجه افتراق است؛ یعنی بعضی از وقف‌ها، هم لازم است و هم تام، مانند: وقف بر آیه ۶ از سوره مؤمن.

بعضی از وقف‌ها تام هستند، ولی لازم نیستند، مانند بسیاری از مثال‌هایی که در درس مربوط به وقف تام زده شد؛ برای مثال، وقف «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»، «مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ» و «إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ» در سوره حمد، تام است، و هر کدام را می‌توان به آیه بعدی وصل کرد، بدون آن که هیچ گونه خللی در معنا ایجاد کند.

از طرف دیگر، بعضی از وقف‌ها لازم هستند، ولی تام نیستند، مانند: وقف بر آیه ۸ سوره بقره: «وَ مَا هُنْ بِمُؤْمِنِينَ» و وقف بر آیه ۳ قدر: «لَيَأْلِمَ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ»، که لازم است، در حالی که وقف آنها از نوع وقف کافی است، زیرا آیه ۸ و ۹ سوره بقره درباره منافقان است و آیه ۳ و ۴ سوره قدر نیز درباره شب قدر است؛ پس بین آیات ۸ و ۹ سوره بقره و ۳ و ۴ سوره قدر، رابطه معنی وجود دارد، و از طرفی هیچ گونه رابطه لفظی بین آنها وجود ندارد؛ پس وقف آنها، کافی است.

حال که رابطه بین وقف لازم با تام روشن شد، بی‌مناسب نیست که بگوییم:  
رابطه وقف لازم با هر یک از وقف‌های کافی و حسن نیز چنین است؛ یعنی رابطه

(۱) ر. ک: سر البيان في علم القرآن، ص ۲۴۹.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۲

وقف لازم با وقف کافی و حسن نیز رابطه عموم و خصوص من وجه است.  
واضح است که رابطه وقف لازم با وقف قبیح، رابطه تباین است.

در این قسمت به ذکر مواردی می‌پردازیم که وقف‌های تام، کافی و حسن، مصاديق وقف لازم واقع شده‌اند.

### مصاديق وقف لازم از وقف تام

آنچه در پی می‌آید برخی از مواردی هستند که وقف بر آنها لازم است و هم تام.  
«وَ لَا يَحْرُنْكَ قَوْلُهُمْ \* إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا». (يونس (۱۰) آیه ۶۵).  
«فَلَا يَحْرُنْكَ قَوْلُهُمْ \* إِنَّا تَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلِمُونَ». (یس (۳۶) آیه ۷۶).

در این دو مورد، وصل این توهّم را ایجاد می‌کند که جمله بعد از «قَوْلُهُمْ»، گفتار کفار است، در حالی که گفتار خداوند است.  
«وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ \* وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ». (آل عمران (۳) آیه ۷).  
«أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوَيًّا لِلْكَافِرِينَ \* وَ الَّذِي جَاءَ بِالصَّدْقِ». (زمیر (۳۹) آیه ۳۲ و ۳۳).  
وصل در این دو مورد، این توهّم را ایجاد می‌کند که «واو» برای عطف است.

«رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَ مَا نُعْلِنُ \* وَ مَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ». (ابراهیم (۱۴) آیه ۳۸).  
در صورت وصل، توهّم می‌شود که «واو»، عطف و «ما» موصول است «۱».

### مصاديق وقف لازم از وقف کافی

آنچه در پی می‌آید برخی از مواردی هستند که وقف بر آنها هم لازم است و هم کافی.  
«وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَيَاءِ \* يُضَاعِفُ لَهُمُ الْعَذَابُ». (هود (۱۱) آیه ۲۰).

(۱) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۵.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۳

وصل در این جا موجب توهم می‌شود که عبارت دوم، حال یا صفت برای «أولیاء» است.

«إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً \* وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ». (اعراف (۷) آیه ۳۴) و (نحل (۱۶) آیه ۶۱).

«إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً \* وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ». (يونس (۱۰) آیه ۴۹).

وصل در این جا موجب توهم می‌شود که «واو» در «وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ» عطف به جواب شرط است، در حالی که چنین نیست، زیرا

وقتی اجل فرا می‌رسد، تنها مسأله تأخیر و به عقب افکنند آن می‌تواند مطرح باشد و دیگر به جلو انداختن آن معنا ندارد.

«وَ نَسُوقُ الْمُعْجَرِيْمَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرْدًا \* لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ». (مریم (۱۹) آیه ۸۶ و ۸۷).

در این جا وصل موجب توهم این معنا می‌شود که آیه دوم حال باشد.

«وَ لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ \* لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ». (قصص (۲۸) آیه ۸۸).

در این جا وصل موجب توهم می‌شود که جمله دوم وصف برای «إِلَهًا آخَر» است.

«زِينٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا \* وَ الَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ». (بقره (۲) آیه ۲۱۲).

در این جا وصل موجب توهم می‌شود که «يَوْمُ الْقِيَامَةِ» در عبارت دوم، ظرف برای فعل «يَسْخَرُونَ» در عبارت اول است.

«تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ \* مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ». (بقره (۲) آیه ۲۵۳).

وصل در این جا موجب توهم می‌شود که «مِنْهُمْ» متعلق به جمله قبل است، در حالی که «مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ» یک جمله مستانفه است.

«لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ \* وَ مَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ». (مائده (۵) آیه ۷۳).

«وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا \* سُبْحَانَهُ». (بقره (۲) آیه ۱۱۶).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۴

وصل در این دو مورد، موجب می‌شود که کسی توهم کند جمله دوم نیز گفتار کافران است «۱۱۱».

## مصاديق وقف لازم از وقف حسن

آنچه در پی می‌آید برخی از مواردی است که وقف بر آنها هم لازم است و هم حسن.

«لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ تُعَزِّرُوهُ وَ تُوْقِرُوهُ \* وَ تُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَ أَصِيلًا». (فتح (۴۸) آیه ۹).

در بیان وجه حسن بودن وقف بر «تُوْقِرُوهُ» باید بگوییم: سه فعل «تُعَزِّرُوهُ»، «تُوْقِرُوهُ» و «تُسَبِّحُوهُ» عطف بر «تُؤْمِنُوا» هستند، و چون

«تُؤْمِنُوا» با «أن» مقدّر منصوب شده، این سه فعل نیز منصوب هستند؛ بنابر این بین این چهار فعل، رابطه لفظی وجود دارد و وجود

رابطه معنوی بین آن‌ها نیز واضح است؛ لذا وقف بر هر یک از آن‌ها، از نوع وقف حسن است «۲»، اما، وجه لازم بودن وقف بر

«تُوْقِرُوهُ» آن است که اگر وصل شود، توهم می‌شود که ضمیر غایب در هر سه فعل به یک چیز بر می‌گردد، به خدا یا رسول، در

حالی که ضمیر غایب در «تُعَزِّرُوهُ» و «تُوْقِرُوهُ» به پیامبر بر می‌گردد، ولی در «تُسَبِّحُوهُ» به خداوند راجع است.

«أَلَمْ تَرِ إِلَى الْمَلِإِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى \* إِذْ قَالُوا لِنَبِيٍّ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا».

(بقره (۲) آیه ۲۴۶).

«وَ اتَّلُ عَلَيْهِمْ بَنَأَ بَنَى آدَمَ بِالْحَقِّ \* إِذْ قَرَبَا قُرْبَانًا فَتَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا». (مائده (۵) آیه ۲۷).

«وَ اتَّلُ عَلَيْهِمْ بَنَأَ نُوحٌ \* إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ». (يونس (۱۰) آیه ۷۱).

سجاوندی، وقف در این موارد سه گانه را لازم می‌داند، تا توهم نشود که عامل در «اذ»، فعل متقدم است.

(۱) ر. ک: همان، ص ۳۲۵ و ۳۲۶.

(۲) سخاوی وقف بر «توّقّوه» را کافی شمرده است «ر. ک: جمال القراء و كمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۶۷».

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۵

«فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ» وَ أَيَّدَهُ بِجُنُوِّدِ لَمْ تَرَوْهَا». (توبه ۹ آیه ۴۰).

گفته شده که ضمیر «عَلَيْهِ» به ابو بکر و ضمیر «أَيَّدَهُ» به پیامبر بر می‌گردد؛ ولذا برای این که کسی هر دو را به پیامبر یا ابو بکر برنگرداند، وقف بر «عَلَيْهِ» لازم است.

«وَ إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُّرٍ فَكَذَبَثُ» وَ هُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ». (یوسف ۱۲ آیه ۲۷).

منظور آیه، آن است که یوسف از صادقان است، در حالی که وصل، موجب این توهم می‌شود که زلیخا از صادقان است «۱۱».

## وقف مطلق

### اشاره

و آن در جایی است که دو عبارت به گونه‌ای باشد که در آن، هم وقف بر عبارت اول و هم ابتدا به عبارت دوم، بسیار نیکو و پسندیده باشد، و در عین حال وصل آن نیز با مانع موافق نباشد.

وقف مطلق، تمام موارد وقف تمام را به جز آن دسته که لازمند، در بر می‌گیرد.

پس اگر وقف‌های تمام را به دو دسته تقسیم کنیم: دسته‌ای لازم و دسته‌ای غیر لازم؛ قسم اول داخل در وقف لازم است، و قسم دوم همگی مصاديق وقف مطلق هستند، گرچه ممکن است مصاديق وقف مطلق، منحصر به وقف تمام نباشد و بعضی از موارد وقف کافی را نیز شامل شود.

شایان ذکر است، آن چه درباره موارد شیوع وقف تمام گفته شد، در مورد وقف مطلق نیز صادق است.

## مثال‌هایی از وقف مطلق

«وَ لَوْ رَدْوَهُ إِلَى الرَّسُولِ وَ إِلَى أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعِلَّمَهُ الذِّينَ يَسْتَبِطُونَهُ مِنْهُمْ» وَ لَوْ لَا

(۱) ر. ک: همان، ص ۳۲۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۶

«فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ لَا تَبْغُتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا». (نساء ۴ آیه ۸۳).

«لَيَجْعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبٌ فِيهِ» وَ مَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا». (نساء ۴ آیه ۸۷).

«اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيْمُونُ» نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ». (آل عمران ۳ آیه ۲ و ۳).

«وَ أَنْزَلَ الْفُرْقَانَ» إِنَّ الدِّينَ كَفَرُوا». (همان، آیه ۴).

«مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَكُونُ فِيهِ وَ لَا خَلَّةٌ وَ لَا شَفاعةٌ» وَ الْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ».

(بقره ۲ آیه ۲۵۴).

«فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسْوَقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجَّ» \* وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ \* وَ تَرَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الرَّادِ التَّقْوَى». (همان، آیه ۱۹۷).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۷

### پرسش و تمرين

۱. وقف‌های سجاونندی را همراه با علائم اختصاری آن نام ببرید.
۲. وقف لازم به چه وقفی گفته می‌شود؟
۳. رابطه وقف لازم را با هر یک از وقف‌های چهارگانه بنویسید.
۴. پنج مثال دیگر برای وقف لازم ذکر کنید.
۵. وقف مطلق را تعریف کنید.
۶. جایگاه وقف مطلق در میان وقف‌های چهارگانه را بیان کنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۱۹

### درس یازدهم: اقسام وقف سجاونندی (۲)

#### وقف جائز

#### اشاره

و آن در جایی است که دو عبارت به گونه‌ای باشد که هم وصل و هم فصل (وقف) آن‌ها جائز است، زیرا هر دو دارای سبب است «۱»؛ به طور مثال، گفته شده که وقف بر «وَ مَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلَكَ»، در آیه ۴ سوره بقره، از نوع وقف جائز است، زیرا از طرفی واو عطف، اقتضای وصل دارد، و از طرفی تقدیم مفعول بر فعل در «بِالْمَآخِرَةِ هُمْ يُوقَنُونَ»، نظم دیگری به جمله داده است. [و این امر اقتضای وقف را دارد، چرا که کلام دارای نظمی مغایر با نظم جمله قبل است] «۱».

به طور کلی می‌توان گفت: تمام موارد وقف کافی، به جز آن چه که آن را «وقف بیان تام» نامیدیم، از مصاديق وقف جائز هستند، زیرا در تمام موارد وقف کافی، عدم رابطه لفظی (اعرابی) بین دو عبارت، اقتضای وقف را دارد و وجود رابطه معنوی، اقتضای وصل را دارد؛ مضاف بر آن که در بعضی از موارد، وجود بعضی روابط لفظی غیر اعربی، بر اقتضای وصل می‌افزاید، مانند مثالی که

(۱). ر. ک: الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۰

زده شد، که واو عطف به اقتضای وصل دامن می‌زند، گرچه عطف در آن، از نوع عطف جمله به جمله است و هیچ کدام از جمله‌ها نیز محلی از اعراب ندارند تا موجب ایجاد رابطه اعربی بین معطوف و معطوف علیها شود.

#### مثال‌های دیگر از وقف جائز

«وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُتَسْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنََ \* وَ لَأَمَّةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ». (بقره (۲) آیه ۲۲۱).

«وَ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجْلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أُوْ سَيِّرُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ \* وَ لَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِتَعْتَدُوا \* وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ \* وَ لَا تَنْخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوا \* وَ ادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ». (همان، آیه ۲۳۱).

«اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيْمُونُ» لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَ لَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ». (همان، آیه ۲۵۵).  
«إِذَا تَدَايَتُم بِسَيِّدِنَّ إِلَى أَجَيلٍ مُسَيَّمٍ فَمَا كُثُرُوهُ وَ لَيُكْتُبَ يَئِنْكُمْ كَاتِبٌ بِالْعِيْدَلِ» وَ لَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَ اللَّهُ». (همان، آیه ۲۸۲).

«لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا» لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ». (همان، آیه ۲۸۶).  
«إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَ مَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدًا بَيْنَهُمْ وَ مَنْ يَكُفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ». (آل عمران (۳) آیه ۱۹).  
«وَ جَاهَدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّهُ أَيْكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَيِّمَاكُمُ الْمُسْلِمِينَ». (حج (۷۸) آیه ۲۲).

## وقف مجوز لوجه

### اشاره

وقفی است که به علتی تجویز شده است، گرچه وصل آن نیز جایز است، مانند: وقف بر «أُولِئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ»، و ابتدا به «فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ» در آیه ۸۶ سوره بقره، زیرا که «فاء» در «فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۱

اقتضای سبیت و جزا را دارد که این امر، موجب برای وصل می‌شود؛ و اگر لفظ فعل، استثناف گرفته شود، برای فصل (وقف) نیز وجهی وجود دارد «۱». بعضی این وقف را معادل وقف حسن دانسته‌اند «۲»، که به نظر می‌رسد صحیح نباشد، چون در وقف حسن، ابتدایی به ما بعد نیکو نیست و همان طور که خواهد آمد، سجاوندی بیش تر مصاديق آن را از نوع ممنوع می‌داند؛ بنابر این، موارد زیادی از وقف‌های کافی، مصاديق وقف مجوز هستند.

## مثال‌هایی از وقف مجوز لوجه

«أُولِئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَ أُولِئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ». (بقره (۲) آیه ۵).  
«خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ عَلَى سَمْعِهِمْ وَ عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشاوةٌ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ». (همان، آیه ۷).

«فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ». (همان، آیه ۱۰).  
«يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا حَلَفُهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ». (همان، آیه ۲۵۵).  
«لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ». (همان، آیه ۲۵۶).  
«فَإِنَّ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَ إِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ». (آل عمران (۳) آیه ۲۰).  
«وَ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا». (نساء (۴) آیه ۳۶).  
«قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ وَ رَحْمَتِي وَسَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ». (اعراف (۷) آیه ۱۵۶).  
«إِنَّ فِي ذَلِكَ لَاءِهِ وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ». (شعراء (۲۶) آیه ۱۷۴).  
«وَ مَا أَسْئِلُكُمْ عَنِيهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ». (همان، آیه ۱۴۵).  
«وَ أَسْرُوا قَوْلَكُمْ أَوْ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ». (ملک (۶۷) آیه ۱۳).

همان طور که از مثال‌ها ملاحظه می‌شود، بین دو قسمت عبارت، در هیچ کدام

(۱) همان، ص ۲۷۷.

(۲) ر. ک: سر الیان فی علم القرآن، ص ۲۵۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۲

از موارد فوق، رابطه اعرابی وجود ندارد، یعنی عامل اعراب یک قسمت از عبارت، در قسمت دیگر نیست؛ پس هیچ کدام از موارد فوق، وقف حسن نیستند، بلکه همگی از نوع وقف کافی هستند؛ بنابر این، وقف جایز و مجاز، هر دو از مصاديق وقف کافی هستند. فرقی که بین این دو وجود دارد، این است که پیوستگی دو عبارت در وقف مجاز، از نظر لفظی و معنوی، بیش تراز وقف جایز است، به طوری که بیش تراقتضای وصل دارد، و اما در وقف جایز، ارتباط به گونه‌ای است که وقف و وصل آن مساوی است.

### وقف المرّخص للضرورة

#### اشارة

وقف «المرّخص للضرورة»، آن است که عبارت ما بعد، از ما قبلش بنياز نیست، ولی به علت قطع نفس و طولانی بودن کلام، می‌توان وقف کرد. در این جا لزومی ندارد که قاری دوباره به ما قبلش برگردد، زیرا [هم جمله موقوف علیها و هم] جمله ما بعدش، دارای معنا و مفهومی است [که مقصود و منظور از آیه است] (۱).

برخی این وقف را نیز از مصاديق وقف حسن دانسته‌اند که به نظر می‌رسد منحصر کردن آن در وقف حسن، صحیح نیست. از مواردی که برای این وقف ذکر شده، کاملاً مشهود است که این نوع وقف نیز بیشتر از مصاديق وقف کافی است و گاهی نیز از مصاديق وقف حسن است.

### مثال‌هایی از وقف المرّخص للضرورة

«الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَ السَّمَاءَ \* بِنَاءً وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً». (بقره ۲)

(۱) ر. ک: الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۳ و ۱۸۴.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۳

آیه ۲۲).

[در این مثال ملاحظه می‌کنیم که] گرچه «وَ أَنْزَلَ» بنياز از سیاق کلام نیست، برای این که فاعلش ضمیری است که مرجع آن در قسمت قبلی است، ولی خود، جمله‌ای معنا دار است (۱).

وقف بر هر یک از فواصل سوره مؤمنون، از آیه اول: «قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ» تا آیه ۱۱: «الَّذِينَ يَرْثُونَ الْفِرَدَوْسَ هُمْ فِيهَا حَالِدُونَ».

وقف بر هر یک از فواصل سوره ص، از آیه اول: «ص وَ الْقُرْآنِ ذِي الدُّكْرِ» تا آیه ۱۴: «إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلَ فَحَقٌّ عِقَابٌ».

وقف بر هر یک از فواصل سوره شمس، از آیه اول: «وَ الشَّمْسُ وَ ضُحَاهَا» تا آیه ۹: «قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَاهَا».

وقف بر هر یک از فواصل سوره تکویر، از آیه اول: «إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَثٌ» تا آیه ۱۴: «عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْسَرَتْ».

وقف بر هر یک از فواصل سوره کافرون و اخلاص، علی رغم این که هر یک از آیات آن، مقول قول است.

همان طور که ملاحظه می‌کنیم، گرچه بعضی از موارد وقف مرخص از نوع حسن است، مانند: وقف بر فواصل سوره‌های کافرون و اخلاص، زیرا آن‌ها مقول هستند و محل منصوب هستند و عامل نصب آن‌ها، فعل «قل» در آیه اول این سوره‌هاست، اما در بسیاری از موارد دیگر، از نوع وقف کافی است «۲».

## وقف ممنوع

### اشاره

تعريف جامع و مانعی از این وقف ارائه نشده است، ولی از مواردی در قرآن

(۱) ر. ک: همانجا.

(۲) المكتفى في الوقف والابتداء، ص ۶۱۰؛ الايضاح في الوقف والابتداء، ص ۹۶۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۴

که طبق عالیم سجاوندی، علامت «لا» قرار داده شده، فهمیده می‌شود که این وقف، اعم از وقف قبیح است؛ چرا که در بسیاری از موارد که وقف حسن است، این علامت نهاده شده است، و حتی در بعضی موارد از وقف کافی نیز، از این علامت استفاده شده است.

سیوطی، وقف بر شرط بدون ذکر جواب آن، و وقف بر مبتدا بدون ذکر خبر را، از مصاديق وقف ممنوع از نظر سجاوندی معرفی کرده است «۱».

ابن جزری می‌گوید: سجاوندی در مورد وقف (لا) مبالغه کرده و می‌توان گفت که وقف بر اکثر آن موارد، صحیح است و در بسیاری از مواردش، ابتدا به ما بعد نیز صحیح است «۲».

ابن جزری معتقد است که مقلدان روش سجاوندی، مراد او را از وقف (لا) نفهمیده‌اند. وی می‌گوید: بعضی از مقلدان سجاوندی [به غلط] پنداشته‌اند که مراد سجاوندی از (لا) آن است که نه وقف بر آن کلمه نیکوست، و نه ابتدایی به ما بعد آن، در حالی که [بسیاری از موارد] از نوع حسن است که وقف بر آن نیکوست، ولی ابتدایی به ما بعدش نیکو نیست. وی در بیان شدت جهل و تعصب بعضی از این افراد می‌گوید:

گاهی می‌شود که برخی از آن‌ها وقتی مجبور می‌شوند که در جایی وقف کنند، جهت احتراز از وقف لا بر موارد قبیح وقف می‌کنند؛ به طور مثال، در سوره حمد، بر «أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ» که وقف آن حسن است، وقف نمی‌کنند، چون علامت «لا» دارد، ولی بر کلمه «غير» که به طور مسلم وقف بر آن قبیح است، وقف می‌کنند، چون علامت «لا» ندارد «۲»! ابن جزری در بیان معنای درست وقف (لا) از نظر سجاوندی می‌گوید: باید دانست که مراد سجاوندی از «لا» این است که بر این کلمه وقف نکنید، به طوری

(۱) الاتقان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۸۴.

(۲). النشر في القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۵

که بخواهید از ما بعدش ابتدا کنید «۱». [یعنی می‌توانید وقف کنید، ولی اگر وقف کردید، از ما بعدش ابتدا نکنید، بلکه بر گردید و از جایی که ابتدایی به آن نیکوست، ابتدا کنید].

## موارد وقف «لا» از وقف کافی

آنچه در پی می‌آید برخی از موارد وقف کافی است که با علامت «لا» علامت گذاری شده است. آنچه در پی می‌آید برخی از موارد وقف کافی است که با علامت «لا» علامت گذاری شده است.  
 «وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ» \* وَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ». (بقره (۲) آیه ۳ و ۴).  
 «فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرْضًا». (همان، آیه ۱۰).  
 «صُمُّ بُكْمُ عُمُّ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ» اوْ كَصِيبٍ مِن السَّمَاءِ». (همان، آیه ۱۸ و ۱۹).

در مورد فوق، علمای قرائت، از جمله دانی، وقف بر آن‌ها را کافی دانسته‌اند، در حالی که طبق وقف سجاوندی، وقف «لا» است.

## موارد وقف «لا» از وقف حسن

آنچه در پی می‌آید برخی از موارد وقف حسن است که با علامت «لا» علامت گذاری شده است.  
 «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ». (حمد (۱) آیه ۲ و ۳).  
 «الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» مالِكِ يَوْمِ الدِّينِ». (همان، آیه ۳ و ۴).  
 «صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ» غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ». (همان، آیه ۷).  
 موارد فوق، وقف حسن است، ولی از نظر سجاوندی وقف «لا» است.

## موارد وقف «لا» از وقف مشترک بین نام، کافی و حسن

آنچه در پی می‌آید برخی از مواردی است که ممکن است تام یا کافی یا حسن

(۱) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۶

باشد اما با علامت «لا» علامت گذاری شده است.

«هُدَى لِلْمُتَّقِينَ» الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ». (بقره (۲) آیه ۲ و ۳).

ابن جزری می‌گوید: سجاوندی وقف بر «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ» را وقف «لا» دانسته و گفته است: زیرا «الَّذِينَ» صفت متین است، در حالی که می‌دانیم «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ» سه وجه دارد: وقف بر آن، هم می‌تواند تام باشد و هم می‌تواند کافی باشد و هم حسن «۱»؛ و به هر صورت، هم وقف بر آن صحیح است و هم ابتدایی به آن، زیرا در رأس آیه است و ابتدا به رأس آیه، گرچه وقف آن حسن نیز باشد، صحیح است «۲».

«لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ» الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا». (بقره (۲) آیه ۲۱ و ۲۲).

«وَ مَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ» الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ». (همان، آیه ۲۶ و ۲۷).

موارد فوق نیز، مانند: «هُدَى لِلْمُتَّقِينَ»، وجوده مختلفی دارد که وقف بر آن‌ها می‌تواند تام، کافی یا حسن باشد.

(۱) بعدا در مورد قاعده «الَّذِينَ» سخن خواهیم گفت.

(۲) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۷

### پرسش و تمرين

۱. وقف جایز را تعریف کنید.
۲. وقف جایز، معادل کدام یک از وقف‌های چهارگانه است؟
۳. پنج مثال دیگر برای وقف جایز ذکر کنید.
۴. وقف مجوز را تعریف کنید، وجه تسمیه آن را بنویسید.
۵. جایگاه وقف مجوز در میان وقف‌های چهارگانه را ذکر کنید.
۶. پنج مثال دیگر برای وقف مجوز ذکر کنید.
۷. پنج مثال دیگر برای وقف مخصوص ذکر کنید.
۸. تفسیر ابن جزری از وقف «لا» را بیان کنید.
۹. جایگاه وقف «لا» در میان وقف‌های چهارگانه را ذکر کنید.
۱۰. جایگاه وقف مخصوص در بیان وقف‌های چهارگانه را بنویسید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۲۹

### درس دوازدهم: ابتدا

#### اشارة

ابتدا در لغت به معنای اول و سر آغاز است، و از نظر قرائت، دو نوع ابتدا داریم: ۱. ابتدا، به معنای شروع قرائت قرآن؛ ۲. ابتدا، به معنای شروع مجدد یا ادامه قرائت بعد از وقف.

در اینجا در مورد هر یک از این دو به ترتیب سخن می‌گوییم:

#### ابتدا، به معنای شروع قرائت قرآن

پیش از شروع قرائت قرآن، مستحب است قاری استعاضه نماید، یعنی از شر شیطان به پروردگار متعال پناه ببرد، تا از وسوسه‌ها در امان بماند. مبنای استحباب استعاضه، آیه شریفه قرآن است که می‌فرماید: «فَإِذَا قَرأتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشّيْطَانِ الرّجِيمِ» «۱»؛ بنابر این، گفتن استعاضه در ابتدای قرائت، چه در نماز و چه در غیر نماز، از امور استحبابی است و فقهای نیز گفته‌اند: مستحب است که نماز گزار در رکعت اول، پیش از خواندن سوره حمد بگوید: «اعوذ بالله من

(۱) نحل (۱۶) آیه ۹۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۰

الشّيْطَانِ الرّجِيمِ «۱».

#### استعاضه

## اشاره

گفته شده که استعاده، شعار قرائت قرآن است و بهتر جهر و بلند خواندن آن می‌باشد، تا شتوندگان ساکت شده، به آیات الهی توجه پیدا کنند «۲».

### طريقه‌های استعاده

استعاده به طرقه‌های مختلف نقل شده که مشهورترین آن‌ها عبارتند از:

۱. «اعوذ بالله من الشیطان الرّجیم».
۲. «اعوذ بالله السّمیع العلیم من الشیطان الرّجیم».
۳. «اعوذ بالله من الشیطان الرّجیم انَّ الله هو السّمیع العلیم».
۴. «اعوذ بالسّمیع العلیم من الشیطان الرّجیم».
۵. «اعوذ بالله العظیم و بوجهه الکریم و سلطانه القديم من الشیطان الرّجیم».
۶. «اللّهم انّی اعوذ بك من الشیطان الرّجیم».
۷. «اعوذ بالله القادر من الشیطان الغادر».
۸. «استعیذ بالله من الشیطان الرّجیم».
۹. «نستعیذ بالله من الشیطان الرّجیم».
۱۰. «استعیذ بالله من الشیطان الرّجیم انَّ الله هو الفتّاح العلیم».

نافع و ابن عامر و کسایی و حمزه و خلف، «اعوذ بالله من الشیطان الرّجیم انَّ الله هو السّمیع العلیم» قرائت کرده‌اند.  
اصح استعادات فوق، مطابق آیه شریفه و روایات و به قرائت عاصم و ابن کثیر

(۱) امام خمینی، توضیح المسائل، مسأله ۱۰۱۷.

(۲) سرّ البيان فی علم القرآن، ص ۲۶۲.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۱

و ابو عمرو، همان قسم اول است: «اعوذ بالله من الشیطان الرّجیم». «۱».

### بسمله و قطع و وصل آن

«بسم الله الرحمن الرحيم» است که در ابتدای همه سوره‌های قرآن، به استثنای سوره توبه آمده است.  
به نظر علمای امامیه، بسمله جزء هر سوره است، به جز سوره برائت؛ ولذا خواندن آن در نماز، واجب است «۲». در میان اهل سنت، درباره بسمله، سه نظر وجود دارد:

برخی مانند شیعه، آن را جزء هر یک از سوره قرآن، به جز برائت، می‌دانند؛ برخی تنها بسمله سوره حمد را جزء آن سوره می‌دانند  
و در بقیه موارد می‌گویند که برای تیمّن و تبّرک آمده است؛ برخی آن را در تمام موارد، از باب تیمّن و تبّرک دانسته، هیچ کدام را آیه‌ای از قرآن نمی‌دانند. به هر صورت، به نظر ما، قرائت بسمله در ابتدای سور قرآن، به جز سوره برائت، لازم است.  
قطع و وصل بسمله به سوره ما قبل یا ما بعد، به چهار طریق زیر ممکن است:

۱. وصل به طرفین، یعنی وصل از آخر سوره سابق به اول سوره لاحق.
۲. قطع از طرفین، یعنی جدا کردن از آخر سوره مقدم و اول سوره مؤخر.
۳. قطع از آخر سوره ما قبل و وصل به اول سوره ما بعد.
۴. وصل به آخر سوره گذشته و قطع از اول سوره آینده.

سه قسم اول و دوم و سوم جایز است و قسم چهارم ممنوع می‌باشد، زیرا به طوری که گفته شد: بسمله، اولین آیه هر سوره و برای افتتاح آن است، نه اختتام سوره ما قبل «۳».

(۱) همان، ص ۲۶۳ و ۲۶۴.

(۲) امام خمینی، تحریر الوسیله، ج ۱، ص ۱۶۱ (باب قرائت و ذکر، مسئله ۵).

(۳) سرالبيان فی علم القرآن، ص ۲۶۶ و ۲۶۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۲

### بسمله در بین سور

در مورد قرائت بسمله در بین سوره‌ها، باید بگوییم: اگر قاری بخواهد قرائتش را از سوره‌ای شروع کند، امر کلی این است که خواندن بسمله مستحب است؛ دلایل این امر به شرح زیر است:

۱. خداوند در اولین آیات نازله قرآن، پیامبرش را مأمور ساخته تا خواندن را با نام خدا آغاز کند: «أَقْرُأْ بِإِسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ» «۱». از این آیه، حداقل چیزی که استفاده می‌شود، آن است که قرائت بسمله- که ذکر نام خداوند است- در ابتدای قرائت قرآن، امری بسیار نیکو و پسندیده است.
۲. از پیامبر اکرم (ص) نقل است که فرمود: «كُلَّ امْرٍ ذَى بَالَّ لا يَذْكُر بِسْمِ اللَّهِ فِيهِ فَهُوَ ابْتَرٌ» «۲»؛ هر کار مهمی که با نام خدا آغاز نشود، بی‌نتیجه است.

وقتی گفتن «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» در ابتدای هر کاری، نیکوست، قطعاً در ابتدای قرائت قرآن، که از کارهای مهم است، نیکو و پسندیده خواهد بود.

بعضی در مورد قرائت بسمله در بین سور، قایل به تفصیل شده و گفته‌اند: اگر ابتدای آیه‌ای که قرائت با آن آغاز می‌شود، نام پروردگار باشد (اعم از اسم ظاهر یا ضمیر)، گفتن بسمله اولی و مستحب است، مانند: «اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيْوُمُ» «۳» و «هُوَ الْمَأْوَلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ». «۴» و چنان‌چه اول آیه، اسم شیطان باشد (اعم از اسم ظاهر یا ضمیر)، ترک بسمله اولی است، مانند: «الشَّيْطَانُ

(۱) علق (۹۶) آیه ۱.

(۲) وسائل الشیعه، ج ۴، ص ۱۱۹۶.

(۳) بقره (۲) آیه ۲۵۵.

(۴) حید (۵۷) آیه ۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۳

«يَعِدُ كُمُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُ كُمُ بِالْفَحْشَاءِ» «۱» و «إِنَّهُ عَيْدُو مُضْطَلٌ مُبِينٌ» «۲». و هر گاه ابتدای آیه، بیان نعمت‌های الهی و ذکر بهشت یا

او صاف مؤمنان و مُتّقیان و نظایر آن باشد، خواندن بسمله نیکوتر است، و چنان چه اول آیه، شرح دوزخ و اوصاف کافران و منافقان و نظایر آن باشد، ترک بسمله بهتر است «۳».

## ابتدا بعد از وقف

### اشاره

این نوع از ابتداء، از اهمیت خاصی برخوردار است، زیرا قاری قرآن همیشه بعد از وقف، خود را موظف می‌بیند که از بهترین محل شروع کند.

## أنواع ابتداء بعد از وقف

به طور کلی ابتدا بر دو نوع است: جایز و غیر جایز.  
ابتدا جایز: و آن ابتدا کردن از عبارتی است که از نظر لفظ و معنا کامل و مستقل و موافق منظور اصلی آیه باشد «۴».

## أنواع ابتداء جایز

می‌توان گفت که ابتدای جایز نیز مانند وقف جایز بر سه قسم است:  
تام، کافی و حسن.

## ابتدای تام

ابتدا را گویند که به کلام قبلش هیچ گونه وابستگی لفظی و معنوی

- 
- (۱) بقره (۲) آیه ۲۶۸.
  - (۲) قصص (۲۸) آیه ۱۵.
  - (۳) ر. ک: سرالبيان فی علم القرآن، ص ۲۶۷ و ۲۶۸.
  - (۴) پژوهشی در قرآن و فنون قرائت، ص ۱۴۴.
- قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۴

نداشته باشد؛ به عبارت روشن تر می‌توان گفت: هر گاه وقف بر کلمه‌ای تام باشد، ابتدای به ما بعدش نیز تام خواهد بود، مانند: ابتدا به «إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا» در آیه ۶ سوره بقره، و نیز ابتدا به آیه ۸ همین سوره: «وَ مِنَ النَّاسِ»، و نیز ابتدا به آیه ۲۱ همین سوره: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ».

## ابتدای کافی

ابتدا را گویند که از نظر معنوی به کلام قبلش وابسته باشد، ولی از نظر لفظی هیچ گونه رابطه‌ای با آن نداشته باشد؛ و به عبارت دیگر، هر گاه وقف بر کلمه‌ای کافی باشد، ابتدای به ما بعدش نیز کافی خواهد بود، مانند: ابتدا به «وَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ»، در آیه ۴ سوره بقره، و ابتدا به آیه ۵ در همین سوره: «أُولَئِكَ عَلَى هُدًىٰ مِنْ رَبِّهِمْ»، و ابتدا به آیه ۷: «خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ»، در

همین سوره.

## ابتدای حسن

ابتدايی را گويند که با کلمه يا عبارت قبل از خود رابطه لفظی و معنوی دارد، ولی خود دارای معنای مفید و مستقل است، مانند: ابتدا به «الَّذِينَ»، در آیه ۱۶ سوره بقره: «أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوُ الْضَّلَالَةَ بِالْهُدَى فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ»، و يا مانند: ابتدا به «الَّذِينَ»، در آیه ۸۶ سوره بقره: «أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَ لَا هُمْ يُنْصَرُونَ».

## ابتدای غیر جایز (قبيح)

و آن ابتدا نمودن از عبارتی است که موجب تغییر و خلل در معنای منظور از آیه می‌شود، که خود دو نوع است:

۱. ابتدا نمودن از عبارتی که از نظر لفظی و معنوی، وابسته به پیش از خود

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۵

است، مانند: ابتدا کردن به «أَبِي لَهِبٍ وَ تَبَ» (۱). روشن است که هیچ گاه جمله عربی با اسم مجرور شروع نمی‌شود؛ پس معلوم می‌شود که عامل جر در ابی لهب، در عبارت قبل است، و آن کلمه «یدا» است که به آن اضافه شده است.

۲. ابتدا کردن به عبارتی که موجب پیدایش معنایی می‌شود که خلاف منظور اصلی آیه است، مانند موارد زیر: «اتَّخَذَ اللَّهَ وَلَدًا». (بقره (۲) آیه ۱۱۶).

«إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ تَحْنُنَ أَغْنِيَاءُ». (آل عمران (۳) آیه ۱۸۱).

«تَحْنُنُ أَبْنَاءَ اللَّهِ وَ أَحِبَّاؤُهُ». (مائده (۵) آیه ۱۸).

«إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ». (همان، آیه ۷۲).

«يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةً». (همان، آیه ۶۴).

«إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ». (همان، آیه ۷۳).

«لَا أَعْبُدُ الدِّنِي فَطَرَنِي». (یس (۳۶) آیه ۲۲).

معمول ابتدا کردن به کلمه ما بعد وقف حسن و قبيح، غیر جایز است. حال اگر قاری بر موردی وقف کرد که وقفش حسن است، و یا اضطرارا بر قبيح وقف کرد، چنان چه رأس آیه نباشد، باید بر گردد و از جای مناسب آغاز کند؛ به طور مثال، وقتی قاری آیه ۲۹ سوره بقره: «هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَاهَنَ سَبِيعَ سَيَّمَاوَاتٍ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ» تلاوت می‌کند و نفسش یاری نمی‌دهد که در «سَيَّمَاوَاتٍ» وقف کند، و به ناچار در «فَسَوَاهَنَ» وقف می‌کند، باید مجددا از کلمه‌ای آغاز کند که وافی به مقصود باشد، و بر اوست که از «ثُمَّ اسْتَوَى» آغاز نماید، و اگر از «إِلَى السَّمَاءِ» شروع کند، این ابتدا، محل غرض و قبيح خواهد بود.

و یا وقتی آیه ۳ سوره فاطر: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خالِقٍ

(۱) مسد (۱۱۱) آیه ۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۶

عَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفِكُونَ» را تلاوت می‌کند و در «يَرْزُقُكُمْ» وقف می‌کند، موقع شروع کردن بر او لازم است که از «هَلْ مِنْ خالِقٍ» آغاز کند، و اگر از «عَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ» ابتدا کند، معنای فاسد و زشتی را تداعی خواهد کرد.

و یا اگر کسی در آیه ۱ سوره ممتحنه: «وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ»، بر کلمه «الرَّسُولَ» وقف کند، باید از «يُخْرِجُونَ» آغاز کند، و اگر از «وَإِيَّاكُمْ» آغاز کند، این معنای فاسد را می‌دهد که: «بر حذر باشید از ایمان به خدا».

خلاصه آن که ابتدایی جایز است که:

۱. وافی به مقصود کلام باشد.
۲. خلاف مقصود را ایهام نکند.

و ابتدایی غیر جایز است که:

۱. خلل در غرض مورد نظر به وجود آورد.
۲. خلاف معنای مقصود را تداعی کند «۱».

در کتاب نهایه القول المفید آمده است: زشتی و قباحت ابتدا از کلمه‌ای که بر آن وقف شده، به علل زیر است:

۱. معنای مفیدی نمی‌دهد.
۲. معنای فاسد و باطلی را تداعی می‌کند.
۳. خود آن کلمه و ما بعدش مطلبی است که از کافران نقل می‌شود «۲».

### چند نکته درباره ابتدا

۱. گفته شده که از ویژگی‌های ابتدا، این است که همیشه اختیاری است،

(۱) محمود حصری، معالم الاهتداء الى معرفة الوقف و الابتداء، ص ۱۲۳.

(۲) همان، ص ۱۲۴ و ۱۲۵.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۷

بر خلاف وقف که گاهی اختیاری و گاهی اضطراری است «۱»؛ ولی برخی گفته‌اند که ابتدای اضطراری نیز داریم. نویسنده کتاب معالم الاهتداء می‌نویسد:

باید دانست قاری قرآن، هم چنان که به وقف قبیح مجبور می‌شود، به ابتدای قبیح نیز ناچار می‌شود، و این گونه ابتدا در مواردی است که گفته کافری طولانی باشد و نفس قاری یاری نکند که آن را تا پایان قرائت کند؛ و لذا به ابتدا از بین کلام او ناچار می‌شود، زیرا با توجه به این که به ناچار نفس او خواهد برید، فایده‌ای ندارد این که به قال یا قالوا بر گردد؛ مثلاً، آیه ۳۳ سوره مؤمنون: «وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا» تا پایان آیه ۳۸: «وَمَا نَعْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ»، قول کافر است و بسیار کم قاریی پیدا می‌شود که نفسش تا پایان این مطلب قطع نشود؛ پس قاری مجبور است که ابتدای قبیح داشته باشد «۲».

البته در جواب می‌توان گفت که چون ابتدا از رأس آیه سنت است، قبیح نیست.

۲. ابن جزری گفته است: هر جا ائمه قرائت گفته‌اند که وقف نکنید، ابتدا به ما بعد آن‌ها نیز جایز نیست، و هر جا گفته‌اند که وقف به آن‌ها جایز است، ابتدایی به ما بعدش نیز جایز است «۳».

این سخن ابن جزری درست نیست، چون همان طور که می‌دانیم، وقف حسن جایز است، ولی ائمه قرائت متذکر شده‌اند که ابتدای به ما بعدش قبیح است؛ و بر عکس، گاهی وقف قبیح است، ولی ابتدای حسن است، مانند: وقف بر «أُولِئِكَ»، در آیات ۱۶ و ۸۶ سوره بقره که قبیح است، ولی ابتدایی به کلمه «الَّذِينَ» که بعد از آن قرار دارد، حسن است.

۳. از آن جا که وقف بر پایان سور قرآن، تام است، بنابر این همیشه ابتدا به سور قرآن، ابتدای تام خواهد بود.

(۱) ر. ک: النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۲۲۲.

(۲) ص ۱۲۵.

(۳) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۲۷.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۸

### پرسش و تمرين

۱. حکم استعاذه را بیان کنید.

۲. حکم بسمله در ابتدا و در بین سور را بیان کنید.

۳. انواع ابتدای جایز را توضیح دهید.

۴. انواع ابتدای قبیح را با ذکر مثال توضیح دهید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۳۹

### درس سیزدهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتدا (۱)

#### وقف و ابتدا در کلّا

#### اشاره

کلمه کلّا در ۳۳ مورد در قرآن آمده است. تمامی این موارد در نصف دوم قرآن است و بیشتر در سوره‌های مکی است.

#### معنای کلّا

ابن هشام (متوفّای ۷۶۱ھـ). ق) در مغنى اللّبيب می‌نویسد: کلّا از نظر سیبویه، خلیل، مبّد، زجاج و اکثر بصریین، حرف، و معنای آن، ردع و زجر است و معنای دیگری ندارد؛ لذا وقف بر آن و ابتدایی به ما بعدش در تمام قرآن جایز است «۱».

کسائی (متوفّای ۱۸۹ھـ). و ابو حاتم (متوفّای ۲۴۸ھـ). و عده‌ای دیگر می‌گویند: کلّا همیشه معنای ردع ندارد. آنان در معنای دوم برای کلّا، دارای اختلاف هستند و سه قول گفته شده است:

۱. به معنای «حقّاً»؛ این قول کسائی است.

۲. به معنای «الا» استفتاحیه؛ این قول ابو حاتم است.

(۱) ر. ک: باب اول، حرف «ک».

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۰

۳. حرف جواب، به منزله «ای و نعم»؛ این قول فراء است.

حال اگر در جایی، هم با ردع و هم با غیر آن سازگار است، وقف و ابتدا در آن جایز است و ارجح حمل بر ردع است؛ زیرا ردع، معنای غالب در «کلّا» است «۱».

## تقسیم بندی سیوطی در مورد کلمه کلّا در قرآن

سیوطی می‌نویسد: کلّا در هفت مورد قطعاً برای رد ع آمده است، ولذا به رأی همه صاحب نظران، می‌توان بر آن وقف کرد. در بقیه موارد، هر کدام که قطعاً به معنای حقّاً باشد، بر آن وقف نمی‌شود، بلکه می‌توان بر آن ابتدا کرد، و هر کدام که احتمال هر دو معنا (رد ع- حقّاً) را دارد، هر دو وجه جایز است «۲».

اما آن هفت موردی که به اتفاق آرا می‌توان بر آن وقف کرد، عبارتند از:

﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَمَوْتَنَا وَلَمْدَآءٌ أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْيِدًا؟ كَلَّا﴾ \* سَيَنْكُتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمِدُ لَهُ مِنَ الْعِذَابِ مَيْدًا؛ آیا دیدی آن کسی را که به آیات ما کفر ورزید و گفت: قطعاً به من مال و فرزند [بسیار] داده خواهد شد؟؛ آیا بر غیب آگاه شده یا از [خدای] رحمان عهدی گرفته است؟؛ نه چنین است\* به زودی آن چه را می‌گوید، می‌نویسیم و عذاب را برای او خواهیم افروزد». (مریم (۱۹) آیه ۷۷-۷۹).

﴿وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لِيُكَوِّنُوا لَهُمْ عِرَّاً؛ كَلَّا﴾ \* سَيُكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيُكَوِّنُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًا؛ وَ به جای خدا، معبدانی اختیار کردند تا برای آنان [مايه] عزت باشد؛ نه چنین است\* به زودی [آن معبدان] عبادت ایشان را انکار می‌کنند و دشمن آنان می‌گردد». (همان، آیه ۸۱ و ۸۲).

(۱) لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۵۹ و ۲۶۰.

(۲) الاتقان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۹۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۱

﴿وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَبْتُ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ؛ قَالَ كَلَّا﴾ \* فَأَذْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّ مَعْكُمْ مُّشَتَّمُونَ؛ وَ [از طرفی] آنان بر [گردن] من خونی دارند و می‌ترسم مرا بکشنند؛ فرمود: نه، چنین نیست\* نشانه‌های ما را [برای آنان] ببرید که ما با شما شنونده‌ایم». (شعراء (۲۶) آیه ۱۴ و ۱۵).

﴿فَلَمَّا ثَرَأَهَا الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمِدْرُكُونَ؛ قَالَ كَلَّا﴾ \* إِنَّ مَعِي رَبِّي سَيَهْدِينِ؛ چون دو گروه، همدیگر را دیدند، یاران موسی گفتند: ما قطعاً گرفتار خواهیم شد؛ گفت: چنین نیست\* زیرا پروردگارم با من است و به زودی مرا راهنمایی خواهد کرد». (همان، آیه ۶۱ و ۶۲).

﴿قُلْ أَرُونَى الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ سُرَّكَاءَ كَلَّا﴾ \* بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ؛ بگو: کسانی را که [به عنوان] شریک به او ملحق گردانیده‌اید، به من نشان دهید، چنین نیست\* بلکه اوست خدای عزیز حکیم». (سبأ (۳۴) آیه ۲۷).

﴿ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ؛ كَلَّا﴾ \* إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا؛ باز [هم] طمع دارد که بیفزایم؛ ولی نه\* زیرا او دشمن آیات ما بود». (مدثر (۷۴) آیه ۱۵ و ۱۶).

﴿يَقُولُ إِنِّيْسَانٌ يَوْمَئِنِ أَئِنَّ الْمَفْرُّ؛ كَلَّا﴾ \* لَا وَزَرَ؛ آن روز، انسان می‌گوید: راه فرار کجاست؟؛ هر گز چنین نیست\* راه فرار و پناهگاهی وجود ندارد!». (قیامه (۷۵) آیه ۱۰ و ۱۱).

## تقسیم بندی مگّی بن ابی طالب در مورد کلمه کلّا در قرآن

مگّی بن ابی طالب «۱» گفته است: کلّا در قرآن چهار قسم است:

اول: آن که هم می‌توان آن را به معنای رد ع گرفت و بر آن وقف کرد، و هم

(۱) مکی بن ابی طالب قیسی اندلسی (متوفی ۴۳۷ هـ. ق.) امام اندلس و شیخ قرای آن جا بوده است. وی کتابی به نام الهدایة فی الوقف نگاشته است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۲

می‌توان به معنای حقّاً [يا الا] گرفت و به آن ابتدا کرد، و آن در یازده مورد زیر است:

«أَطْلَعَ الْغَيْبَ أُمَّ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا؛ كَلَّا\* سَنَكُتُبُ ما يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا». (مریم (۱۹) آیه ۷۷-۷۹). «وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلهَهُ لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا؛ كَلَّا\* سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَ يَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِلَّاً». (همان، آیه ۸۱ و ۸۲).

«حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَيْدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبُّ ارْجُعُونَ؛ لَعَلَىٰ أَعْمَلِ صَالِحًا فِيمَا تَرْكَتُ كَلَّا\* إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَاتِلُهَا وَ مِنْ وَرَائِهِمْ بَرَزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ». (مؤمنون (۲۳) آیه ۹۹ و ۱۰۰).

«قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا\* بَلْ هُوَ اللَّهُ الْغَنِيُّ الْحَكِيمُ». (سبأ (۳۴) آیه ۲۷).

«يَوْدُ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عِذَابِ يَوْمِ الْحِسْنَىٰ؛ وَ صَاحِبِهِ وَ أَخِيهِ؛ وَ مَنْ فِي الْمَأْرِضِ جَمِيعاً ثُمَّ يُنْجِيهِ؛ كَلَّا\* إِنَّهَا لَظَىٰ؛ تَرَاعِي لِلشَّوَىٰ؛ گناهکار آرزو می‌کند که کاش برای رهایی از عذاب آن روز، می‌توانست پسران خود را عوض دهد؛ و [نیز] همسرش و برادرش را؛ و قبیله اش را که به او پناه می‌دهد؛ و هر که را که در روی زمین است، همه را [عوض می‌داد] و آن گاه خود را رها می‌کرد؛ نه چنین است\* [آتش] زبانه می‌کشد؛ پوست سر و اندام را بر کتنده است». (معارج (۷۰) آیه ۱۱-۱۶).

«أَيْطُمْعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ؛ كَلَّا\* إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ؛ آیا هر یک از آنان طمع می‌بندد که در بهشت پر نعمت در آورده شود؟؛ نه چنین است\* ما آنان را از آن چه [خود] می‌دانند آفریدیم». (همان، آیه ۳۸ و ۳۹).

«ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ؛ كَلَّا\* إِنَّهَا كَانَ لِيَأْتِنَا عَنِيدًا». (مدثر (۷۴) آیه ۱۵ و ۱۶).

«بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُدُّحًا مُنَشَّرَةً؛ كَلَّا\* بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ؛ بلکه هر کدام از آن‌ها انتظار دارد نامه جداگانه‌ای [از سوی خدا] برای او

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۳

فرستاده شود؛ چنین نیست که آنان می‌گویند\* بلکه آن‌ها از آخرت نمی‌ترسند!». (همان، آیه ۵۲ و ۵۳).

«إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْمَأْوَلِينَ؛ كَلَّا\* يَلِّ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ؛ [همان که] چون آیات ما بر او خوانده شود، گوید: [این‌ها] افسانه‌های پیشینیان است؛ نه چنین است\* بلکه آن چه مرتكب می‌شدند، زنگار بر دل‌هایشان بسته است». (مطففین (۸۳) آیه ۱۳ و ۱۴).

«وَ أَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ؛ كَلَّا\* يَلِّ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتَمَّ؛ وَ اما چون وی را می‌آزماید و روزی اش را بر او تنگ می‌گرداند، می‌گوید:

پروردگارم مرا خوار کرده است؛ ولی نه\* بلکه یتیم را نمی‌نوازید». (فجر (۸۹) آیه ۱۶ و ۱۷).

«يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَمَهُ؛ كَلَّا\* لَيَبْذَنَ فِي الْحُطْمَةِ؛ پندارد که مالش او را جاوید کرده؛ ولی نه\* قطعاً در آتش خرد کتنده، فرو افکنده خواهد شد». (همزه (۱۰۴) آیه ۳ و ۴).

مکی در مورد آیات فوق می‌گوید: [اگر چه در موارد فوق، هر دو وجه جایز است]، اما به نظر ما و به نظر اکثر اهل لغت، کلّا را به معنای رد گرفتن و وقف کردن بر آن بهتر است.

دوم: مواردی که وقف بر کلّا خوب نیست، ولی ابتدا به آن نیکوست و آن در هجده مورد است و آن‌ها عبارتند از:

«وَ مَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْبَشَرِ؛ كَلَّا وَ الْقُمْرِ؛ وَ اِيَّاهُ جُزٌ تَذَكَّرٌ بَرَى بَشَرٌ نَّيْسَتْ؛ نَهْ چَنِينَ اَسْتَ [كَهْ مَيْپَنْدَارَنْدَ!] سُوْگَنْدَ بَهْ مَاهْ». (مدثر (۷۴ آیه ۳۱ و ۳۲).

«بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ؛ كَلَّا إِنَّهُ تَذَكَّرُهُ؛ بَلْ كَهْ آنَهَا از آخِرَتْ نَمِي تَرَسَنْدَ؛ چَنِينَ نَيْسَتْ كَهْ آنَهَا مَيْگُوينَدَ، آنَ (قرآن) يَكَ قَوَاعِدَ وَقَفَ وَ ابْتِدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۴ تَذَكَّرَ وَ يَاد آورِی اَسْتَ». (همان، آیه ۵۳ و ۵۴).

«يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُهُ؛ كَلَّا لَا- وَزَرَ؛ آنَ روزَ انسانَ مَيْگُويَدَ؛ رَاهَ فَرَارَ كَجَاسَتْ؟! هَرَگَزَ چَنِينَ نَيْسَتْ، رَاهَ فَرَارَ وَ پَناهَگَاهِي وَجُودَ نَدارَدَ!». (قيامه (۷۵ آیه ۱۰ و ۱۱).

«ثُمَّ إِنَّ عَيْنَنَا يَيَانَهُ؛ كَلَّا بَلْ تُجْبُونَ الْعَاجِلَةَ؛ سَيِّسَ بِيَانَ (وَ تَوْضِيَحَ) آنَ (نيز) بَرَ عَهْدَهْ مَاسَتْ؛ چَنِينَ نَيْسَتْ كَهْ شَمَا مَيْپَنْدَارَيَدَ (وَ دَلَالِيَلَ معَادَ رَاهَ كَافِي نَمِي دَانِيدَ)، بَلْ كَهْ شَمَا دَنِيَاهُ زَوَدَ گَذَرَ رَاهَ دَوَسَتَ دَارِيَدَ (وَ هَوْسَ رَانِي بَيْ قِيدَ وَ شَرْطَ رَا)!». (همان، آیه ۱۹ و ۲۰).

«تَطْنُ أَنْ يُفْعِلَ بِهَا فَاقِرَهُ؛ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ؛ زَيْرَا مَيْ دَانِدَ عَذَابِي در پَیَشَ دَارَدَ كَهْ پَشتَ رَاهَ در هَمَ مَيْ شَكَنَدَ؛ چَنِينَ نَيْسَتْ (كَهْ انسانَ مَيْپَنْدَارَدَ! او ايمانَ نَمِي آورَدَ) تَا مَوْقِعِي كَهْ جَانَ بَهْ گَلُوكَاهَشَ رَسَدَ». (همان، آیه ۲۵ و ۲۶).

«الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ؛ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ؛ كَهْ دَرَبَارَهَ آنَ با هَمَ اختَلَافَ دَارَنَدَ؛ نَهْ چَنَانَ اَسْتَ، بَهْ زَوَدَي خَواهَنَدَ دَانَسَتَ». (نبأ (۷۸ آیه ۳ و ۴).

«فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّيَ؛ كَلَّا إِنَّهَا تَذَكَّرُهُ؛ تو اَز او بَهْ دِيَگَرَانَ مَيْ پَرَدَازِي؛ زَنَهَارَ [چَنِينَ مَكَنَ!] اَيَّاهُ [آيَات] پَنْدَى اَسْتَ». (عبس (۸۰ آیه ۱۰ و ۱۱).

«ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ؛ كَلَّا لَمَّا يَقْضِي مَا أَمْرَهُ؛ سَيِّسَ چَونَ بَخَواهَدَ او رَاهَ انْگَيِزَدَ؛ ولَيْ نَهْ، هَنَوزَ آنَ چَهَ رَاهَ بَهْ او دَسْتُورَ دَادَهَ، بَهْ جَانِيَورَدَهَ است. (همان، آیه ۲۲ و ۲۳).

«فِي أَيِّ صُورَةِ مَا شَاءَ رَكَبَكَ؛ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّدِينِ؛ وَ بَهْ هَرَ صُورَتِي كَهْ خَواستَ، تو رَاهَ تَرْكِيبَ كَرَدَ؛ با اينَ هَمَهَ، شَمَا منَكَرَ [روز] جَزاَيِدَ». (انفطار (۸۲ آیه ۸ و ۹).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۵

«يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ؛ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سِتَّجِينَ؛ رَوزِيَ كَهْ مَرَدمَ در بَرَابَرَ پَرَورَدَگَارَ جَهَانِيَانَ بَهْ پَایِ اِيسِتَندَ؛ نَهْ چَنِينَ است [كَهْ مَيْپَنْدَارَنَدَ]، كَهْ كَارَنَامَهَ بدَ كَارَانَ در «سِجِينَ» اَسْتَ». (مطففين (۸۳ آیه ۶ و ۷).

«بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ ما كَانُوا يَكْسِبُونَ؛ كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ؛ بَلْ كَهْ آنَ چَهَ مَرْتَكِبَ مَيْ شَدَنَدَ، زَنَگَارَ بَرَ دَلَهَايَشَانَ بَسَتَهَ است؛ زَهِيَ پَنْدارَ، كَهْ آنَانَ در آنَ رَوزَ، اَز پَرَورَدَگَارَشَانَ سَخَتَ مَحْجُوبَنَدَ». (همان، آیه ۱۴ و ۱۵).

«ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ؛ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلَّيَنَ؛ سَيِّسَ [بَهْ ايشَانَ] كَفَتَهَ خَواهَدَ شَدَ: اينَ هَمَانَ اَسْتَ كَهْ آنَ رَاهَ بَهْ دروغَ مَيْ گَرفَتَيَدَ؛ نَهْ چَنِينَ اَسْتَ، در حَقِيقَتَ، كِتَابَ نِيَكَانَ در «عِلَّيَونَ» اَسْتَ». (همان، آیه ۱۷ و ۱۸).

«وَ تُجْبُونَ الْمَالَ حُبَّاً جَمَّاً؛ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْمَأْرُضُ دَكَّاً دَكَّاً؛ وَ مَالَ رَاهَ دَوَسَتَ دَارِيَدَ، دَوَسَتَ دَاشَتَنَيَ بَسِيَارَ؛ نَهْ چَنَانَ اَسْتَ، آنَ گَاهَ كَهْ زَمِينَ، سَخَتَ در هَمَ كَوَبِيَدَهَ شَوَدَ». (فجر (۸۹ آیه ۲۰ و ۲۱).

«عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ؛ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغِي؛ آنَ چَهَ رَاهَ كَهْ انسانَ نَمِي دَانَسَتَ [بَهْ تَدْرِيَجَ بَهْ او] آمُوخَتَ؛ حَقَّا كَهْ انسانَ سَرَكَشِي مَيْ كَنَدَ». (علق (۹۶ آیه ۵ و ۶).

«أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى؛ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْيَ فَعَالِنَاصِيَةِ؛ مَكَرَ نَدانَسَتَهَ كَهْ خَدَا مَيْ بَيَنَدَ؟ زَنَهَارَ! اَگَرْ بازَ نَايِسَتَدَ، موَى پَيشَانَيَ [او] رَاهَ سَخَتَ بَكَيْرَيَمَ». (همان، آیه ۱۴ و ۱۵).

«سَنْدُعُ الرَّبَّانِيَّةَ؛ كَلَا لَا تُطِعْهُ؛ بَهْ زُودَى آتَشْبَانَانْ رَا فَرَا خَوَانِيمْ؛ زَنْهَارْ! فَرْمَانْشَ مَبْرُ». (همان، آیه ۱۸ و ۱۹).  
 «حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ؛ كَلَا سَوْفَ تَعْلَمُونَ؛ تَا كَارْتَانْ [وَ پَايَتَانْ] بَهْ گُورْسَتَانْ رَسِيدَ؛ نَهْ چَنِينْ اَسْتَ، زُودَ اَسْتَ كَهْ بَدَانِيد». (تکاثر (۱۰۲) آیه ۲ و ۳).

«كَلَا لَوْ تَعَلَّمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ؛ لَتَرُونَ الْجَحِيمَ؛  
 قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۶

هر گرچه چنین نیست، اگر علم اليقین داشتید؛ به یقین دوزخ را می‌بینید». (همان، آیه ۵ و ۶).  
 ممکن می‌گوید: به نظر ما و قرا و اهل لغت، در موارد فوق، کلًا به معنای «حقاً» یا «الا» است و باید بدان ابتدا کرد و باید بر آن وقف کرد.

سوم: آن که هیچ کدام از وقف و ابتدای به آن نیکو نیست، بلکه باید به دو طرف وصل کرد، و آن‌ها عبارتند از:  
 «ثُمَّ كَلَا سَيَعْلَمُونَ؛ باز هم نه چنان است، به زودی خواهند دانست». (نبا (۷۸) آیه ۵).  
 «ثُمَّ كَلَا سَوْفَ تَعْلَمُونَ؛ باز هم نه چنین است، زود است که بدانید». (تکاثر (۱۰۲) آیه ۴).

چهارم: آن که فقط وقف بر آن صحیح است، و ابتدای به آن صحیح نیست، و آن‌ها عبارتند از:  
 «وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ؛ قَالَ كَلَا\* فَادْهَبَا بِإِيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ». (شعراء (۲۶) آیه ۱۴ و ۱۵).

«فَلَمَّا تَرَاءَ الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمَدْرُكُونَ؛ قَالَ كَلَا\* إِنَّ مَعِي رَبِّي سَيَهْدِينِ». (همان، آیه ۶۱ و ۶۲).  
 ممکن می‌گوید: آن چه گفته شد، نظر ما بود، اما در تمام موارد می‌توان «کلًا» را به قبل و بعدش وصل کرد، نه بر آن وقف کرد و نه بدان ابتدا کرد «۱».

### تقسیم‌بندی زرکشی در مورد کلمه کلًا در قرآن

بدر الدین زرکشی می‌گوید: «کلًا» در قرآن بر سه قسم است:

۱. هم وقف بر آن جایز است و هم ابتدای به آن، و آن در دوازده مورد است، و

(۱) ر. ک: البرهان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۴۵۰-۴۵۲.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۷.

آن‌ها عبارتند از:

مریم (۱۹) آیه ۷۹ و ۸۲؛ مؤمنون (۲۳) آیه ۱۰۰؛ معارج (۷۰) آیه ۱۵ و ۳۹؛ مدثر (۷۴) آیه ۱۶ و ۵۳؛ قیامه (۷۵) آیه ۱۱؛ عبس (۸۰) آیه ۱۱؛ مطففين (۸۳) آیه ۱۴؛ فجر (۸۹) آیه ۱۷؛ همزه (۱۰۴) آیه ۴.

۲. مواردی که نه بر آن‌ها وقف می‌شود و نه بدان‌ها ابتدای می‌گردد، و آن‌ها عبارتند از:  
 شعراء (۲۹) آیه ۱۵ و ۶۲؛ سباء (۳۴) آیه ۲۷.

۳. مواردی که فقط می‌توان به آن‌ها ابتدای کرد، و وقف بر آن‌ها صحیح نیست، و آن‌ها عبارتند از:  
 مدثر (۷۴) آیه ۳۲ و ۵۴؛ قیامه (۷۵) آیه ۲۰ و ۲۶؛ نبا (۷۸) آیه ۲۳؛ عبس (۸۰) آیه ۴؛ انفطار (۸۲) آیه ۹؛ مطففين (۸۳) آیه ۷ و ۱۵؛ فجر (۸۹) آیه ۲۱؛ علق (۹۶) آیه ۶، ۱۵ و ۱۹؛ تکاثر (۱۰۲) آیه ۳.

## حکم وقف و ابتدا در بلی

### اشاره

«بلی»، حرف جواب است و اختصاص به نفی دارد و فایده آن ابطال مطلبی است که در جمله قبل آمده است، چه همراه با استفهام باشد و چه بدون استفهام باشد.

### معنای بلی و موارد آن در قرآن

### اشاره

این کلمه در قرآن، در ۲۲ مورد آمده است، که از نظر وقف و ابتدا به سه دسته تقسیم می‌شود؛ بدر الدین زركشی، اقسام سه گانه را چنین بیان کرده است:

۱. مواردی که بیش تر قراو اهل لغت، وقف بر آن را اختیار کرده‌اند و آن در ده مورد است.

۲. مواردی که وقف بر آن جایز نیست، زیرا ما بعدش به آن و جمله قبل ارتباط دارد، و آن در هفت مورد است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۸

۳. مواردی که در جواز وقف و عدم آن اختلاف است و وقف نکردن بر آن نیکو تراست، زیرا کلام بعدش به آن و قبل از آن ارتباط دارد.

### مواردی که بر آن‌ها وقف می‌شود، عبارتند از:

«وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعِيدَوَةً قُلْ أَتَخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ؟ بَلِي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأَوْلَاهِكَ أَصْحَى حَابُّ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَالِدُونَ؟ وَ كَفْتَنِد: جز روزهایی چند، هرگز آتش به ما نخواهد رسید. بگو: مگر پیمانی از خدا گرفته‌اید؟ - که خدا پیمان خود را هرگز خلاف نخواهد کرد - یا آن چه را نمی‌دانید، به دروغ به خدا نسبت می‌دهید؟؛ آری، کسی که بدی به دست آورد و گناهش او را در میان گیرد، پس چنین کسانی اهل آتشند و در آن ماندگار خواهند بود». (بقره (۲) آیه ۸۰ و ۸۱).

«وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى تِلْكَ أَمَّا يُهُمْ قُلْ هَاتُوا بِهِنَّاكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ؛ بَلِي مَنْ أَشَلَّمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرٌ عِنْدَ رَبِّهِ وَ لَا - خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَخْرُزُونَ؛ وَ كَفْتَنِد: هرگز کسی به بهشت در نیاید، مگر آن که یهودی یا ترسا باشد. این آرزوهای [واهی] ایشان است. بگو: اگر راست می‌گویید، دلیل خود را بیاورید؛ آری، هر کس که خود را با تمام وجود، به خدا تسلیم کند و نیکوکار باشد، پس مزد وی پیش پروردگار اوست، و بیمی بر آنان نیست، و غمگین نخواهند شد». (همان، آیه ۱۱۱ و ۱۱۲).

«وَ مَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَ مِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِسِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْمُأْمِنِينَ سَيِّلٌ وَ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ؛ بَلِي مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَ اتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ؛ وَ از اهل کتاب، کسی است که اگر او را بر مال فراوانی امین شمری، آن را به تو

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۴۹

بر گرداند؛ و از آنان کسی است که اگر او را بر دیناری امین شمری، آن را به تو نمی‌پردازد، مگر آن که دائما بر [سر] وی به پا

ایستی. این بدان سبب است که آنان [به پندار خود] گفتند: در مورد کسانی که کتاب آسمانی ندارند، بر زیان ما راهی نیست. و بر خدا دروغ می‌بندند، با این که خودشان [هم] می‌دانند؛ آری، هر که به پیمان خود وفا کند، و پرهیز کاری نماید، بی‌تر دید خداوند، پرهیز کاران را دوست دارد». (آل عمران (۳) آیه ۷۵ و ۷۶).

«إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَّمْ يَكُنْ كُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةٍ آلَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُتَّرِّلِينَ إِلَى إِنْ تَصِيرُوا وَتَنْقُوا وَيَأْتُوكُمْ مِنْ فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةٍ آلَافٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ؛ آن گاه که به مؤمنان می‌گفتی: آیا شما را بس نیست که پروردگارتان شما را با سه هزار فرشته فرود آمده یاری کند؟؛ آری، اگر صبر کنید و پرهیز کاری نماید، و با همین جوش [و خروش] بر شما بتازند، همان گاه پروردگارتان شما را با پنج هزار فرشته نشان دار، یاری خواهد کرد». (همان، آیه ۱۲۴ و ۱۲۵).

«وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ يَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ وَأَشْهَدُهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ أَلَّا شُتُّبِرُكُمْ قَالُوا بَلِي شَهِدْنَا؛ وَهَنَّاكِمِي که پروردگارت از پشت فرزندان آدم، ذریه آنان را بر گرفت و ایشان را بر خودشان گواه ساخت، که آیا پروردگار شما نیستم، گفتند: چرا، گواهی دادیم». (اعراف (۷) آیه ۱۷۲).

در این آیه، اختلاف شده است که باید بر «بلی» وقف کرد یا بر «شهدنا». «الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَالْأَقْوَى السَّلَامُ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلِي إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ؛ همانان که فرشتگان جانشان را می‌گیرند، در حالی که بر خود ستمکار بوده‌اند، پس، از در تسليم در می‌آیند [و می‌گویند]: ما هیچ کار بدی نمی‌کردیم. آری، خدا به آن چه می‌کردید داناست». (نحل (۱۶) آیه ۲۸).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۰

«أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلِي وَهُوَ الْخَلَاقُ الْعَلِيمُ؛ آیا کسی که آسمان‌ها و زمین را آفریده، توانا نیست که [باز] مانند آن‌ها را بیافریند؟ آری، اوست آفریننده دان». (یس (۳۶) آیه ۸۱).

«قَالُوا أَوْلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُّكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلِي قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ؛ می‌گویند: مگر پیامبرانتان دلایل روشن به سوی شما نیاوردنند؟ می‌گویند: چرا.

می‌گویند: پس بخوانید. و [لی] دعای کافران جز در بیراهه نیست». (مؤمن (۴۰) آیه ۵۰).

«أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْنِ بِخَلْقِهِنَّ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِي الْمَوْتَى بَلِي إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ؛ مگر ندانسته‌اند که آن خدایی که آسمان‌ها و زمین را آفریده و در آفریدن آن‌ها درمانده نگردید، می‌تواند مردگان را [نیز] زنده کند؟ آری، اوست که بر همه چیز تواناست». (احقاف (۴۶) آیه ۳۳).

«إِنَّهُ طَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ؛ بَلِي إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصَةٌ يَرَأُ؛ او می‌پنداشت که هر گز بر نخواهد گشت؛ آری، در حقیقت، پروردگارش به او بینا بود». (انشقاق (۸۴) آیه ۱۴ و ۱۵).

زرکشی می‌گوید: این‌ها موارد ده گانه‌ای بود که به نظر ما باید بر آن‌ها وقف کرد، زیرا هر یک جواب برای قبلش است و به بعدش وابسته نیست، ولی در عین حال، برخی ابتداء به آن‌ها را نیز جایز دانسته‌اند «۱».

### مواردی که وقف بر آن‌ها جایز نیست، عبارتند از:

«وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلِي وَرَبَّنَا؛

(١) البرهان في علوم القرآن، ج ١، نوع ٢٤، ص ٥٢٤.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۱

و اگر بنگری هنگامی را که در برابر پروردگارشان باز داشته می‌شوند، [خدا] می‌فرماید: آیا این حق نیست؟ می‌گویند: چرا، سوگند به پروردگارمان [که حق است]. (انعام (٦) آیه ٣٠).

به پروردگارمان [که حق است]». (انعام (۶) آیه ۳۰).

وَأَقْسَمَ حُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْيَعِثُ اللَّهُ مِنْ يَمْوُتُ بَلِي وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ؛ وَبَا سُخْتَ تَرِين سوگندهايشان، به خدا سوگند ياد کردند که خدا کسی را که می‌میرد، بر نخواهد انگیخت. آری، [إنجام] این وعده بر او حق است، لیکن بیش تر مردم نمی‌دانند». (نحل (۱۶) آیه ۳۸).

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا- تَأْتِنَا السَّاعَةُ قُلْ بَلِي وَرَبِّي لَتَأْتِنَّكُمْ عَالِمُ الْغَيْبِ لَا- يَعْزُبُ عَنْهُ مِنْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصِيلَغُرُّ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبُرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ؛ وَكَسَانِي كَهْ كافر شدند، گفتند: رستاخیز برای ما نخواهد آمد. بگو: چرا، سو گند به پروردگارم که حتما برای شما خواهد آمد. [همان] دانای نهان [ها] که هم وزن ذره‌ای، نه در آسمان‌ها و نه در زمین، از وی پوشیده نیست، و نه کوچکتر از آن و نه بزرگتر از آن است، مگر این که در کتابی روشن [درج شده] است». (سبأ (۳۴) آیه ۳).

«أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّهًا فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ؛ بَلِي قَدْ جَاءَ تُكَ آيَاتِي فَكَذَّبَتْ بِهَا وَأَشْتَكَبَرَتْ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ؟»  
يا چون عذاب را بییند، بگوید: کاش مرا برگشتی بود تا از نیکو کاران می شدم؛ [به او گویند:] آری، نشانه های من بر تو آمد و آن ها را تکذیب کردی و تکثیر زدی و از [حمله] کافران شدی». (زم (۳۹) آ به ۵۸ و ۵۹).

وَيَوْمَ يُعَرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبُّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ؛ وَرُوزِی که کافران بر آتش عرضه می شوند [از آناند مرسی سند: آبا این] است

قواعد وقف و ابتداء، قائم آن، ص: ۱۵۲

نیست؟ می‌گویند: سوگند به پروردگارمان که آری. می‌فرماید: پس به [سزای] آن که انکار می‌کردید، عذاب را بچشید». (احقاف ۴۶) آن به (۳۴).

که هر گز بر انگیخته نخواهد شد. بگو: آری، سو گند به پروردگارم، حتیماً بر انگیخته خواهید شد، سپس شما را به [حقیقت] آن چه که دهاید، قطعاً واقع خواهد ساخت، و این بر خدا آسان است».

«أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلْنَجْمَعَ عِظَامَهُ؟ بَلِيْ قَادِرِينَ عَلَىْ أَنْ نُسَوَّى بَنَانَهُ؟ آبَا انسان می پندارد که هر گز استخوانهای او را جمع نخواهیم کرد؟! آری قادریم که (حتی خطوط سر) انگشتان او را موزون و مرتب کنیم!». (قامت (۷۵) آیه ۳ و ۴).

زرکشی می‌گوید: موارد فوق، هیچ گونه خلافی در ممنوع بودن وقف بر آنها وجود ندارد، و نیز نمی‌توان بر بلی ابتدا کرد، زیرا بلی، و ما بعدش، جواب است.

مواردی که در جواز و عدم جواز وقف بر آن‌ها اختلاف وجود دارد، عبارتند از: قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن ۱۵۲ مواردی که وقف بر آن‌ها جایز نیست، عبارتند از: ..... ص : ۱۵۰

پروردگار!! به من نشان ده چگونه مردگان را زنده می‌کنی. فرمود: مگر ایمان نیاورده‌ای؟ گفت: چرا، ولی تا دلم آرامش یابد». (بقره (۲) آیه ۲۶۰).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۵۳

«وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمْ زُمَراً حَتَّىٰ إِذَا جَاؤُهَا فُتْحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ حَرَنَّتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آياتٍ رَبِّكُمْ وَيَنْذِرُونَكُمْ لِقاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا بَلِي وَلِكُنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعِذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ؛ وَكَسَانِي كَهْ كافر شده‌اند، گروه گروه به سوی جهنم رانده شوند، تا چون بدان رسند، دره‌ای آن [به رویشان] گشوده گردد و نگهبانانش به آنان گویند: مگر فرستاد گانی از خودتان بر شما نیامند که آیات پروردگار تان را بر شما بخوانند و به دیدار چنین روزی شما را هشدار دهند؟ گویند: چرا، ولی فرمان عذاب بر کافران واجب آمد». (زمیر (۳۹) آیه ۷۱).

«أَمْ يَحْسِنَ بُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلِي وَرُسُلُنَا لَدَهِمْ يُكْثِبُونَ؛ آيا می‌پندارند که ما راز آن‌ها و نجواشان را نمی‌شنویم؟ چرا، و فرشتگان ما پیش آنان [حاضرند و] ثبت می‌کنند». (زخرف (۴۳) آیه ۸۰).

«يُسَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلِي وَلِكِنَّكُمْ فَتَنَّنَمْ أَنْفُسِكُمْ وَتَرَبَضَتْمُ وَأَرْبَتْكُمُ الْأَمَانَىٰ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ؛ [دو رویان،] آنان را ندا در می‌دهند: آیا ما با شما نبودیم؟ می‌گویند: چرا، ولی شما خودتان را در بلا افکنید و امروز و فردا کردید و تردید آوردید و آرزوها شما را غرّه کرد، تا فرمان خدا آمد و [شیطان] مغور کننده، شما را درباره خدا بفریفت». (حدید (۵۷) آیه ۱۴).

«تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَالَّهُمْ حَرَنَّتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ؛ قَالُوا بَلِي قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَئِءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ؛ نزدیک است که از خشم شکافته شود. هر بار گروهی در آن افکنده شوند، نگاهبانان آن از ایشان پرسند: مگر شما را هشدار دهنده‌ای نیامد؟ گویند: چرا، هشدار دهنده‌ای به سوی ما آمد و [لی] تکذیب کردیم و گفتیم: خدا چیزی فرو نفرستاده است؛ شما جز در گمراهی بزرگ نیستید». (ملک (۶۷) آیه ۸ و ۹).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۴

## پرسش و تمرين

۱. معانی مختلف کلّا را از نظر علمای نحو بنویسید.
۲. اقسام کلّا را در قرآن، از نظر مکّی بن ابی طالب یاد آور شوید.
۳. تقسیم بندی بلی را در قرآن، از نظر بدر الدین زركشی یاد آور شوید.
۴. موارد کلّا و بلی را در تفسیر المیزان بررسی کنید.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۵

## درس چهاردهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتداء (۲)

### قاعده درباره الّذى و الّذين

#### اشاره

الّذى و الّذين در آغاز آیات قرآن، از نظر ترکیبی و وقف و ابتداء، به سه دسته تقسیم می‌شود:

۱. در بعضی از موارد، ممکن است یکی از نقش‌های زیر را داشته باشد:

الف) وصف برای ما قبل؛ ب) خبر برای مبتدای محدود؛ ج) مبتدا.  
مثال: «ذلِكَ الْكِتابُ لَا رَبَّ لِيهِ هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ؛ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ». (۱)

«الَّذِينَ» در این آیه، ممکن است صفت برای «متقین» باشد، که در این صورت، وقف بر «الْمُتَقِّينَ»، وقف حسن است، و نیز می‌تواند خبر برای مبتدای محدود باشد: «هُمُ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ»؛ با این ترکیب، وقف بر «الْمُتَقِّينَ»، وقف کافی است، و نیز می‌تواند مبتدا باشد، که در این صورت، جمله «أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًىٰ

(۱) بقره (۲) آیه ۲ و ۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۵۶

مِنْ رَبِّهِمْ»<sup>(۱)</sup>، خبر آن است؛ با این ترکیب، وقف بر «الْمُتَقِّينَ»، وقف تام است.  
مثال دیگر: «وَ مَا يُصِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ؛ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ». <sup>(۲)</sup>

«الَّذِينَ» در این آیه نیز ممکن است صفت برای «فاسقین» باشد و ممکن است خبر برای مبتدای محدود باشد: «هُمُ الَّذِينَ»، و نیز ممکن است مبتدا باشد، که در این صورت، جمله «أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ»<sup>(۳)</sup>، خبرش است.

## ۲. در اکثر موارد، یکی از دو نقش زیر برای آن ممکن است:

الف) وصف برای ما قبل؛ ب) خبر برای مبتدای محدود.

مثال: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ؛ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا». <sup>(۴)</sup>  
«الَّذِي» در این آیه، هم ممکن است صفت برای «رَبَّكُمْ» باشد، که در این صورت، وقف بر «تَتَّقُونَ»، وقف حسن است، و هم ممکن است خبر برای مبتدای محدود باشد: «هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ»، که در این صورت، وقف بر «تَتَّقُونَ»، وقف کافی است.

۳. در هفت مورد، فقط نقش مبتدا را دارد و وصل کلمه ما قبل به آن جایز نیست.

آن هفت مورد، عبارتند از:

«وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلَىٰ وَلَا نَصِيرٌ؛ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتَلَوَّنَهُ حَقًّا تِلَاوَتِهِ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ؛ وَ چنان‌چه پس از آن علمی که تو را حاصل شد، باز از هوس‌های آنان پیروی کنی، در برابر خدا سرور و یاوری نخواهی داشت؛ کسانی که کتاب [آسمانی] به

(۱) همان، آیه ۵.

(۲) همان، آیه ۲۶ و ۲۷.

(۳) همان، آیه ۲۷.

(۴) همان، آیه ۲۱ و ۲۲.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۵۷

آنان داده‌ایم، [و] آن را چنان که باید می‌خوانند، ایشانند که بدان ایمان دارند).  
(بقره (۲) آیه ۱۲۰ و ۱۲۱).

«وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ؛ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ؛ وَ پس از علمی که تو را [حاصل] آمد، اگر از هوس‌های ایشان پیروی کنی، در آن صورت، جدّا از ستم کاران خواهی بود؛ کسانیکه به ایشان کتاب [آسمانی] داده‌ایم، همان گونه که پسران خود را می‌شناسند، او [محمد] را می‌شناسند».

(همان، آیه ۱۴۵ و ۱۴۶).

«فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا- خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا- هُمْ يَحْزَنُونَ؛ الَّذِينَ يَا كُلُونَ الرِّبَا لَا- يَقُولُونَ إِلَّا كَمَا يَقُولُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمُسِّ؛ پاداش آنان نزد پروردگارشان برای آنان خواهد بود، و نه بیمی بر آنان است و نه اندوهگین می‌شوند؛ کسانی که ربا می‌خورند، [از گور] برنمی‌خیزند، مگر مانند برخاستن کسی که شیطان بر اثر تماس، آشفته سرش کرده است». (همان، آیه ۲۷۴ و ۲۷۵).

«قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّمَا بَرِىءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ؛ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ؛ بَلْ كُوَنَهُمْ بَلْ كُوَنَهُمْ؛ او تنهما معبدی یگانه است، و بی تردید، من از آن چه شریک [او] قرار می‌دهید بیزارم؛ کسانی که کتاب [آسمانی] به آنان داده‌ایم، همان گونه که پسران خود را می‌شناسند، او [پیامبر] را می‌شناسند». (انعام (۶) آیه ۱۹ و ۲۰).

«وَاللَّهُ لَا يَهِيءِ لِلنَّاسِ الْقُوَّمَ الظَّالِمِينَ؛ الَّذِينَ آمَنُوا وَهاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ؛ وَ خدا بیداد گران را هدایت نخواهد کرد؛ کسانی که ایمان آورده و هجرت کرده و در راه خدا با مال و جانشان به جهاد پرداخته‌اند، نزد خدا مقامی هر چه والاتر دارند، و اینان همان رستگاراند». (توبه (۹) آیه ۱۹ و ۲۰).

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۸

«وَلَا- يَأْتُونَكَ بِمَثَلِ إِلَّا جِنْتَنَكَ بِالْحَقِّ وَأَحَسَنَ تَفْسِيرًا؛ الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ أُوئِلَّا كَشَرٌ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا؛ وَ برای تو مثلی نیاوردند، مگر آن که [ما] حق را با نیکوترين بیان برای تو آوردیم؛ کسانی که- به رو در افتاده- به سوی جهنم رانده می‌شوند، آنان بدترین جای و گم ترین راه را دارند». (فرقان (۲۵) آیه ۳۳ و ۳۴).

«وَ كَذَلِكَ حَقَّ كَلِمَةٌ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ؛ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَ مَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ؛ وَ بدین سان فرمان پروردگارت درباره کسانی که کفر ورزیده بودند، به حقیقت پیوست، که ایشان همدمان آتش خواهند بود؛ کسانی که عرش [خدا] را حمل می‌کنند، و آن‌ها که پیرامون آند. به سپاس پروردگارشان تسیح می‌گویند».

(مؤمن (۴۰) آیه ۶ و ۷).

## وقف بر نعم

در چهار مورد از قرآن، کلمه «نعم» آمده است و آن‌ها عبارتند از:

«وَ نَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَدَنَ مُؤَذِّنُ يَنْهِمْ أَنْ لَعْنَيْهِ اللَّهُ عَلَى الظَّالِمِينَ؛ وَ بهشتیان، دوزخیان را آواز می‌دهند که: ما آنچه را پروردگارمان به ما وعده داده بود، درست یافتیم؛ آیا شما [نیز] آن چه را پروردگارتان و عده کرده بود، راست و درست یافتید؟ می‌گویند: آری؛ پس آواز دهنده‌ای میان آنان آواز در می‌دهد که:

لעת خدا بر ستم کاران باد». (اعراف (۷) آیه ۴۴).

«وَ جَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ؛ قَالَ نَعَمْ وَ إِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقْرَرِينَ؛ وَ ساحران نزد فرعون آمدند [و] گفتند: [آیا] اگر ما پیروز شویم، برای ما پاداشی خواهد بود؟ گفت: آری، و مسلمًا شما از مقربان [دربار من] خواهید بود».

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۵۹

(همان، آیه ۱۱۳ و ۱۱۴).

«فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَ إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ؛ قَالَ نَعَمْ وَ إِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقْرَرِينَ». (شعر آء (۲۶) آیه ۴۱ و ۴۲). «أَ إِذَا مِنْتَا وَ كُنَّا تُرَابًا وَ عِظَامًا أَ إِنَّا لَمْ بَعُوْنَوْنَ؛ أَ وَ آباؤنَا الْمَأْوَلُونَ؛ قُلْ نَعَمْ وَ أَنْتُمْ دَاخِرُونَ؛ آیا چون مردمی و خاک و استخوان‌های

[خرد] گردیدیم، آیا راستی بر انگیخته می‌شویم؟ و همین طور پدران اولیه ما؟! بگو: آری، در حالی که شما خوارید!». (صافات آیه ۱۶-۳۷).

سیوطی می‌گوید: به نظر ما در مورد اول، وقف بر نعم جایز است، چون که ما بعدش به ما قبلش وابسته نیست، زیرا بقیه گفتار از اهل جهنم نیست، در سه مورد دیگر نمی‌توان وقف کرد، زیرا ما بعدشان به ما قبلشان وابسته است و مقول قول است «۱».

به نظر ما وقف بر سه مورد دیگر نیز جایز است، ولی ابتدا به ما بعد جایز نیست؛ یعنی وقف بر سه مورد دیگر، وقف حسن است، در حالی که وقف بر مورد اول، کافی است.

## ابتدا به بل

### اشاره

چنان‌چه بل به معنای اضراب «۲» باشد، ابتدایی به آن جایز است. بعد از بل به معنای اضراب، جمله می‌آید.

### مثال‌ها

«وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بِلْ عِبَادٌ مُّكَرْمُونَ؛ وَ گفتند: [خدای] رحمان فرزندی اختیار کرده. منزه است او، بلکه [فرشتگان]

(۱) الاتقان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۹۱ و ۱۹۲.

(۲) اضراب به معنای انتقال از غرضی به غرض دیگر است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۰

بندگانی ارجمندند». (انبیاء (۲۱) آیه ۲۶).

«صَ وَ الْقُرْآنِ ذِي الدُّكْرِ، بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَ شَقَاقٍ؛ صاد. سوگند به قرآن پراندرز؛ آری، آنان که کفر ورزیدند، در سرکشی و ستیزند». (ص (۲۸) آیه ۱ و ۲).

«قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَ؛ وَ ذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَيَّلَى؛ بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا؛ رستگار آن کس که خود را پاک گردانید؛ و نام پروردگارش را یاد کرد و نماز گزارد؛ لیکن [شما] زندگی دنیا را بر می‌گرینید». (اعلی (۸۷) آیه ۱۴-۱۶).

شایان ذکر است که وقف بر کلمه قبل از بل و ابتدایی به بل، از نوع کافی است.

چنان‌چه بل حرف عطف باشد، که در این صورت پس از آن مفرد می‌آید، مانند: «قام زید بل عمرو»، ابتدا به آن جایز نیست، زیرا با ابتدایی به آن، بین بل و معطوف عليه فاصله می‌افتد «۱».

## ابتدا به ام

### اشاره

«ام» بر دو قسم است: معادله و منقطعه.

ام معادله بر دو نوع است:

۱. معادله نسبت به همزه استفهام، مانند: «آخر ج زید ام عمرو».

۲. معادله نسبت به همزه تسویه، مانند: «سواء عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ». (۲)

ام معادله به معنای «ای» است و حرف عطف به شمار می‌آید، و لذا نه وقف بر آن جایز است و نه ابتدای به آن. ام منقطعه به معنای بل است و به این علت منقطعه نامیده شده که مابعدش را از ما قبلش منقطع می‌سازد؛ یعنی کلام ما بعد، کلامی قائم به نفس و مستقل است،

(۱) لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۵۷ و ۲۵۸.

(۲) بقره (۲) آیه ۶.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۱

چه کلام ما قبلش استفهام باشد و چه خبر. به هر صورت، هر جا که «ام» منقطعه محسوب شود، می‌توان قبل از آن وقف کرد و بدان ابتدا نمود «۱».

### مثال‌ها

«تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبٌ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ؛ أَمْ يَقُولُونَ افْتَراهُ؛ نازل شدن این کتاب- که هیچ [جای] شک در آن نیست- از طرف پروردگار جهان‌هاست؛ آیا می‌گویند: آن را بر بافته است؟». (سجده (۳۲) آیه ۲ و ۳).  
 «وَ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَ لَا نَصِيرٌ؛ أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْئَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَى مِنْ قَبْلٍ؛ وَ شَما جز خدا سرور و یاوری ندارید؛ آیا می‌خواهید از پیامبر خود همان را بخواهید که قبل از موسی خواسته شد؟». (بقره (۲) آیه ۱۰۷ و ۱۰۸).  
 دانی وقف بر «نصیر» را کافی دانسته است «۲».

«أَفَمْنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَيْمُوْهُمْ أَمْ تُبَيِّنُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرِ مِنَ الْقَوْلِ؛ آیا کسی که بر هر شخصی بدان چه کرده است مراقب است [مانند کسی است که از همه جا بی خبر است]؟ و برای خدا شریکانی قرار دادند. بگو: نامشان را ببرید، آیا او را به آن چه در زمین است و او نمی‌داند خبر می‌دهید، یا سخنی سطحی [و میان تهی] می‌گوید؟». (رعد (۱۳) آیه ۳۳).

وقف بر «سموهم» کافی است و وقف بر «الارض» حسن است؛ لذا نمی‌توان به ما بعدش ابتدا کرد، زیرا در لفظ و معنا وابسته به قبلش است «۳».

«أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَ كِيلًا؛ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ

(۱) ر. ک: جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۷۹ و ۵۸۰.

(۲) المكتفي في الوقف والابتداء، ص ۱۷۰.

(۳) جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۸۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۲

اوْ يَعْقِلُونَ؛ آیا آن کس که هوای [نفس] خود را معبد خویش گرفته است دیدی؟ آیا [می‌توانی] ضامن او باشی؟؛ یا گمان داری که بیش ترشان می‌شنوند یا می‌اندیشند؟». (فرقان (۲۵) آیه ۴۳ و ۴۴).

وقف بر «وکیلا»، وقف کافی است «۱».

## اشاره

برخی وقف بر کلمه قبل از «ثُمَّ» و ابتدای به «ثُمَّ» را در تمام قرآن جایز دانسته و در بیان علیت آن گفته‌اند: «ثُمَّ» برای فاصله و مهلت است<sup>(۲)</sup>، اما باید گفت که در همه جا این حکم صحیح نیست، بلکه ثُمَّ حرف عطف است؛ گاهی جمله‌ای را به جمله‌ای که محلی از اعراب ندارد عطف می‌کند و گاهی جمله‌ای را به جمله دارای محلی از اعراب عطف می‌کند. در صورت اول، ابتدای به ثُمَّ صحیح است، زیرا جمله بعد از آن، مانند جمله مستأنفه است، اما در صورت دوم، ابتدای به ثُمَّ صحیح نیست، زیرا عامل اعراب جمله بعد از ثُمَّ در جمله قبل از ثُمَّ است؛ بنابر این بین قبل و بعد ثُمَّ رابطه لفظی و معنوی وجود دارد؛ لذا ممکن است وقف بر قبل از ثُمَّ، وقف حسن باشد، ولی ابتدای به ثُمَّ صحیح نیست.

## مثال‌هایی از نوع اول

«وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ؛ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ؛ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً ... فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ؛ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيْتُونَ؛ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبَعَّثُونَ». (مؤمنون ۲۳) آیه ۱۶-۱۷.  
«اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ». (روم ۳۰) آیه ۴۰.

(۱) همان، ص ۵۸۱.

(۲) همان، ص ۵۹۴؛ لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۵۷.

قواعد وقف و ابتدای در قرائت قرآن، ص: ۱۶۳

«إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعاً لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُبَيِّنُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ». (انعام ۶) آیه ۱۵۹.  
«وَلَا تَزِرُ وَازِرٌ وَزْرًا أُخْرَى ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيَبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَحْتَلِفُونَ». (همان، آیه ۱۶۴).

در تمام موارد فوق، جمله بعد از ثُمَّ عطف به جمله‌ای شده است که محلی از اعراب ندارد.

## مثال‌هایی از نوع دوم

«وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْبِدِلْ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ». (محمد ۴۷) آیه ۳۸.  
جمله «لا يَكُونُوا ...» عطف به جمله «يَسْبِدِلْ ...» است که محلی مجزوم است؛ بنابر این، جمله معطوف نیز محلی مجزوم است. در این جا می‌توان گفت که وقف بر «غَيْرَ كُمْ» وقف حسن است، یعنی می‌توان بر آن وقف کرد، ولی نمی‌توان به «ثُمَّ» ابتدای نمود.  
«أَفَمِنْتَمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا». (اسراء ۱۷) آیه ۶۸.

«أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِدًا فَمَا الرِّيحُ فَيُغَرِّقُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا». (همان، آیه ۶۹).

در دو آیه فوق، فعل بعد از «ثُمَّ» به واسطه عطف به فعل منصوب، منصوب شده است، لذا بین قبل و بعد «ثُمَّ» رابطه لفظی و معنوی وجود دارد.

در موارد زیر نیز به دلیل وابستگی ما بعد «ثُمَّ» به ما قبل آن، وقف بر ما قبل را جایز ندانسته‌اند «۱»:

«أَوْ لَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّاتٍ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَ لَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ».

(۱) ر. ک: جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۹۴ و ۵۹۵.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۴

(توبه ۹ آیه ۱۲۶).

«مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَضْلِلُهَا مَذْمُومًا مَذْهُورًا». (اسراء ۱۷ آیه ۱۸).

«إِذَا لَأَذْفَنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَ ضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا». (همان، آیه ۷۵).

«وَ لَئِنْ شِئْنَا لَنُذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا». (همان، آیه ۸۶).

### ابتدا به حتی

در صورتی که قبل از حتی، معنی برای بعد از آن باشد، ابتدا به آن جایز نیست، زیرا اتصال بین غایت و معنی، اتصالی قوی است

۱) مانند موارد زیر:

«وَ لَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرُونَ؛ وَ بِهِ آنَانْ نَزِدِيكَ نَشْوِيدَ تَا پَاكَ شَوْنَد». (بقره ۲۲ آیه ۲۲۲).

«وَ لَيْسَ تَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكاحًا حَتَّى يُعْتَيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ؛ وَ كَسَانِي كَه [وسیله] زناشویی نمی‌یابند، باید عفت و رزند تا خدا آنان را از فضل خویش بی‌نیاز گرداند». (نور ۲۴ آیه ۳۳).

در غیر این صورت، ابتدا به «حتی» جایز است، مانند، «أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ؛ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ» ۲) ابتدا به «حتی اذا» نیز جایز است، مانند موارد زیر:

«قُلْ مَنْ كَانَ فِي الصَّلَالَةِ فَلَيْمَدُذْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَيْدًا حَتَّى إِذَا رَأَوْا مَا يُوعِدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَ إِمَّا السَّاعِةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا وَ أَضَعُفُ جُنْدًا». (مریم ۱۹ آیه ۷۵).

«وَ حَرَامٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ؛ حَتَّى إِذَا فُتَحَتْ يَأْجُوجُ وَ مَأْجُوجٌ وَ هُمْ مِنْ كُلِّ حَيْدَبٍ يَنْسِلُونَ». (انبیاء ۲۱ آیه ۹۵ و ۹۶).

(۱) ر. ک: لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۶۰.

(۲) تکاثر (۱۰۲) آیه ۱ و ۲.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۵

«وَ سِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّى إِذَا جَاؤُهَا فُتَحَتْ أَبْوَابُهَا». (زمر ۳۹ آیه ۷۱).

«وَ سِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّى إِذَا جَاؤُهَا وَ فُتَحَتْ أَبْوَابُهَا».

(همان، آیه ۷۳).

«وَ يَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ؛ حَتَّى إِذَا مَا جَاؤُهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَ أَبْصَارُهُمْ وَ جُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ». (فصلت ۴۱ آیه ۱۹ و ۲۰).

«وَ إِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَ يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ؛ حَتَّى إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ يَبْيَنَ وَ يَبْيَنَكَ بُعْدَ الْكَسْرِيَّنِ». (زخرف ۴۳ آیه ۳۷ و ۳۸).

ابتدا به «حتی اذا» در آیه ۶ سوره نساء: «وَ ابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ» صحیح نیست، زیرا جمله قبل از «حتی» دارای معنای

مفید مقصود نیست.

## وقف بر هذا

در دو مورد می‌توان بر کلمه «هذا» وقف کرد:

۱. «إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ؛ هَذَا»\* وَ إِنَّ لِلَّطَّاغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ». (ص (۳۸) آیه ۵۴ و ۵۵).
۲. «جَهَنَّمَ يَكْلُوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ؛ هَذَا»\* فَلَيْدُوْقُوهُ حَمِيمٌ وَ غَسَاقٌ». (همان، آیه ۵۶ و ۵۷).

در دو مورد فوق، از نظر ترکیبی، هذا یا مبتدا برای خبر محفوظ است و یا خبر واقع شده است برای مبتدای محفوظ «۱».

## وقف بر ذلک

وقف بر روی «ذلک» در چهار مورد صحیح است؛ آن موارد عبارتند از:

- (۱) ر. ک: معالم الامتناع الى معرفة الوقف والابداء، ص ۲۷۵-۲۷۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۶

«وَ لِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ؛ ذَلِكَ»\* وَ مَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ». (حج (۲۲) آیه ۲۹ و ۳۰).  
«وَ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَكَانَآنَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهُوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَيِّحِيقٍ؛ ذَلِكَ»\* وَ مَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ». (همان، آیه ۳۱ و ۳۲).

«وَ إِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ؛ ذَلِكَ»\* وَ مَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عَوَقَبَ بِهِ ثُمَّ بُغَى عَلَيْهِ لَيْتَصُرَّنَهُ اللَّهُ». (همان، آیه ۵۹ و ۶۰).  
«فَشَدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًا بَعْدَ وَ إِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْ زَارَهَا ذَلِكَ»\* وَ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَا تُنَصَّرَ مِنْهُمْ». (محمد (۴۷) آیه ۴).

«ذلک» در موارد فوق می‌تواند یکی از اعراب‌های زیر را دارا باشد:

۱. خبر برای مبتدای محفوظ باشد؛ ۲. مبتدا باشد که خبرش محفوظ است.

در هر صورت، بین «ذلک» و عبارت بعدی رابطه لفظی وجود ندارد، ولی از آن جا که رابطه معنوی وجود دارد، وقفش وقف کافی است «۱».

## وقف بر کذلک

وقف بر روی «کذلک» در چهار مورد صحیح است؛ آن موارد عبارتند از:

«حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلَعَ الشَّمْسِ وَ جَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِرْرًا؛ كَذِلِكَ»\* وَ قَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَنِيهِ خُبْرًا». (کهف (۱۸) آیه ۹۰ و ۹۱).

«فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَ عَيْنِينِ؛ وَ كُنُوزٍ وَ مَقَامَ كَرِيمٍ؛ كَذِلِكَ»\* وَ أُورْثَنَاها بَيْتَ إِسْرَائِيلَ». (شعراء (۲۶) آیه ۵۷-۵۹).  
«وَ مِنَ النَّاسِ وَ الدَّوَابُّ وَ الْأَنْعَامَ مُخْتَلِفٌ الْوَانُهُ كَذِلِكَ»\* إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ

- (۱) ر. ک: همان، ص ۲۶۳-۲۶۸.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۷

الْعُلَمَاءُ». (فاطر (۳۵) آیه ۲۸).

«وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ؛ كَذِلِكَ وَأُورْثُنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ». (دخان (۴۴) آیه ۲۷ و ۲۸). «كذلک» در موارد فوق می‌تواند یکی از اعراب‌های زیر را دارا باشد:

۱. صفت برای مصدر محوظ؛ ۲. خبر برای مبتدای محوظ.

به هر صورت، وقف بر آن‌ها کافی است «۱».

(۱) ر. ک: همان، ص ۲۶۹ - ۲۷۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۸

### پرسش و تمرین

۱. سه نمونه از «الذی» یا «الذین» ذکر کنید که اعراب‌های مختلف می‌پذیرد.
۲. چند مثال دیگر برای «بل» و «ام» ذکر کنید که ابتدای به آن‌ها جایز باشد.
۳. موارد مربوط به «ثم» را در سوره‌های اعلی، بلد، تین و تکاثر، استخراج کرده، حکم ابتدا به آن را یاد آور شوید.
۴. «حتَّىٰ إِذَا» در آیات ۸۶ و ۹۰ و ۹۳ سوره کهف چه حکمی دارد؟
۵. چرا نمی‌توان بر کلمه «هذا» در آیه ۵۲ سوره یس وقف کرد؟

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۶۹

### درس پانزدهم: مسائل متفرقه در وقف و ابتدا (۳)

#### وقف معانقه یا مراقبه «۱»

هر گاه کلمه یا عبارتی چنان باشد که احتمال دارد به عبارت قبل از خود وابسته باشد، از آن جا که امکان ندارد به هر دو طرف وابسته باشد، لذا قاری مختار است که آن را وابسته به عبارت دوم بداند و قبل از آن وقف کند، و یا وابسته به عبارت اول بداند و بعد از آن وقف کند، ولی نمی‌تواند هم قبل و هم بعد از آن وقف کند، زیرا که این امر نشان از آن دارد که کلمه یا عبارت مذکور، مستقل‌دارای معناست، در حالی که چنین نیست. اولین کسی که این نوع وقف را در علم قرائت مطرح کرد، امام ابو الفضل رازی بوده است «۲». علامت این وقف، «مع» یا «معا» و یا سه نقطه (۔) مأخوذه از نون و قاف در

(۱) معانقه در لغت به معنای «دست به گردن یکدیگر اندادختن» است و مراقبه به معنای محافظت کردن است.

(۲) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۳۱.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۰

کلمه معانقه است، که بالای کلمات قرآنی گذارده می‌شود «۱».

وقف‌های معانقه در قرآن فراوان است، که معروف ترین آن‌ها موارد زیر است:

«ذِلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبٌ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ». (بقره (۲) آیه ۲).

وقف بر «لا رَيْبٌ»، از عاصم و نافع روایت شده است و این مانند آیه «قَالُوا لَا صَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ» «۲» است که تقدیرش «لا ضیر

فیه» است؛ بنابر این وقتی بر «لا رَيْبَ» وقف می‌شود، تقدیر آیه چنین است: «ذلِكَ الْكِتَابُ لَا رِيبٌ فِيهِ، فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ»، که «فیه» اول حذف شده است. طبق این نظر، جمله «فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ»، جمله مستأنفه است و وقف بر «لا رَيْبٌ»، تام است. اما بنابر وقف بر «لا رَيْبٌ فِيهِ»، جمله «هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ»، یا خبر دوم برای «ذلِكَ» است، که در این صورت، وقف بر «لا رَيْبٌ فِيهِ»، حسن است، و یا خبر برای مبتدای محدود است و تقدیرش چنین است: «هُوَ هُدٰى لِّلْمُتَّقِينَ»، که در این صورت، وقف بر «لا رَيْبٌ فِيهِ»، کافی است<sup>(۳)</sup>.

وَ أَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَا ذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَ يَهْدِي بِهِ كَثِيرًا.  
(بقره (۲) آیه ۲۶).

در صورت وقف بر «ما ذا»، مقول قول کفار نیست، بلکه قول خداوند است، و جمله «يُضِلُّ بِهِ...» صفت برای «مَثَلًا» است، در صورتی که بر «مَثَلًا» وقف شود، مجموع جمله «ما ذا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا»، قول کافران است، و جمله «يُضِلُّ بِهِ...»، جمله مستأنفه است.

وَ أَنْقَعُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَ أَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ.  
(بقره (۲) آیه ۱۹۵).

(۱) سر البيان في علم القرآن، ص ۲۴۶.

(۲) شعراء (۲۶) آیه ۵۰.

(۳) ر. ک: جمال القراء و کمال الاقراء، ص ۵۶۹ و ۵۷۰.

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۷۱  
گفته شده که وقف بر «أَحَسِنُوا» اولی است.

«وَ لَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَهُ اللَّهُ فَلَيُكْتُبْ». (بقره (۲) آیه ۲۸۲).  
وقف بر «كَمَا عَلِمَهُ اللَّهُ» مناسب تر است.

وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ.  
(آل عمران (۳) آیه ۷).

هر یک از این دو وقف، بستگی به نوع تفسیری دارد که از آیه می‌شود. اگر کسی بگوید: فقط خداوند، علم به تأویل دارد، وقف بر الله، لازم و تام می‌شود، و اگر کسی بگوید: راسخان در علم نیز به تأویل آگاهند، وقف بر الله، حسن و غیر لازم است، و بهتر آن است که به کلمه «الْعِلْم» وقف شود.

«يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَ مَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَ بَيْنَهُ أَمْدَأَ بَعِيدًا». (آل عمران (۳) آیه ۳۰).  
در این آیه، اگر بر کلمه «سُوءٍ» وقف شود و آن گاه از «وَ مَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ» ابتداء شود، بهتر است.

«قَالَ يَا وَيْلَتِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُواوِرِي سَوْأَةً أَخِي فَأَصْبِحَ بَعْدَ مِنَ النَّادِمِينَ؛ مِنْ أَجْلِ ذلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قُتِلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا». (مائده (۵) آیه ۳۱ و ۳۲).  
«قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتَبَاهُونَ فِي الْأَرْضِ». (همان، آیه ۲۶).

«إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ؛ هَذَا وَ إِنَّ لِلَّطَّاغِيْنَ لَشَرَّ مَآبٍ». (ص (۳۸) آیه ۵۴ و ۵۵).

## وقف نبی

در بعضی از کتب مربوط به وقف و ابتداء، مواردی به عنوان «وقف النبی» آمده است، که مجموعاً در هفده مورد به شرح زیر است:

۱. «وَ لِكُلِّ وِجْهٍ هُوَ مُولِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ» \* أَيْنَ مَا تَكَوَّنُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعاً». قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۷۲  
(بقره (۲) آيه (۱۴۸)).
۲. «وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ \* وَ تَرَوَدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الرَّادِ التَّقْوَى». (همان، آيه (۱۹۷)).
۳. «وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ \* وَ الرَّاسِحُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمِنًا بِهِ كُلُّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا». (آل عمران (۳) آيه (۷)).
۴. «فَاصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ». (مائده (۵) آيه (۳۱)).
۵. «فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ» \* إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعاً». (همان، آيه (۴۸)).
۶. «قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ \* إِنْ كُثُرْ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتُهُ». (همان، آيه (۱۱۶)).
۷. «أَ كَانَ لِلنَّاسِ عَجَباً أَنْ أُوحِينَا إِلَى رَجْلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ \* وَ بَشَّرَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ». (يونس (۱۰) آيه (۲)).
۸. «وَ يَسْتَبْئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِلَى وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌ وَ مَا أَنْتُمْ بِمَعْجِزِيَنَ». (همان، آيه (۵۳)).
۹. «قُلْ هَذِهِ سَيِّلَى أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ \* عَلَى بَصِيرَةِ أَنَا وَ مَنِ اتَّبَعَنِي». (يوسف (۱۲) آيه (۱۰۸)).
۱۰. «كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ». (رعد (۱۳) آيه (۱۷)).
۱۱. «وَ الْأَنْعَامَ خَلَقَهَا \* لِكُمْ فِيهَا دَفَءٌ وَ مَنَافِعٌ وَ مِنْهَا تَأْكُلُونَ». (نحل (۱۶) آيه (۵)).
۱۲. «وَ إِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَ هُوَ يَعْظُمُهُ يَا بْنَيَ لا تُشْرِكُ بِاللَّهِ \* إِنَّ الشَّرُوكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ». (لقمان (۳۱) آيه (۱۳)).
۱۳. «وَ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْأَرَارِ». (مؤمن (۴۰) آيه (۶)).
۱۴. «ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى؛ فَحَسَرَ \* فَنَادَى». (نازوات (۷۹) آيه (۲۲ و ۲۳)).
۱۵. «لَيْلَةُ الْقُدرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ». (قدر (۹۷) آيه (۳)).
۱۶. «تَرَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ فِيهَا يَإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ». (همان، آيه (۴)).
- قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۷۳
۱۷. «فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ اسْتَغْفِرْهُ \* إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا». (نصر (۱۱۰) آيه (۳) «۱»).

## وقف غفران

وقف غفران، آن است که بنابر آن چه از پیامبر (ص) نقل شده، هر گاه بر آن کلمه وقف شود، موجب مغفرت و آمرزش است و آن در ده موضع زیر است:

۱. «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى أَوْلِيَاءَ \* بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ». (مائده (۵) آيه (۵۱)).
۲. «إِنَّمَا يَسْتَحِبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ \* وَ الْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ». (انعام (۶) آيه (۳۶)).

۲. «إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ» وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ». (انعام ۶ آیه ۳۶).
۳. «أَفَمْنَ كَانَ مُؤْمِنًا كَمْنَ كَانَ فَاسِقًا» لَا يَسْتَوُوْنَ». (سجده ۳۲ آیه ۱۸).
۴. «أَفَمْنَ كَانَ مُؤْمِنًا كَمْنَ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُوْنَ». (همان جا).
۵. «إِنَّا نَحْنُ نُحْكِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارُهُمْ» وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَا فِي إِيمَامٍ مُبِينٍ». (یس ۳۶ آیه ۱۲).
۶. «يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ» مَا يَأْتِيْهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِرُوْنَ». (همان، آیه ۳۰).
۷. «قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا» هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ». (همان، آیه ۵۲).
۸. «وَأَنَّ اعْبُدُونِي» هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ». (همان، آیه ۶۱).
۹. «أَوْ لَيْسَ الَّذِي حَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يَحْلُقَ مِنْهُمْ» بَلِي وَهُوَ الْخَلَاقُ الْعَلِيُّمُ». (همان، آیه ۸۱).
۱۰. «أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَاتٍ وَيَقْصِنَ» مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ». (ملک ۶۷ آیه ۱۹).

(۱) ر. ک: حاجی خلیفه، کشف الظنوں، ج ۲، ص ۲۰۲۵ (این موارد را حاجی خلیفه از قول شیخ ابو عبد الله محمد بن عیسی مغربی آورده است).

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۴  
شَيْءٍ بَصِيرٌ». (ملک ۶۷ آیه ۱۹).

## وقف ازدواج

گاهی در بین آیات قرآن، عبارت‌هایی وجود دارد که با هم قرینه هستند، مانند: «لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبْتْ». (۱) در این گونه موارد، گرچه وقف بر عبارت اول جایز است، اما بهتر است که بر عبارت دوم وقف شود؛ این نوع وقف را وقف ازدواج نامیده‌اند، با این مناسبت که دو عبارت قرینه، همچون دو زوج هستند. موارد زیر، نمونه‌هایی از وقف ازدواج هستند:

«لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ». (بقره ۲ آیه ۱۳۴ و ۱۴۱).  
 «فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَئِنَ فَلَا إِنْ شَاءَ عَلَيْهِ وَ مَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِنْ شَاءَ عَلَيْهِ». (همان، آیه ۲۰۳).  
 «تُولِجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَ تُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيلِ». (آل عمران ۳ آیه ۲۷).  
 «وَ تُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ تُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ». (همان جا).  
 «مَنْ عَمَلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَ مَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا». (فصلت ۴۱ آیه ۴۶)؛ (جاثیه ۴۵ آیه ۱۵).  
 این نوع وقف، اختیار نصیرین محمد و پیروان او از ائمه وقف است «۲».

## آیات دارای وقوف کثیر

بعضی از آیات، دارای وقوف‌های زیاد است که در اینجا نمونه‌هایی را می‌آوریم «۳»:  
 آیه ۲۵۵ بقره (آیه الكرسي): «اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ (ك) الْحَيُّ الْقَيُّومُ (ك) لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ

(۱) بقره ۲ آیه ۲۸۶.

(۲) النشر فی القراءات العشر، ج ۱، ص ۳۳۰ و ۳۳۱.

(۳) در آیاتی که می‌آید «ت» علامت وقف تام، «ک» علامت وقف کافی و «ح» علامت وقف حسن است.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۵

وَ لَا - نَوْمٌ (ک) وَ مَا فِي الْأَرْضِ (ک) إِلَّا بِإِذْنِهِ (ک) وَ مَا خَلْفُهُمْ (ک) السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ (ک) حِفْظُهُمَا (ک) الْعَظِيمُ (ت).

آیه ۱۵۴ آل عمران: «طَائِفَةٌ مِنْكُمْ (ح) أَنفُسُهُمْ (ح) الْجَاهِلَةُ (ک) مِنْ شَيْءٍ (ک) كُلُّهُ لِلَّهِ (ک) يُبَدِّلُونَ لَبَّكَ (ک) هَاهُنَا (ک) مَضَاجِعُهُمْ (ح) فِي قُلُوبِكُمْ (ک) بِذَاتِ الصُّدُورِ (ت)».

آیه ۱۵ سوری: «فَلَيَذِلَّكَ فَادْعُ (ک) وَ اسْتَقْرِمْ كَمَا أُمِرَتْ (ک) أَهْوَاءُهُمْ (ک) مِنْ كِتَابٍ (ک) لِأَعْيَدِلَ يَنِئَكُمْ (ک) وَ رَبُّكُمْ (ک) وَ لَكُمْ أَعْمَالُكُمْ (ک) يَبَيَّنَا وَ بَيَّنَكُمْ (ک) يَجْمَعُ يَبَيَّنَا (ک) الْمَصِيرُ (ت)».

آیه ۱۰ ممتحنه: «مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ (ک) بِإِيمَانِهِنَّ (ک) إِلَى الْكُفَّارِ (ک) يَحْلُونَ لَهُنَّ (ک) مَا أَنْفَقُوا (ک) أُجُورُهُنَّ (ک) بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ (ک) لَيُشَتَّلُوا مَا أَنْفَقُوا (ک) يَحْكُمُ يَبَيَّنَكُمْ (ک) عَلِيمٌ حَكِيمٌ (ت)».

### وقف بر انتهای آیات

گرچه اکثر آیات قرآن به گونه‌ای خاتمه می‌یابد که وقف بر آنها کافی یا تام است، اما اقسام دیگر وقف نیز در انتهای آیات یافت می‌شود، مانند آن‌چه در آیات زیر مشاهده می‌کنیم:

«فَوَرَبِّكَ لَتَسْتَلَّهُمْ أَجْمَعِينَ؛ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ». (حجر ۱۵) آیه ۹۲ و ۹۳.

کلمه «عَمَّا» در آیه ۹۳، متعلق به «لَتَسْتَلَّهُمْ» در آیه ۹۲ است؛ بنابر این، طبق قاعده، ابتدای به «عَمَّا کَانُوا ...» جایز نیست، گرچه وقف به «أَجْمَعِينَ» صحیح است، چون آیه ۹۲، خود دارای معنای مفید و مقصود است.  
«أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى؛ عَنِدًا إِذَا صَلَّى». (علق ۹۶) آیه ۹ و ۱۰.

کلمه «عَنِدًا» در آیه ۱۰، مفعول «ینهی» در آیه ۹ است، و طبق قاعده، وقف بر «ینهی» قبیح است، چون بین فعل و مفعول آن جدایی افکننده است.

«فَوَيْلٌ لِلْمُمْصَلِّينَ؛ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ». (ماعون ۱۰۷) آیه ۴ و ۵.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۶

کلمه «الَّذِينَ» در آیه ۵، صفت برای «مصلین» در آیه ۴ است؛ در واقع، «ویل» بر نماز گزارانی تعلق گرفته که از نمازشان غافلند، ولی وقتی بر «مصلین» وقف شود، این معنا توهم می‌شود که «ویل» به همه نماز گزاران تعلق گرفته است؛ بنابر این، وقف بر «مصلین»، وقف قبیح است.

«أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ؛ وَلَدَ اللَّهُ وَ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ». (صفات ۳۷) آیه ۱۵۱ و ۱۵۲.

در آیات فوق، وقف بر «لَيَقُولُونَ»، به دلیل جدایی افکنند بین قول و مقول قول، قبیح است و ابتدای به «وَلَدَ اللَّهُ» قبیح تر است.

### نظرات مختلف در مورد وقف بر انتهای آیات

در مورد وقف بر انتهای آیات، دو نظر وجود دارد:

۱. وقف بر آنها مطلقاً جایز است، چه وقف از نوع تام باشد یا کافی، حسن باشد یا قبیح.

۲. حکم وقف بر آنها هیچ تفاوتی با حکم وقف در بین آیات ندارد؛ یعنی در صورتی که تام یا کافی باشد، هم وقف بر آنها

جایز است و هم ابتدای به آیه بعدی، و در صورتی که حسن باشد، وقف بر آن‌ها جایز است، ولی ابتدای به ما بعد جایز نیست، و در صورتی که قبیح باشد، وقف بر آن نیز جایز نیست، بلکه باید به آیه بعد وصل کرد.

طرفداران نظریه اول به حدیثی از پیامبر (ص) – که توسط ام سلمه نقل شده – استناد کرده‌اند:

ام سلمه گوید: رسول خدا (ص) وقتی قرآن می‌خواند، در پایان هر یک از آیه‌ها وقف می‌کرد. می‌فرمود: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»، وقف می‌کرد، و بعد می‌فرمود: «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ»، وقف می‌کرد، و سپس می‌فرمود:

«الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»، وقف می‌کرد، و آن گاه می‌فرمود: «مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ...»

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۷

تا پایان حدیث «۱».

مخالفان نظریه اول، هم در سند و هم در متن این حدیث، خدشه کرده‌اند.

درباره سند گفته‌اند که سندش متصل نیست، و درباره متن گفته‌اند که متن این حدیث فقط وقف بر آیات سوره حمد را بیان می‌کند؛ لذا معلوم نیست وقف در بقیه سوره قرآن را شامل شود «۲».

### وقف بر جمله ندائیه

سیوطی می‌گوید: وقف بر جمله ندائیه، جایز است، چنان که ابن حاجب از محققان نقل کرده است، زیرا که آن یک جمله مستقل و ما بعدش جمله دیگری است، هر چند که جمله اولی به آن تعلق دارد «۳».

### وقف بر حروف مقطوعه

در ابتدای ۲۹ سوره قرآن، حروف مقطوعه قرار دارد، که در بعضی از آن‌ها به عنوان یک آیه، و در بعضی به عنوان بعضی از آیه آمده است؛ به طور مثال، «الْم» در سوره بقره، یک آیه است، و «ص» جزئی از آیه است. علمای وقف و ابتدا گفته‌اند: در صورتی که حروف مقطوعه، اسمی برای سوره قرآن باشد و یا خود کلامی مستقل باشد، وقف بر تمام آن‌ها تام است «۴».

### روش قرایی مشهور در وقف و ابتدا

عاصم، تمام شدن کلام را مبنای وقف خود قرار می‌داد و ابو الفضل رازی

(۱) سنن ابو داود، حدیث ۴۰۰۱؛ سنن ترمذی، حدیث ۲۹۲۳.

(۲) ر. ک: معالم الابتداء الى معرفة الوقف والابتداء، ص ۱۱۶-۱۱۲.

(۳) الاتقان في علوم القرآن، ج ۱، ص ۱۹۰ و نیز ر. ک: لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۶۲.

(۴) ر. ک: المکتفی فی الوقف و الابتداء، ص ۱۵۸؛ جمال القراء و کمال الاقراء، ج ۲، ص ۵۷۰.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۸

گوید: عاصم به حسن ابتدا پاییند بود.

کسائی، تمام شدن کلام را مبنای وقف خود قرار می‌داد.

حمزه، در هنگام قطع نفس وقف می‌کرد، زیرا قرائتش با تحقیق و مدد طویل همراه بود؛ لذا نفسش به محل وقف تام یا کافی نمی‌رسید، یا به این دلیل که تمام قرآن نزد او مانند یک سوره بود.

نافع، از نظر معنا، وقف و ابتدا را مراعات می‌کرد.  
 ابن کثیر، بر رؤوس آیات وقف می‌کرد و در میانه آیات وقف نمی‌کرد، جز در سه مورد زیر:  
 «وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ». (آل عمران (۳) آیه ۷)؛ «وَ مَا يُشْعِرُكُمْ». (انعام (۶) آیه ۱۰۹)؛ «إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ». (نحل (۱۶) آیه ۱۰۳).  
 ابو عمرو، بر وقف بر رؤوس آیات تعتمد داشت «۱».

## علام وقف

م- وقف لازم ط- وقف مطلق ج- وقف جائز ز- وقف مجوز لوجه ص- وقف مرخص لضرورة لا- لا- تقف (وقف منوع) س- سکته قف- وقف مطلق

(۱) لطائف الاشارات لفنون القراءات، ص ۲۶۲ و ۲۶۳.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۷۹

ق- قیل عليه الوقف (گفته شده بر آن وقف است)، وصل آن اولی است.

قل- قیل لا وقف عليه (گفته شده بر آن وقف نیست)، وقف آن اولی است.

قلی- الوقف اولی من الوصل (وقف بهتر از وصل است).

صلی- الوصل اولی من الوقف (وصل بهتر از وقف است).

صدق- وصل به ما قبل (یعنی از آن جا ابتدا نشود).

صب- وصل به ما بعد (یعنی در آن جا وقف نشود).

جه- وجه له فی الوقف (مانند وقف مجوز لوجه است).

ک- كذلك (یعنی وقف آن مانند وقف در مورد قبلی است).

...- وقف مراقبه یا معانقه.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۰

## پرسش و تمرين

۱. وقف معانقه را تعریف کنید.

۲. آیات زیر را استخراج کرده و محل وقف معانقه را در آنها تعیین کنید:

اعراف (۷) آیه ۹۱ و ۹۲ و ۱۷۲ و ۱۸۸؛ هود (۱۱) آیه ۴۹؛ ابراهیم (۱۴) آیه ۹؛ فرقان (۲۵) آیه ۳۲؛ شعراء (۲۶) آیه ۲۰۸ و ۲۰۹؛ احزاب (۳۳) آیه ۱۳ و ۶۰ و ۶۱؛ ص (۳۸) آیه ۵۴ و ۵۵؛ محمد (۴۷) آیه ۴؛ فتح (۴۸) آیه ۲۹؛ انشقاق (۸۴) آیه ۱۴ و ۱۵.

۳. پنج نمونه از جمله ندائیه را مثال بزنید.

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۱

## ضمیمه

تجزیه و ترکیب حزب اول قرآن همراه با تعیین نوع وقف و ابتدا در هر یک از کلمات

**علام مورد استفاده:**

ت تام ک کافی ح حسن ق قبیح ج جایز  
قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۲

کلمات قرآنی / نقش آنها در جمله / وقف / ابتدا بسم / جار و مجرور، متعلق به فعل محدود (ابتداء) / ق / ت الله / مضaf الیه / ح / ق الرحمن / صفت برای الله / ح / ق الرحیم (۱) / صفت برای الله / ت / ق الحمد / مبتدا / ق / ت لله / جار و مجرور، متعلق به محدود، خبر / ح / ق رب / صفت برای الله / ق / ق العالمین (۲) / مضaf الیه / ح / ق الرحیم / صفت برای الله / ح / ق (ج) الرحیم (۳) / صفت برای الله / ح / ق (ج) مالک / صفت برای الله / ق / ق (ج) یوم / مضaf الیه / ق / ق الدین (۴) / مضaf الیه / ت / ق ایاک / مفعول به برای الله / ح / ق / ت نعبد / فعل و فاعل (نحن) / ک / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۳

و / حرف عطف / ق / ک ایاک / مفعول به مقدم / ق / ک نستعين (۵) / فعل و فاعل (نحن) / ت / ق اهدنا / اهد فعل و فاعل (انت)، نا مفعول به / ح / ق الصیراط / مفعول به دوم / ح / ق المستقیم (۶) / صفت برای الصیراط / ح / ق صراط / بدل از الصیراط / ق / ق (ج) الّذین / مضaf الیه / ق / ق انعمت / فعل و فاعل (ت) / ق / ق عليهم / جار و مجرور، متعلق به انعمت / ح / ق غیر / بدل از الّذین / ق / ق المغضوب / مضaf الیه / ق / ق عليهم / جار و مجرور متعلق به المغضوب / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق لا / لا زايد، تأکید کننده نفی / ق / ق الصالیں (۷) / معطوف به مغضوب / ت / ق بسم / جار و مجرور متعلق به محدود (ابتداء) / ق / ت الله / مضaf الیه / ح / ق الرحمن / صفت برای الله / ح / ق الرحیم / صفت دوم برای الله / ح / ق الم (۱) / خبر برای مبتدای محدود / ت / ت ذلك / مبتدا (جمله لا ریب فيه، خبر آن است) / ق / ت الكتاب / بدل از ذلك / ق / ق لا / لا نفی جنس / ق / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۴

ریب / اسم لا / ق / ق فيه / جار و مجرور، متعلق به محدود، خبر دوم برای ذلك، یا خبر برای مبتدای محدود / ق / ق للمتقین (۲) جار و مجرور متعلق به هدی / ح / ق الّذین / صفت برای متّقین / ق / ح یؤمنون / فعل و فاعل (و) - صله / ق / ق بالغیب جار و مجرور متعلق به یؤمنون / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق یقیمون / فعل و فاعل (و)، معطوف به یؤمنون / ق / ق الصیلوج / مفعول به برای یقیمون / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق ممیا / جار و مجرور، متعلق به ینفقون / ق / ق رزقنا / فعل و فاعل (نا)، صله / ق / ق هم / مفعول به برای رزقنا / ق / ق ینفقون (۳) / فعل و فاعل (و)، معطوف به یقیمون / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک الّذین / اسم موصول، معطوف به الّذین / ق / ح یؤمنون / فعل و فاعل (و)، صله / ق / ق بما / جار و مجرور، متعلق به یؤمنون / ق / ق أنزل / فعل و نایب فاعل (هو)، صله / ق / ق اليك / جار و مجرور، متعلق به انزل / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق ما / معطوف به ما / ق / ق انزل / فعل و نایب فاعل (هو)، صله / ق / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۸۵

من / حرف جزء، متعلق به انزل / ق / ق قبلک / قبل: اسم مجرور، ک: مضaf الیه / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک بالآخرة / جار و مجرور، متعلق به یوقنون / ق / ق هم / مبتدا / ق / ق یوقنون (۴) فعل و فاعل (و)، خبر / ک / ق اوئلک / مبتدا / ق / ک على / حرف جر، همراه با مجرور صفت برای هدی / ق / ق ربهم / رب: اسم مجرور، جار و مجرور متعلق به محدود / ح / ق من / حرف جر، همراه با مجرور جمله به جمله / ق / ک اوئلک / مبتدا / ق / ک هم ضمیر فعل / ق / ق المفلحون (۵) خبر / ت / ق ان / از حروف مشبهه بالفعل / ق / ت الّذین / موصول، اسم ان / ق / ح کفروا / فعل و فاعل (و)، صله / ق / ق سوآء / خبر مقدم / ق / ح عليهم / جار و مجرور، متعلق به سوآء / ق / ق ءانذرتهم / ء: همزه مصدری برای تسویه، انذرتهم: فعل و فاعل و مفعول، مبتدا مؤخر / ق / ق ام / حرف عطف، معادل همزه / ق /

ق لم / حرف جزم / ق / ق تندز / فعل و فاعل (انت) / ق / ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۸۶

هم / مفعول به / ح / ق لا - / حرف نفی / ق / ق یؤمنون (۶) فعل و فاعل (و)، خبر ان / ک / ق ختم / فعل / ق / ک الله / فاعل / ق / ق علی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به ختم / ق / ق قلوبهم قلوب: اسم مجرور، هم: مضارف الیه / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق علی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به ختم / ق / ق سمعهم / سمع: اسم مجرور، هم: مضارف الیه / ک / ق و / حرف عطف، عطف جمله به جمله / ق / ک علی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به محفوظ، خبر مقدم / ق / ک ابصار / اسم مجرور / ق / ق هم / مضارف الیه / ق / ق غشاوه / مبتدای مؤخر / ک / ق و / حرف عطف، عطف جمله به جمله / ق / ک لهم / جار و مجرور، متعلق به محفوظ، خبر مقدم / ق / ک عذاب / مبتدای مؤخر / ح / ق عظیم (۷) صفت برای عذاب / ت / ق و / حرف استیناف / ق / ت من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به محفوظ، خبر مقدم / ق / ق عذاب، خبر مقدم / ق / ت الناس / اسم مجرور / ق / ق من / اسم موصول، مبتدای مؤخر / ق / ق يقول / فعل و فاعل (هو)، صله / ق / ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۸۷

امّا / فعل و فاعل (نا)، مقول قول / ح / ق بالله / جار و مجرور متعلق به امّنا / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق بالیوم / جار و مجرور متعلق به امّنا، معطوف به بالله / ق / ق الآخر / صفت برای الیوم / ک / ق و / واو حالیه / ق / ق ما / حرف نفی به جای لیس / ق / ق هم / اسم ما / ق / ق بمؤمنین (۸) / جار و مجرور، خبر ما / ک / ق يخادعون / فعل و فاعل (و) / ق / ک الله / مفعول به / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق الّذين موصول، معطوف به الله / ق / ق امنوا / فعل و فاعل (و)، صله / ک (ح) / ق و / واو حالیه یا عطف / ق / ک (ح) ما / حرف نفی / ق / ق يخدعون / فعل و فاعل (و) / ق / ق الا / حرف استثناء (ادات حصر) / ق / ق انفسهم / مفعول به، هم: مضارف الیه / ک / ق و / حرف عطف، عطف به جمله حالیه (محلاً منصوب) / ق / ک ما / حرف نفی / ق / ق يشعرون (۹) فعل و فاعل (و) / ک / ق فی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به محفوظ، خبر مقدم / ق / ک قلوبهم / قلوب: اسم مجرور، هم: مضارف الیه / ق / ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۸۸

مرض / مبتدای مؤخر / ک / ق فزاد / و: حرف عطف، زاد: فعل / ق / ک هم / مفعول به / ق / ق الله / فاعل / ق / ق مرض / مفعول به دوم / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لهم / جار و مجرور متعلق به محفوظ، خبر مقدم / ق / ک عذاب / مبتدای مؤخر / ح / ق الیم / صفت برای عذاب / ح / ق بما / جار و مجرور متعلق به محفوظ / ق / ق كانوا / كان: فعل ناقص و: اسم كان / ق / ق يكذبون (۱۰) / فعل و فاعل (و)، خبر كان / ک / ق و / حرف استیناف / ق / ک اذا / ظرف زمان، متضمن معنای شرط، متعلق به قالوا (جواب) / ق / ک قيل / فعل و نایب فاعل (هو)، فعل شرط / ق / ق لهم / جار و مجرور متعلق به قيل / ق / ق امنوا / فعل و فاعل (انت)، مقول قول / ح / ق قالوا / فعل و فاعل، جواب شرط / ق / ح ائماً / حرف کافه، (عامل نیست) / ق / ق نحن / مبتداء / ق / ق مصلحون (۱۱) / خبر / ک / ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۱۸۹

الا / حرف تبیه (حرف استفتح) / ق / ک انهم / ان: از حروف مشبهه بالفعل، هم: اسم ان / ق / ک هم / ضمیر فصل / ق / ق المفسدون / خبر ان / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لكن / حرف استدرآک / ق / ق لا / حرف نفی / ق / ق يشعرون (۱۲) فعل و فاعل (و) / ک / ق و / واو استیناف / ق / ک اذا / ظرف زمان، متضمن شرط، متعلق به قالوا (جواب) / ق / ک قيل / فعل و نایب فاعل (هو)، فعل شرط / ق / ق لهم / جار و مجرور متعلق به قيل / ق / ق امنوا / فعل و فاعل (انت)، مقول قول / ح / ق كما / ک: حرف جر، ما: حرف مصدری / ق / ق امن / مصدر مؤول از «ما» و فعل، مجرور و متعلق به محفوظ است. ق / ق الناس / فاعل، تقدیر کلام چنین است: امنوا ایمانا کایمان الناس / ح / ق قالوا / فعل و فاعل، جواب شرط غیر جازم، محلی از اعراب ندارد. ق / ح ائمه استفهم، نؤمن: فعل و فاعل،

مقول قول/ق/ق کما/ک: حرف جر، ما: حرف مصدری/ق/ق امن/ فعل به تأویل مصدر، جار و مجرور متعلق به محنوف (ایمانا کایمان...)/ق/ق السیفهاء/فاعل/ک/ق الا/حرف تنبیه (حرف استفتح)/ق/ک انهم/ان: از حروف مشبهه بالفعل، هم: اسم ان/ق/ک هم/ضمیر فصل/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۰

السیفهاء/خبر ان/ک/ق و/حرف عطف/ق/ک لکن/حرف استدراک/ق/ق لا-/حرف نفی/ق/ق یعلمون (۱۳)/ فعل و فاعل (و)/ک/ق و/حرف عطف/ق/ک اذا/ظرف زمان، متضمن شرط/ق/ک لقوا/فعل و فاعل (و)، فعل شرط/ق/ق الّذین/اسم موصول، مفعول به/ق/ق امنوا/فعل و فاعل، صله/ق/ق قالوا/فعل و فاعل (و)، فعل جواب/ق/ق امّا/فعل و فاعل (نا)، مقول قول/ک/ق و/حرف عطف/ق/ک اذا/ظرف زمان، متضمن شرط/ق/ک خلوا/فعل و فاعل (و)، فعل شرط/ق/ق الى/حرف جر، جار و مجرور متعلق به خلوا/ق/ق شیاطینهم/شیاطین: اسم مجرور هم: مضاف اليه/ق/ق قالوا/فعل و فاعل (و)، جواب شرط/ق/ق ائنا/ان: از حروف مشبهه بالفعل، نا: اسم ان/ق/ق معکم/مع: ظرف مکان، متعلق به محنوف، خبر ان، کم: مضاف اليه/ک/ق ائما/حرف کافه (عامل نیست)/ق/ک نحن/مبتدا/ق/ق مستهزؤن (۱۴)/خبر/ک/ق الله/مبتدا/ق/ک

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۱

يستهزئ/ فعل و فاعل (هو)، خبر/ق/ق بهم/جار و مجرور متعلق به يستهزئ/ح/ق و/حرف عطف/ق/ح يمدّ فعل و فاعل (هو)، معطوف به يستهزئ/ق/ق هم/مفعول به/ق/ق فی/حرف جر، جار و مجرور متعلق به يمدّ يا یعمهون/ق/ق طغیانهم/طغیان: اسم مجرور، هم: مضاف اليه/ح/ق یعمهون (۱۵)/فعل و فاعل (و)، حال/ک/ق اولنک/مبتدا/ق/ک الّذین/موصول، خبر/ق/ح اشتروا/فعل و فاعل (و)، صله/ق/ق الضّلاله/مفعول به/ق/ق بالهدی/جار و مجرور متعلق به اشتروا/ک/ق فما/ف: حرف عطف، ما: حرف نفی/ق/ک ربحت/فعل و فاعل (هي)، معطوف به اشتروا/ق/ق تجارتهم/تجارت: فاعل، هم: مضاف اليه/ک/ق و/حرف عطف، عطف جمله به جمله/ق/ک ما/حرف نفی/ق/ق کانوا/کان: از افعال ناقصه، و: اسم کان/ق/ق مهتدین (۱۶)/خبر کان/ک/ق مثلهم/مثل: مبتدا، هم: مضاف اليه/ق/ک کمثل/جار و مجرور متعلق به محنوف، خبر/ق/ق الّذی/اسم موصول، مضاف اليه/ق/ق استوقد/فعل و فاعل (هو)، صله/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۲

نارا/مفعول به/ق/ق فلمیما/ف: عطف، لمیما: ظرف زمان، متضمن شرط، متعلق به ذهب/ق/ق اضاءت/فعل و فاعل (هي)، فعل شرط/ق/ق ما/اسم موصول، مفعول به/ق/ق حوله/ظرف مکان، متعلق به محنوف، صله ما، مفعول فيه/ق/ق ذهب فعل جواب/ق/ح الله/فاعل/ق/ق بنورهم/جار و مجرور متعلق به ذهب، هم: مضاف اليه/ک/ق و/حرف عطف/ق/ک ترکهم/ترک: فعل و فاعل (هو)، هم: مفعول به/ق/ق فی/حرف جر، جار و مجرور متعلق به محنوف، مفعول به دوم برای ترک/ق/ق ظلمات/اسم مجرور/ح/ق لا/حرف نفی/ق/ق یتصرون (۱۷) فعل و فاعل (و)، حال/ک/ق صمّ/خبر برای مبتدای محنوف (هم صمّ...)/ح/ک بکم/خبر دوم/ح/ق عمی/خبر سوم/ک/ق فهم/ف:- حرف عطف، هم: مبتدا/ق/ک لا-/حرف نفی/ق/ق یرجعون (۱۸)/ فعل و فاعل (و)، خبر/ک/ق او/حرف عطف/ق/ک کصیب/جار و مجرور متعلق به محنوف، خبر برای مبتدای محنوف (مثلهم)/ق/ق من/حرف جر، جار و مجرور متعلق به محنوف، صفت برای صیب/ق/ق السماء/اسم مجرور/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۳

فیه/جار و مجرور متعلق به محنوف، خبر مقدم/ق/ق ظلمات/مبتدای مؤخر (جمله فيه ظلمات، صفت دوم برای صیب است)./ح/ق و/حرف عطف/ق/ق رعد/معطوف به ظلمات/ح/ق و/حرف عطف/ق/ق برق/معطوف به ظلمات/ک/ق یجعلون/فعل و فاعل (و)، جمله استئنافیه بیانیه/ق/ک اصابعهم/اصابع: مفعول به، هم: مضاف اليه/ق/ق فی/حرف جر، جار و مجرور متعلق به

يجعلون / ق / ق اذانهم / اذان: اسم مجرور، هم: مضارف اليه / ح / ق من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به يجعلون / ق / ق الصّواعق / اسم مجرور / ح / ق حذر مفعول له / ق / ق الموت / مضارف اليه / ت / ق / واو استیناف / ق / ت الله مبتدا / ق / ت محیط / خبر / ق / ق بالکافرین (۱۹) / جار و مجرور متعلق به محیط / ک / ق یکاد / فعل ناقص / ق / ک البرق / اسم یکاد / ق / ق یخطف / فعل و فاعل (هو)، خبر یکاد / ق / ق ابصار / مفعول به / ق / ق هم / مضارف اليه / ک / ق کلّما / ظرف زمان، متضمن شرط، متعلق به مشوا / ق / ک

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۴

اضاء / فعل و فاعل (هو) / ق / ق لهم / جار و مجرور متعلق به اضاء، فعل شرط / ق / ق مشوا / فعل و فاعل (و)، فعل جواب / ق / ق فيه / جار و مجرور متعلق به مشوا / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک اذا / ظرف زمان، متضمن شرط، متعلق به قاموا / ق / ک اظلم / فعل و فاعل (هو)، فعل شرط / ق / ق عليهم / جار و مجرور متعلق به اظلم / ق / ق قاما / فعل و فاعل (و)، جواب شرط / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لو / حرف شرط / ق / ک شاء / فعل شرط / ق / ق الله / فاعل / ق / ق لذهب / فعل و فاعل (هو)، جواب شرط / ق / ق بسمهم / جار و مجرور متعلق به ذهب، هم: مضارف اليه / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق ابصار / معطوف به سمعهم / ق / ق هم / مضارف اليه / ک / ق ان / از حروف مشبهه بالفعل / ق / ک الله / اسم ان / ق / ق على / حرف جر، جار و مجرور متعلق به قدیر / ق / ق کلّ اسم مجرور / ق / ق شيء مضارف اليه / ق / ق قدیر (۲۰) / خبر ان / ت / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۵

یا / حرف ندا / ق / ت ایها / ای: منادی‌ها: حرف تنبیه / ق / ق الناس / بدل / ک / ق اعبدوا / فعل و فاعل (و) / ق / ک ربکم / رب: مفعول به، کم: مضارف اليه / ح / ق المدى / صفت برای رب / ق / ق خلقکم / فعل و فاعل (هو) و مفعول، صله / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق المذین / معطوف به کم / ق من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به محدوف، صله المذین / ق / ق قبلکم / قبل: اسم مجرور، کم: مضارف اليه / ک / ق لعلکم / لعل: از حروف مشبهه بالفعل، کم: اسم لعل / ق / ک تتقون (۲۱) فعل و فاعل (و)، جمله «العلّکم...» در محل جز است. ح / ق المدى / صفت یا بدل برای رب / ق / ق (ج) جعل / فعل و فاعل (هو) / ق / ق لكم جار و مجرور متعلق به جعل / ق / ق الأرض / مفعول به / ق / ق فراشا / حال از «ارض»، یا مفعول دوم برای جعل / ح / ق و / حرف عطف / ق / ق السیماء / معطوف به الأرض / ق / ق بناء / حال از سماء یا مفعول دوم برای جعل / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک انزل / فعل و فاعل (هو)، معطوف به جعل / ق / ح من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به انزل / ق / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۶

السیماء / اسم مجرور / ق / ق ماء / مفعول به / ک / ق فاخراج / ف: حرف عطف، اخرج: فعل و فاعل (هو)، معطوف به انزل / ق / ک به / جار و مجرور متعلق به اخرج / ق / ق من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به اخرج / ق / ق الشّمرات / اسم مجرور / ح / ق رزقا / مفعول له / ح / ق لكم / جار و مجرور متعلق به محدوف، صفت برای رزقا / ک / ق فلا / ف: حرف عطف، جواب شرط مقدر، لا: حرف نهی / ق / ک تجعلوا / فعل و فاعل (و) / ق / ق لله / جار و مجرور متعلق به محدوف، مفعول به دوم برای تجعلوا / ق / ق اندادا مفعول به اول برای تجعلوا / ح / ق و / واو حالیه / ق / ق انتم / مبتدا / ق / ق تعلمون (۲۲) فعل و فاعل (و)، خبر / ت / ق و / واو استیناف / ق / ت ان / حرف شرط / ق / ت کنتم / فعل ناقص، ضمیر متصل اسم کان است. / ق / ق فی حرف جر، متعلق به محدوف، خبر کان / ق / ق ریب / اسم مجرور / ق / ق ممیا / جار و مجرور متعلق به ریب، ما: موصول / ق / ق نزلنا / فعل و فاعل (نا)، صله / ق / ق على / حرف جر، جار و مجرور متعلق به نزلنا / ق / ق عبد / اسم مجرور / ق / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۷

نا / مضارف اليه / ق / ق فأتوا / ف: رابط برای جواب شرط، أتوا: فعل و فاعل، جواب شرط / ق / ح بسوره / جار و مجرور متعلق به ائتوا / ح / ق من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به محدوف، صفت برای سوره / ق / ق مثله / مثل: اسم مجرور، هاء: مضارف اليه / ح / ق و /

حرف عطف/ق/ح ادعوا/ فعل و فاعل (و)، معطوف به ائتا، محل مجزوم/ق/ق شهداء/ مفعول به/ق/ق کم/ مضارف اليه/ح/ق من/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به محنوف، حال از شهداء/ق/ق دون/ اسم مجرور/ق/ق الله/ مضارف اليه/ک/ق ان/ حرف شرط/ق/ک کنتم/ فعل ناقص، ضمیر متصل (ت): اسم کان/ق/ق صادقین (۲۳) خبر کان (جواب شرط، محنوف است). ک/ق فان/ ف: حرف عطف یا استیناف، ان: حرف شرط/ق/ک لم/ حرف جزم/ق/ق تفعلا/ فعل و فاعل (و)، فعل شرط/ق/ق و/ واو: اعتراضیه/ق/ق لن/ حرف نفی و نصب/ق/ق تفعلا/ فعل و فاعل (و)/ق/ق و/ واو: اعتراضیه/ق/ق لن/ حرف نفی و نصب/ق/ق تفعلا/ فعل و فاعل (و)/ق/ق فاتقا/ ف:- حرف ربط، اتّقوا: فعل و فاعل (و)، جواب شرط/ق/ح النّار/ مفعول به/ح/ق الّتی/ اسم موصول، صفت برای النّار/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۸

وقود/ مبتدا/ ق/ق ها/ مضارف اليه/ ق/ق النّاس/ خبر (جمله «وقودها ...» صله الّتی است). ح/ق و/ حرف عطف/ق/ق الحجارة معطوف به النّاس/ ک/ق اعدّت/ فعل و نایب فاعل (هی)/ق/ک للكافرین (۲۴)/ جار و مجرور متعلق به اعدّت/ت/ق و/ حرف استیناف یا عطف/ق/ت بشّر/ فعل و فاعل (انت)/ق/ت الّذین/ اسم موصول، مفعول به/ق/ق امنوا/ فعل و فاعل (و)، صله/ح/ق و/ حرف عطف/ق/ق عملوا/ فعل و فاعل (و) معطوف به امنوا/ق/ق الصالحات/ مفعول به/ح/ق انّ/ از حروف مشبهه بالفعل/ق/ق لهم/ جار و مجرور متعلق به محنوف، خبر مقدم/ق/ق جنّات/ اسم انّ/ح/ق تجری/ فعل (جمله صفت برای جنّات است). /ق/ق من/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به تجری/ق/ق تحتها/ تحت: اسم مجرور، ها: مضارف اليه/ ق/ق الانهار/ فاعل تجری/ک/ق کلّما/ ظرف زمان، متضمن شرط/ق/ک رزقا/ فعل و نایب فاعل (و)، فعل شرط/ق/ق منها/ جار و مجرور متعلق به رزقا/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۱۹۹

من ثمرة/ جار و مجرور، بدل از منها/ق/ق رزقا مفعول به دوم برای رزقا/ق/ق قالوا/ فعل و فاعل (و)، جواب شرط/ق/ح هذا/ مبتدا/ ق/ق الّذى/ اسم موصول، خبر/ق/ق رزقا/ فعل و نایب فاعل (نا)، مفعول دوم، محنوف است (رزقناه)/ح/ق من/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به رزقنا/ق/ق قبل اسم مجرور (محلا)/ک/ق و/ واو: اعتراضیه یا حالیه/ق/ک أتوا/ فعل و نایب فاعل (و)/ق/به/ جار و مجرور متعلق به أتوا/ح/ق متشابها/ حال از ضمیر هاء در به/ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک لهم/ جار و مجرور متعلق به محنوف، خبر مقدم/ق/ح فيها/ جار و مجرور متعلق به محنوف خبر/ق/ق ازواج/ مبتدای مؤخر/ح/ق مطهّرة/ صفت برای ازواج/ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک هم/ مبتدا/ ق/ح فيها/ جار و مجرور، متعلق به خالدون/ق/ق خالدون (۲۵)/ خبر/ت/ق انّ/ از حروف مشبهه بالفعل/ق/ت الله/ اسم انّ/ق/ق لا/ حرف نفی/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۰

يستحبی/ فعل و فاعل (هو)، خبر انّ/ق/ ان حرف مصدری و نصب، تقدیر: من ان يضرب/ق/ق يضرب/ فعل و فاعل (هو)/ق/ق مثلًا/ مفعول به/ح/ق ما/ حرف زاید برای تأکید (یا صفت برای مثلًا)/ح/ق بعوضة/ بدل از مثلًا/ق/ق فما/ ف: حرف عطف، ما: اسم موصول، معطوف بر بعوضة/ق/ق فوقها/ ظرف مکان، متعلق به محنوف، صله ما، ها: مضارف اليه/ک/ق فاما/ ف: حرف استیناف، امّا: حرف شرط و تفصیل/ق/ک الّذین/ اسم موصول، مبتدا/ق/ق امنوا/ فعل و فاعل (و)، صله/ق/ق فيعلمون/ ف: حرف ربط، يعلمون: فعل و فاعل (و)، جواب شرط، خبر/ق/ق انه/انّ: از حروف مشبهه بالفعل، ها: اسم انّ/ق/ق الحقّ خبر انّ/ح/ق من/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به محنوف، حال از الحقّ/ق/ق ربّهم/ ربّ: اسم مجرور، هم: مضارف اليه/ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک امّا حرف شرط/ق/ح الّذین/ اسم موصول، مبتدا/ق/ق كفروا/ فعل و فاعل (و)، صله/ق/ق فيقولون/ ف: حرف ربط، يقولون: فعل و فاعل، جواب شرط، خبر/ق/ق ما/ اسم استفهام، مبتدا/ق/ق ذا/ اسم موصول، خبر/ک/ق اراد/ فعل، صله/

ق / ک

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۱

الله / فاعل / ق / ب لهذا / جار و مجرور متعلق به اراد / ق / ق مثلا / تمیز برای هذا / ک / ق یضل فعل و فاعل (هو) / ق / ک به / جار و مجرور متعلق به یضل / ق / ق کثیرا / مفعول به / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک یهدی / فعل و فاعل (هو) / ق / ح به / جار و مجرور متعلق به یهدی / ق / ق کثیرا / مفعول به / ک / ق و / او: حالیه یا استینافیه / ق / ک ما / حرف نفی / ق / ح یضل فعل و فاعل (هو) / ق / ق به / جار و مجرور متعلق به یضل / ق / ق ال / حرف استشنا (از ادات حصر) / ق / ق الفاسقین (۲۶) / مفعول به / ح / ق الذین / صفت برای الفاسقین / ق / ق (ج) ینقضون / فعل و فاعل (و)، صله / ق / ق عهد / مفعول به / ق / ق الله / مضاف اليه / ح / ق من / حرف جر، جار و مجرور متعلق به ینقضون / ق / ق بعد / اسم مجرور / ق / ق میثاق: مضاف اليه، هاء: مضاف اليه / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۲

قطعون فعل و فاعل (و)، معطوف به ینقضون / ق / ح ما / اسم موصول، مفعول به / ق / ق امر / فعل، صله ما / ق / ق الله / فاعل / ق / ق به / جار و مجرور متعلق به امر / ح / ق ان حرف نصب و مصدری / ق / ق یوصل / فعل و نایب فاعل، مصدر موقول، بدل از «هاء» در به / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک یفسدون / فعل و فاعل (و)، معطوف به ینقضون / ق / ح فی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به یفسدون / ق / ق الارض / اسم مجرور / ک / ق اولئک / مبتدا / ق / ک هم / ضمیر فعل / ق / ق الخاسرون (۲۷) / خبر (جمله «اولئک ...»، استینافیه است). / ت / ق کیف / اسم استفهام، متضمن تعجب، حال از «او» در تکفرون / ق / ت تکفرون / فعل و فاعل (و) / ق / ق بالله / جار و مجرور متعلق به تکفرون / ح / ق / او حالیه / ق / ق کنتم / فعل ناقص، ثم: ضمیر متصل مرفوع، اسم کان / ق / ق امواتا / خبر کان / ق / ق فاحیا / ف: حرف عطف، احیا: فعل و فاعل (هو)، معطوف به «کنتم ...» / ق / ق کم / مفعول به / ک / ق ثم / حرف عطف / ق / ک یمیتکم / فعل و فاعل (هو) و مفعول (کم)، معطوف به «کنتم ...» / ک / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۳

ثم / حرف عطف / ق / ک یحییکم / فعل و فاعل (هو) و مفعول (کم)، معطوف به «کنتم ...». / ک / ق ثم / حرف عطف / ق / ک اليه / جار و مجرور متعلق به ترجعون / ق / ق ترجعون (۲۸) / فعل و نایب فاعل (و)، معطوف به «کنتم ...» / ت / ق هو / مبتدا / ق / ت المذی / اسم موصول، خبر / ق / ق خلق / فعل و فاعل (هو)، صله / ق / ق لكم / جار و مجرور متعلق به خلق / ق / ق ما / اسم موصول، مفعول به / ق / ق فی حرف جر، جار و مجرور متعلق به محذوف، صله ما / ق / ق الارض / اسم مجرور / ح / ق جمیعا / حال / ک / ق ثم / حرف عطف / ق / ک استوی / فعل و فاعل (هو) / ق / ق الی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به استوی / ق / ق السیماء / اسم مجرور / ح / ق فسویهنهن / ف: حرف عطف، سویهنهن: فعل و فاعل (هو) و مفعول / ق / ق سبع / مفعول به دوم / ق / ق سمات / مضاف اليه / ک / ق و / حرف عطف یا او حالیه / ق / ک هو / مبتدا / ق / ح بكل / جار و مجرور متعلق به علیم / ق / ق شیء / مضاف اليه / ق / ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۴

علیم (۲۹) / خبر / ت / ق و / او استیناف / ق / ت اذ / ظرف زمان، مفعول فيه برای قالوا / ق / ک قال / فعل (جمله محل مجرور است، چون مضاف اليه اذ واقع شده است) / ق / ح ربک / رب: فعل، ک: مضاف اليه / ق / ق للملائكة / جار و مجرور متعلق به قال / ق / ق آنی / ان: از حروف مشبهه بالفعل، ی: اسم ان / ق / ق جاعل / خبر ان / ق / ق فی / حرف جر، جار و مجرور متعلق به جاعل / ق / ق الارض / اسم مجرور / ق / ق خلیفة / مفعول به برای جاعل / ح / ق قالوا / فعل و فاعل (این جمله، استیناف بیانی است). / ق / ح اتجعل / ا: حرف استفهام، تجعل: فعل و فاعل (انت) / ق / ق فيها / جار و مجرور متعلق به تجعل / ق / ق من / اسم موصول، مفعول به برای تجعل / ق / ق یفسد / فعل و فاعل (هو)، صله / ق / ق فيها / جار و مجرور متعلق به یفسد / ح / ق و / حرف عطف / ق / ح یسفک / فعل و فاعل (هو) معطوف به یفسد / ق / ق الدماء / مفعول به / ح / ق و / او حالیه / ق / ح نحن / مبتدا / ق / ق نسبح / فعل و فاعل (نحن)، خبر / ق / ق

بحمد/جار و مجرور متعلق به محدودف، حال از فاعل نسبج/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۵

ک/ مضاف الیه/ح/ق/ح/حرف عطف/ق/ح/نقدس/ فعل و فاعل (نحن) معطوف به نسبج/ق/ق لک/جار و مجرور متعلق به نقدس/ک/ق قال/ فعل و فاعل (هو) جمله «قال ...» استیناف بیانی است. /ق/ک ائی ان: از حروف مشبهه بالفعل، ی: اسم ان/ق/ق اعلم/ فعل و فاعل (انا)، خبر ان/ق/ق ما/ اسم موصول، مفعول به/ق/ق لا/ حرف نفی/ق/ق تعلمون (۳۰)/ فعل و فاعل (و)، صله/ت/ ق/واو استیناف یا عطف/ق/ت علم/ فعل و فاعل (هو)/ق/ک ادم/ مفعول به اول/ق/ق الاسماء/ مفعول به دوم/ح/ق کلها/کل: تأکید معنوی، ها: مضاف الیه/ک/ق ثم/ حرف عطف/ق/ک عرضهم/ فعل و فاعل (هو) و مفعول (هم)، معطوف به علم/ق/ق علی/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به عرضهم/ق/ق الملائكة/ اسم مجرور/ک/ق فقال/ف: حرف عطف، قال: فعل و فاعل، معطوف به علم/ق/ک انبؤنی/ فعل و فاعل (و) و مفعول (ی)/ق/ق باسماء/ جار و مجرور متعلق به انبؤنی/ق/ق هؤلاء/ مضاف الیه/ح/ق ان حرف شرط جازم/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۶

کنم/ فعل ناقص (تم: اسم کان)، فعل شرط/ق/ق صادقین (۳۱)/ خبر کان (جواب شرط محدود است). /ک/ق قالوا/ فعل و فاعل/ق/ک سبحانک/ سبحان: مفعول مطلق، ک: مضاف الیه/ح/ق لا-/لا-نفی جنس/ق/ق علم/اسم لا-/ق/ق لنا/ جار و مجرور، متعلق به محدود خبر لا-/ق/ق الـما/ حرف استثنا (ادات حصر)/ق/ق ما/ حرف مصدری/ق/ق علمنا/ فعل و فاعل و مفعول/ک/ق ائک/ان: از حروف مشبهه بالفعل، ک: اسم ان/ق/ک انت/ضمیر فصل/ق/ق العلیم/خبر ان/ح/ق الحکیم (۳۲)/ خبر دوم برای ان/ک/ق قال/ فعل و فاعل/ق/ک یا/ حرف ندا/ق/ق ادم منادی (جمله ندایه، مقول قول است). ق/ق انبئهم فعل و فاعل و مفعول/ق/ق باسمائهم جار و مجرور متعلق به انبئ، هم: مضاف الیه/ک/ق فلما/ف: استیناف، لـما: ظرف زمان، متضمن شرط، متعلق به قال/ق/ک انبأ/ فعل و فاعل/ق/ق هم/ مفعول به/ق/ق باسماء/ جار و مجرور متعلق به انبأ/ق/ق هم/ مضاف الیه/ق/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۷

قال/ فعل و فاعل، جواب شرط/ق/ق الم/أ: استفهام تقریری، لم: حرف نفی و جزم/ق/ق اقل/ فعل و فاعل، جمله مقول قول است. /ق/ق لكم/ جار و مجرور متعلق به اقل/ق/ق ائی/ان: حرف مشبهه بالفعل، ی: اسم ان، جمله مقول قول است. /ق/ق اعلم/ فعل و فاعل، خبر ان/ق/ق غیب/ مفعول به/ق/ق السـیماوات/ مضاف الیه/ق/ق الاـرض/و: حرف عطف، الارض: معطوف بر السـیماوات/ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک اعلم/ فعل و فاعل، جمله معطوف به اعلم و در محل رفع است. /ق/ق ما/ اسم موصول، مفعول به/ق/ق تبدون/ فعل و فاعل، صله/ق/ق و/ حرف عطف/ق/ق ما/ اسم موصول، معطوف بر ما/ق/ق کنم/ فعل ناقص، تم: اسم کان/ق/ق تکتمون (۳۳)/ فعل و فاعل، خبر کان/ت/ق/و/ واو استیناف/ق/ت اذ ظرف زمان، متعلق به سجدوا، یا مفعول به برای فعل محدود/ق/ک قلنا/ فعل و فاعل، جمله مضاف الیه اذ و محل مجرور است. /ق/ق للملائكة/ جار و مجرور متعلق به قلنا/ق/ق اسجدوا/ فعل و فاعل، جمله مقول قول است. /ق/ق لادم/ جار و مجرور متعلق به اسجدوا/ح/ق فسجدوا/ف: استیناف یا عطف، جمله سجدوا محلی از اعراب ندارد. /ق-ک/ق

قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۰۸

الـا/ حرف استثنا/ق/ق-ک ابليس/ مستثنا/ک/ق ابی/ فعل و فاعل، جمله استینافیه یا حالیه/ق/ک و/ حرف عطف/ق/ق استکبر/ فعل و فاعل، معطوف به ابی/ق-ک/ق و/ واو حالیه یا اعتراضیه یا استیناف/ق/ق-ک کان/ فعل ناقص، اسمش ضمیر هو است که در آن مستتر است. /ق/ق من حرف جر، جار و مجرور متعلق به محدود، خبر کان/ق/ق الـکافرین (۳۴) اسم مجرور (اگر

جمله حالیه باشد، منصوب است، و گر نه محلی از اعراب ندارد). ک/ق و حرف عطف/ق/ک قلنا/ فعل و فاعل، معطوف به قلنا در آیه قبل/ق/ق یا/ حرف ندا/ق/ق ادم/منادا/ق/ق اسکن/ فعل و فاعل/ق/ق انت/ تأکید برای فاعل مستتر در اسکن/ق/ق و/ حرف عطف/ق/ق زوجک/ زوج: معطوف بر ضمیر انت مستتر در اسکن، ک: مضاف الیه/ق/ق الجنة مفعول به/ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک کلا/ فعل و فاعل/ق/ح منها/ جار و مجرور متعلق به کلا/ق/ق رغدا مفعول مطلق نایب از مصدر (اکلا رغدا). ق/ق حیث/ ظرف مکان متعلق به کلا/ح/ ق شتما/ فعل و فاعل، جمله در محل جر به اضافه حیث به آن/ق/ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۰۹

و/ حرف عطف/ک/ق لا/ حرف نهی/ق/ک تقربا/ فعل و فاعل/ق/ح هذه/ مفعول به/ق/ق الشّجراة/ بدل از هذه/ح/ ق فتكونا/ فاء سبیت، تکونا: مضارع منصوب به ان مقدّر/ق/ق من/ حرف جر، جار و مجرور متعلق به محذوف، خبر تکون/ق/ق الظالمين (۳۵) اسم مجرور/ک/ق فازَّلَهُما/ ف: استیناف، ازَّلَهُما: فعل و مفعول/ق/ک الشّيْطان/ فاعل، جمله «فَازَّلَهُما...» استینافیه است. /ق/ ق عنها/ جار و مجرور متعلق به ازَّلَهُما/ک/ق فاخِرَجَهُما/ ف: حرف عطف، اخِرَجَهُما: فعل و فاعل و مفعول/ق/ک ممّا/ جار و مجرور، متعلق به اخِرَجَهُما، ما: اسم موصول/ق/ق كانا/ کان و اسمش، صله/ق/ق فيه/ جار و مجرور متعلق به محذوف، خبر کان/ ک/ق و/ حرف عطف/ق/ک قلنا/ فعل و فاعل، معطوف به جمله استینافیه/ق/ق اهبطوا/ فعل و فاعل، مقول قول در محل نصب/ ک/ق بعضكم/ بعض: مبتداء، کم: مضاف الیه/ق/ک لبعض/ جار و مجرور متعلق به محذوف، حال از عدو/ق/ق عدو/ خبر، جمله «بعضُ كُمْ...» یا حالیه است و یا مستأنفه/ک/ق و/ واو استیناف یا عطف/ق/ک لكم/ جار و مجرور متعلق به محذوف، خبر مقدم/ ق/ق فی حرف جر، جار و مجرور متعلق به محذوف خبر/ق/ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۱۰

الارض اسم مجرور/ق/ق مستقر/ مبتدای مؤخر، جمله «وَلَكُمْ...» یا مستأنفه است و یا معطوف به قبل/ح/ ق و/ حرف عطف/ق/ ق متاع معطوف به مستقر/ح/ ق الی حرف جر، جار و مجرور متعلق به محذوف، صفت برای متاع/ق/ق حين (۳۶) اسم مجرور/ ک/ق فتلّقى/ ف: حرف استیناف یا عطف/ق/ک ادم/ فاعل تلقّى، جمله «فَتَلَقَّى...» یا مستأنفه است یا معطوف به مستأنفه/ق/ق من/ حرف جرّ، جار و مجرور متعلق به تلقّى/ق/ق ربّه/ رب: اسم مجرور، هاء: مضاف الیه/ق/ق کلمات/ مفعول به/ح/ ق فتاب/ ف: حرف عطف، جمله «فَتَابَ...» محلی از اعراب ندارد. /ق/ق عليه/ جار و مجرور متعلق به تاب/ک/ق انه/ان و اسمش، جمله «إِنَّهُ...» تعلیلیه است. /ق/ک هو/ ضمیر فصل/ق/ق التّوّاب/ خبر ان/ح/ ق الرّحيم (۳۷)/ خبر دوم برای ان/ک/ق قلنا/ فعل و فاعل، جمله مستأنفه/ق/ک اهبطوا/ فعل و فاعل، مقول قول (محلا- منصوب)/ح/ ق منها/ جار و مجرور متعلق به اهبطوا/ح/ ق جمیعا/ حال/ ک/ق فاما/ ف: حرف استیناف، ان، حرف شرط جازم، ما: زایده/ق/ک یأتینکم/ فعل و مفعول، فعل شرط/ق/ق منّی/ جار و مجرور متعلق به یأتین/ق/ق

قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۱۱

هدی/ فاعل یأتین/ق/ق فمن/ ف: حرف ربط برای جواب شرط، من: اسم شرط جازم، مبتدا/ق/ح تبع/ فعل و فاعل، جمله «فَمَنْ تَبَعَ...» جمله شرط است. /ق/ق هدا/ مفعول به/ق/قی/ مضاف الیه/ق/ق فلا/ ف: حرف ربط برای جواب شرط دوم، لا: حرف نفی/ق/ق خوف/ مبتداء، جمله «فَلَا خَوْفٌ...» جمله جواب شرط است. /ق/ق عليهم/ جار و مجرور متعلق به محذوف، خبر/ح/ ق و/ حرف عطف/ق/ق لا-/ حرف نفی/ق/ق هم/ مبتدا/ق/ق يحزنون (۳۸)/ خبر، جمله «وَلَا هُمْ...» معطوف به جواب شرط و محلا مجزوم است. /ت/ق و/ واو استیناف یا عطف/ق/ت الّذين/ اسم موصول، مبتداء، جمله «الّذينَ...» مستأنفه یا معطوف و محلا مجزوم/ق/ک کفروا/ فعل و فاعل، صله/ق/ق و/ حرف عطف/ق/ق کذبوا/ فعل و فاعل/ق/ق بایاتنا جار و مجرور متعلق به کذبوا، نا: مضاف الیه/ق/ق اوئلک/ مبتدا/ق/ق اصحاب/ خبر، جمله «اوئلک...» خبر الّذین است. /ق/ق النّار مضاف الیه/ح/ ق

هم / مبتدا / ق / ق فيها / جار و مجرور متعلق به خالدون / ق / ق خالدون (۳۹) / خبر، جمله «هُمْ فِيهَا ...» حال، و محلّا منصوب است. / ق

### قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۱۲

یا / حرف ندا / ق / ت بنی / منادا / ق / ق اسرائیل / مضارف الیه / ک / ق اذکروا / فعل و فاعل، جمله جواب نداست، و محلّی از اعراب ندارد. / ق / ک نعمتی / نعمتی: مفعول به، ی: مضارف الیه / ح / ق الٰتی / اسم موصول، صفت برای نعمتی / ق / ق انعمت / فعل و فاعل، صله / ق / ق عليکم / جار و مجرور متعلق به انعمت / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک اوْفوا / فعل و فاعل، معطوف به اذکروا / ق / ق بعهد / جار و مجرور، متعلق به اوْفوا / ق / ق ی مضارف الیه / ح / ق اوْف / فعل و فاعل (انا)، جواب امر، مجزوم / ق / ق بعهد / جار و مجرور متعلق به اوْف / ق / ق کم / مضارف الیه / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک ایای / مفعول به مقدم / ق / ق فارهبون (۴۰) / ف: زاید برای تأکید، جمله «وَإِيَّاهُ ...» معطوف به جمله ندا / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک امنوا / فعل و فاعل، عطف به جمله ندا (اذکروا) در آیه قبل / ق / ق بما / جار و مجرور متعلق به امنوا، ما: اسم موصول / ق / ق انزلت / فعل و فاعل، صله / ح / ق مصدقًا / حال / ق / ق لما / ل: زاید (لام التقویة) ما: اسم موصول، مفعول به برای مصدقًا / ق / ق

### قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۱۳

معکم / مع: ظرف مکان متعلق به محدود، صله، کم: مضارف الیه / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لا / حرف نهی، جازم / ق / ق تكونوا / کان و اسمش، معطوف به امنوا / ق / ق اوّل / خبر کان / ق / ق کافر / مضارف الیه / ق / ق به / جار و مجرور متعلق به کافر / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لا / حرف نهی، جازم / ق / ق تشتروا / فعل و فاعل، عطف به امنوا / ق / ق بایاتی / جار و مجرور متعلق به تشتروا، ی: مضارف الیه / ق / ق ثمنا / مفعول به / ق / ق قلیلا / صفت برای ثمنا / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک ایای / مفعول به مقدم / ق / ح فاتّقون (۴۱) / ف: زاید، جمله ایای فاتّقون، عطف به جمله امنوا / ک / ق و / حرف عطف / ق / ک لا / حرف نهی / ق / ح تلبسوها / فعل و فاعل، عطف به لا - تشتروا / ق / ق الحقّ / مفعول به / ق / ق بالباطل / جار و مجرور متعلق به تلبسوها / ح / ق و / حرف عطف یا واو معیّة / ق / ق تکتموا / فعل و فاعل، مجزوم، عطف به تلبسوها / ق / ق الحقّ / مفعول به / ح / ق

### قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۱۴

و / واو حاليه / ق / ق انتم / مبتدا / ق / ق تعلمون (۴۳) خبر (جمله انتم تعلمون، حال، و محلّا منصوب است). / ک / ق

### قواعد وقف و ابتدا در قرائت قرآن، ص: ۲۱۵

## منابع و مأخذ

۱. ابن انباری، محمد بن قاسم: الإيضاح فی الوقف و الابتداء، مجمع اللغة العربية، دمشق ۱۳۹۰ ق.
۲. ابن جزری، محمد بن محمد: النشر فی القراءات العشر، مكتبة القاهرة، قاهره (بی تا).
۳. ابن هشام، جمال الدين: مغنى الليبب، چاپ پنجم، سوق المسجد الجامع، تبریز ۱۹۷۹ م.
۴. ابو داود، سلیمان بن اشعث: سنن، دار الدعوه، استانبول ۱۹۸۱ م.
۵. ابو عییه، محمد فهیم: معجم اعراب الفاظ القرآن، چاپ اول، بیروت ۱۹۹۵ م.
۶. اشمونی، احمد بن محمد: منار الهدی فی الوقف و الابتداء، المطبعة المصرية، بولاق ۱۲۸۶ ق.
۷. انصاری، ذکریا بن محمد: المقصد لتلخیص ما فی المرشد، المطبعة المصرية، بولاق (بی تا).
۸. امام خمینی، روح الله: تحریر الوسیله، مکتبة العلمیة الاسلامیة، تهران (بی تا).
۹. امام خمینی، روح الله: رساله توضیح المسائل، انتشارات راه امام، تهران، ۱۳۵۹ ش.

۱۰. بیگلری، حسن: سرّ البيان فی علم القرآن، چاپ هفتم، کتاب خانه سنائی، تهران (بی‌تا).
- قواعد وقف و ابتداء در قرائت قرآن، ص: ۲۱۶
۱۱. ترمذی، محمد بن عیسی: الجامع الصحيح، چاپ اول، دار الكتب العلمیه، بیروت ۱۴۰۸ ق.
۱۲. حاج اسماعیلی، محمد رضا: پژوهشی در قرآن و فنون قرائت، چاپ اول، صندوق قرض الحسن، ابو تراب، اصفهان ۱۴۰۸ ق.
۱۳. حاجی خلیفه، مولی مصطفی بن عبد الله: کشف الظنون عن اسمی الکتب و الفنون، دار الكتب العلمیه، بیروت ۱۴۱۳ ق.
۱۴. حرج عاملی، محمد بن حسن: وسائل الشیعه الی تحصیل مسائل الشریعه، چاپ پنجم، دار احیاء التراث العربی، بیروت ۱۴۰۳ ق.
۱۵. حصری، محمود: معالم الاهتداء الی معرفة الوقف و الابتداء، ترجمه محمد عبدی خسرو شاهی، چاپ اول، اسوه، تهران ۱۳۷۰ ش.
۱۶. دانی، عثمان بن سعید: المکتفی فی الوقف و الابتداء فی کتاب الله، چاپ دوم، مؤسسه الرساله، بیروت ۱۴۰۷ ق.
۱۷. زركشی، بدرا الدین: البرهان فی علوم القرآن، چاپ اول، دار الفکر، بیروت ۱۴۰۸ ق.
۱۸. سخاوی، علی بن محمد: جمال القراء و کمال الاقراء، چاپ اول، مکتبة التراث، مکه ۱۴۰۸ ق.
۱۹. سیوطی، جلال الدین: الاتقان فی علوم القرآن، چاپ اول، دار الكتب العلمیه، بیروت ۱۴۰۷ ق.
۲۰. صافی، محمود: الجدول فی اعراب القرآن و صرفه و بیانه، چاپ اول، دار الرشید، بیروت ۱۴۱۱ ق.
۲۱. قسطلانی، شهاب الدین: لطائف الاشارات لفنون القراءات، احیاء التراث الاسلامی، قاهره ۱۳۹۲ ق.
۲۲. محیسین، محمد سالم: الکشف عن احکام الوقف و الوصل فی العربیه، چاپ اول، دار الرشید، بیروت ۱۴۱۱ ق.

## درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

بسم الله الرحمن الرحيم

جاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (سوره توبه آيه ۴۱)

با اموال و جانهای خود، در راه خدا جهاد نمایید؛ این برای شما بهتر است اگر بدانید حضرت رضا (علیه السلام)؛ خدا رحم نماید بندهای که امر ما را زنده (و بریا) دارد ... علوم و دانشهای ما را یاد گیرد و به مردم یاد دهد، زیرا مردم اگر سخنان نیکوی ما را (بی آنکه چیزی از آن کاسته و یا بر آن بیافزایند) بدانند هر آینه از ما پیروی (و طبق آن عمل) می کنند

بنادر البحار-ترجمه و شرح خلاصه دو جلد بحار الانوار ص ۱۵۹

بنیانگذار مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان شهید آیت الله شمس آبادی (ره) یکی از علمای برجسته شهر اصفهان بودند که در دلدادگی به اهلیت (علیهم السلام) بخصوص حضرت علی بن موسی الرضا (علیه السلام) و امام عصر (عجل الله تعالی فرجه الشریف) شهره بوده و لذان با نظر و درایت خود در سال ۱۳۴۰ هجری شمسی بنیانگذار مرکز و راهی شد که هیچ وقت چراغ آن خاموش نشد و هر روز قوی تر و بهتر راهش را ادامه می دهنند.

مرکز تحقیقات قائمیه اصفهان از سال ۱۳۸۵ هجری شمسی تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن امامی (قدس سره الشریف) و با فعالیت خالصانه و شبانه روزی تیمی مرکب از فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مختلف مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

اهداف: دفاع از حریم شیعه و بسط فرهنگ و معارف ناب ثقلین (کتاب الله و اهل البيت علیهم السلام) تقویت انگیزه جوانان و عame مردم نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی، جایگرین کردن مطالب سودمند به جای بلوتوث های بی محتوا در تلفن های همراه و رایانه ها ایجاد بستر جامع مطالعاتی بر اساس معارف قرآن کریم و اهل بیت علیهم السلام با انگیزه نشر معارف، سرویس دهی به

محققین و طلاب، گسترش فرهنگ مطالعه و غنی کردن اوقات فراغت علاقمندان به نرم افزارهای علوم اسلامی، در دسترس بودن منابع لازم جهت سهولت رفع ابهام و شباهت منتشره در جامعه عدالت اجتماعی: با استفاده از ابزار نو می‌توان بصورت تصاعدی در نشر و پخش آن همت گمارد و از طرفی عدالت اجتماعی در تزریق امکانات را در سطح کشور و باز از جهتی نشر فرهنگ اسلامی ایرانی را در سطح جهان سرعت بخشد.

از جمله فعالیتهای گسترده مرکز:

الف) چاپ و نشر ده‌ها عنوان کتاب، جزو و ماهنامه همراه با برگزاری مسابقه کتابخوانی

ب) تولید صدها نرم افزار تحقیقاتی و کتابخانه‌ای قابل اجرا در رایانه و گوشی تلفن سه‌مراه

ج) تولید نمایشگاه‌های سه بعدی، پاوراما، اینیمیشن، بازیهای رایانه‌ای و ... اماکن مذهبی، گردشگری و ...

د) ایجاد سایت اینترنتی قائمیه [www.ghaemiyeh.com](http://www.ghaemiyeh.com) جهت دانلود رایگان نرم افزارهای تلفن همراه و چندین سایت مذهبی دیگر

ه) تولید محصولات نمایشی، سخنرانی و ... جهت نمایش در شبکه‌های ماهواره‌ای

و) راه اندازی و پشتیبانی علمی سامانه پاسخ‌گویی به سوالات شرعی، اخلاقی و اعتقادی (خط ۰۵۲۴-۰۵۵۳)

ز) طراحی سیستم‌های حسابداری، رسانه ساز، موبایل ساز، سامانه خودکار و دستی بلوتوث، وب کیوسک، SMS و ...

ح) همکاری افتخاری با دهها مرکز حقیقی و حقوقی از جمله بیوت آیات عظام، حوزه‌های علمیه، دانشگاه‌ها، اماکن مذهبی مانند مسجد جمکران و ...

ط) برگزاری همایش‌ها، و اجرای طرح مهد، ویژه کودکان و نوجوانان شرکت کننده در جلسه

ی) برگزاری دوره‌های آموزشی ویژه عموم و دوره‌های تربیت مربی (حضوری و مجازی) در طول سال

دفتر مرکزی: اصفهان/ خ مسجد سید/ حد فاصل خیابان پنج رمضان و چهارراه وفاتی / مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان

تاریخ تأسیس: ۱۳۸۵ شماره ثبت: ۱۵۲۰۰۶۰۱۰۸۶۰۲۶ شناسه ملی: ۲۳۷۳

وب سایت: [www.ghaemiyeh.com](http://www.ghaemiyeh.com) ایمیل: [Info@ghaemiyeh.com](mailto:Info@ghaemiyeh.com) فروشگاه اینترنتی: [www.eslamshop.com](http://www.eslamshop.com)

تلفن ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹ فکس ۰۳۱۱-۲۳۵۷۰۲۳-۲۳۵۷۰۲۲ دفتر تهران ۸۸۳۱۸۷۷۲۲ (۰۲۱) بازرگانی و فروش امور کاربران ۰۴۵-۲۲۳۳۰۴۵ (۰۳۱۱)

نکته قابل توجه اینکه بودجه این مرکز؛ مردمی، غیر دولتی و غیر انتفاعی با همت عده‌ای خیر اندیش اداره و تامین گردیده و لی جوابگوی حجم رو به رشد و وسیع فعالیت مذهبی و علمی حاضر و طرح‌های توسعه‌ای فرهنگی نیست، از این‌رو این مرکز به فضل و کرم صاحب اصلی این خانه (قائمیه) امید داشته و امیدواریم حضرت بقیه الله الاعظم عجل الله تعالیٰ فرجه الشریف توفیق روزافزونی را شامل همگان بنماید تا در صورت امکان در این امر مهم ما را یاری نمایندانشاء الله.

شماره حساب ۰۹۵۳، شماره کارت: ۰۶۲۱۰۶۰۹۵۳، شماره کارت: ۰۶۲۷۳-۰۴۵-۵۳۳۱-۰۴۵-۰۹۷۳ و شماره حساب شبا: ۰۰۰۰-۰۰۰۰-۰۱۸۰-۰۹۰-۰۶۲۱

۰۵۳-۰۶۰۹ به نام مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان نزد بانک تجارت شعبه اصفهان - خیابان مسجد سید ارزش کار فکری و عقیدتی

الاحتجاج - به سندش، از امام حسین علیه السلام -: هر کس عهده دار یتیمی از ما شود که محنّت غیبت ما، او را از ما جدا کرده است و از علوم ما که به دستش رسیده، به او سهمی دهد تا ارشاد و هدایتش کند، خداوند به او می‌فرماید: «ای بندۀ بزرگوار شریک کننده برادرش! من در گرم کردن، از تو سزاوارترم. فرشتگان من! برای او در بهشت، به عدد هر حرفی که یاد داده است،

هزار هزار، کاخ قرار دهید و از دیگر نعمت‌ها، آنچه را که لایق اوست، به آنها ضمیمه کنید».

التفسیر المنسوب إلى الإمام العسكري عليه السلام: امام حسین علیه السلام به مردی فرمود: «کدام یک را دوست‌تر می‌داری: مردی اراده کشتن بینوایی ضعیف را دارد و تو او را از دستش می‌رهانی، یا مردی ناصبی اراده گمراه کردن مؤمنی بینوا و ضعیف از پیروان ما را دارد، اما تو دریچه‌ای [از علم] را بر او می‌گشایی که آن بینوا، خود را بعدان، نگاه می‌دارد و با حجّت‌های خدای متعال، خصم خویش را ساكت می‌سازد و او را می‌شکند؟».

[سپس] فرمود: «حتماً رهاندن این مؤمن بینوا از دست آن ناصبی. بی گمان، خدای متعال می‌فرماید: «و هر که او را زنده کند، گویی همه مردم را زنده کرده است»؛ یعنی هر که او را زنده کند و از کفر به ایمان، ارشاد کند، گویی همه مردم را زنده کرده است، پیش از آن که آنان را با شمشیرهای تیز بکشد».

مستند زید: امام حسین علیه السلام فرمود: «هر کس انسانی را از گمراهی به معرفت حق، فرا بخواند و او اجابت کند، اجری مانند آزاد کردن بنده دارد».